د متی په مطابق د مالک عیسیٰ مسیح زیرے

متی باب ۱

د عیسیٰ مسیح نسب نامه

(لُوقا ۳: ۲۳ - ۳۸)

۱ کتاب د نسب نامے د عیسیٰ مسیح ، نسل د داؤد ، نسل د ابراهیم .

۲ ابراهیم د اسحاق پلار وو ، اسحاق د یعقوب ، یعقوب د یهوداه اؤ دَ هغۀ دَ ورُوڼو پلار وو. ۳ دَ یهوداه
نه فِرص اَؤ زورح پیدا شو،د دوئ مور تامار وه. فِرص نه حصرون اَؤ حصرون نه رام پیدا شو. ٤ دَ رام نه
عمیناداب پیدا شو. د عمیناداب نه نحشون پیدا شو اَؤ د نحشون نه سلمون،٥ دَ سلمون نه بوعز،دَ دۀ
مور راحب وه، دَ بوعز نه عوبید پیدا شو،دَ دۀ مور روت وه.دَ عوبید نه یَشی،٦ اَؤ د یشی نه داؤد بادشاه
پیدا شو. داؤد دَ سلیمان پلار وو، دَ هغۀ مور اول دَ اوریا ښځه وه،٧ دَ سلیمان زوئے رحبوعام وو، دَ
رِحبوعام زوئے ابیاه، دَ ابیاه زوئے آساه. ۸ دَ آساه زوئے یهوسفط،دَ یهوسفط زوئے یورام اَؤ دَ یورام زوئے
عُزیاه،۹ اَؤ دَ عُزیاه زوئے یوتام اَؤ دَ یوتام زوئے احاز، دَ احاز زوئے حزقیاه،۱۰ دَ حزقیاه زوئے منسه،دَ منسه
زوئے امُون، دَ امُون زوئے یوشیاه، ۱۱ دَ یوشیاه زوئے یکونیاه، اَؤ دَ هغۀ ورُوڼه په هغه زمانه کښے پیدا شول
چه بندیوان بابل ته بوتللی شول. ۱۲ دَ بندیوانئ اَؤ بابل ته دَ دوئ دَ بوتللو نه پس دَ یکونیاه نه شلتئ ایل
پیدا شو اَؤ شلتئ ایل دَ زرُوبابل پلار وو،۱۳ زرُوبابل دَ ابیهود،اَؤ ابیهود دَ اِلیاقیم اَؤ اِلیاقیم دَ عازور پلار وو.
۱٤ اَؤ دَ عازور نه صدوق پیدا شو، صدوق دَ اخیم پلار وو، اخیم دَ اِلیهود،۱٥ اِلیهود دَ اِلعازر، اِلعازر دَ
مَتان،مَتان دَ یعقوب، ۱٦ یعقوب دَ یُوسف پلار وو. یُوسف دَ مریم خاوند وو چه عیسیٰ ترے پیدا شو
څوک چه مسیح بللے کیږي. ۱۷ دَ اِبراهیم نه تر داؤد پورے ټولے څوارلس پیړئ دی، اَؤ د داؤد نه بابل ته
دَ بندیوان بوتللو پورے څوارلس پیړئ، اَؤ دَ بندیوانئ نه تر مسیح پورے څوارلس پیړئ دی.

دَ عیسیٰ مسیح پیدایښت

(لُوقا۲: ۱ - ۷)

۱۸ دَ عیسیٰ مسیح دَ پیدایښت بیان داسے دے چه هر کله چه دَ هغۀ مور مریم یُوسف ته کوژدن شوه نو
دَ وادۀ نه وړاندے معلُومه شوه چه هغه دَ رُوحُ القُدس نه اُمیدواره ده. ۱۹ یُوسف یو نیک سړے وو، نو
هغۀ دَ هغے دَ بدنامئ نه دَ بچ کولو دَ پاره په پرده کښے دَ کوژدن ماتولو نیت وکړو. ۲۰ هغۀ دا نیت
کړے وو چه په دے کښے دَ خدائے یوه فرښته په خوب کښے ورته راغله اَؤ ورته ئے ووئیل چه”اَے د
داؤد زویه یُوسفه! دَ مریم سره دَ وادۀ کولو نه مه ویریږه ځکه چه دَ هغے اُمیدواری دَ رُوحُ القدس په
قُدرت ده. ۲۱ دَ هغے به زوئے وشی اَؤ تۀ پرے عیسیٰ نُوم کیږده، ولے چه هغه به خپل اُمت دَ ګناهونو نه
خلاصوی.“

۲۲ دا هر څۀ ځکه وشول چه خدائے دَ نبی په معرفت څۀ وئیلی وُو هغه پُوره شی. ۲۳ « ګورئ، یوه پیغله
به اُمیدواره شی اَؤ زوئے به ئے وشی اَؤ دَ هغۀ نُوم به عمانوایل کیږ دی » چه معنیٰ ده، خدائے زمونږ مل

دے. ۲٤ هر کله چه یُوسف دَ خوبه بیدار شو نو دَ خدائے دَ فرښتے حُکم ئے ومنو اَؤ مریم ئے خپل کور
ته دَ خپلے ښځے په طور راوسته. ۲٥ اَؤ تر هغے ئے لاس ورنۀ وړو تر څو چه ئے زوئے پیدا شوے نۀ وو،
اَؤ دَ هغۀ نوم ئے عیسیٰ کیښودو.

متی باب ۲

نزرانے پیش کول

۱ دَ هیرودیس بادشاه په ورځو کښے دَ یهودیه په بیتُ لحم کښے عیسیٰ پیدا شو. دَ هغه دَ پیدایښت نه
پس بیتُ المُقدس ته دَ نمر خاتۀ دَ لوری نه دَ ستورو علم لرُونکی راغلل ۲ اَؤ وئیل ئے چه "هغه د یهودیانو
بادشاه کیدُونکے ماشُوم چه پیدا شوے دے چرته دے؟ ځکه چه مونږ دَ نمرخاتۀ نه دَ هغۀ ستورے په
راختو لیدلے دے اَؤ هغۀ ته سجده کولو ته راغلی یُو."

۳ هیرودیس بادشاه په دے آوریدو پریشان شو اَؤ دَ بیتُ المُقدس ټول اولس هم. ٤ هغۀ دَ یهودیانو ټول
مشران کاهنان اَؤ دَ شرعے عالمان راوبلل اَؤ هغوئ ته ئے دا سوال وړاندے کړو چه "مسیح به چرته پیدا
کیږي؟"

٥ هغوئ ووئیل چه "دَ یهودیه په بیتُ لحم کښے". اَؤ هغوئ دَ هغے پیشن ګوئی حواله ورکړه چه په
کښے دَ نبی په معرفت لیکلی شوی دی

چه:

٦ « اَے دَ یهودیه دَ مزکے بیتُ لحم ښارئے !

تۀ دَ یهودیه په لویو ښارُونو کښے

هیڅکله هم ورکوټے نۀ ئے،

ځکه چه ستا نه به هغه سردار راوُزی

چه زما دَ خلقو اِسرائیلو شپُون به وی.»

۷ هیرودیس بیا دَ ستورو علم لرُونکی په پرده کښے راوبلل اَؤ دَ ستوری دَ راختو وخت ئے ترے یقینی
کړو. ۸ هغۀ بیا دوئ بیتُ لحم ته واستول اَؤ ورته ئے ووئیل چه "لاړ شئ اَؤ دَ هغه ماشوم په حقله پُوره
پُوره تحقیق وکړئ،اَؤ چه بیا ئے مُومئ نو ما خبر کړئ چه زۀ هم ورشم اَؤ سجده ورته وکړم."

۹ دَ بادشاه په حُکم هغوئ روان شول اَؤ هغه ستورے چه دوئ په راختو لیدلے وو دَ دوئ په وړاندے
روان وو اَؤ آخر په هغه ځائے ودریدو چرته چه ماشُوم پروت وو. ۱۰ هغوئ دَ ستوری په لیدو ډیر خوشحاله

شول. ۱۱ کورته په ننوتو ئے ماشُوم دَ خپلے مور مریم په غیږ کښے ولیدو اَؤ ورته په سجده پریوتل . پس له هغے ئے خپلے همیانئ وسپړدے اَؤ هغهٔ ته ئے نذرانے پیش کړے چه په کښے سرهٔ زر،لوبان اَؤ مر وو.

۱۲ هغوئ ته په خوب کښے دا حُکم وشو چه هیرودیس بادشاه له بیرته مهٔ ځئ،نو هغوئ په بله لاَر کورته واپس شول

مصرته هجرت کول

۱۳ کله چه هغوئ رُخصت شول نو یُوسف ته دَ خدائے یوه فرښته په خوب کښے حاضره شوه اَؤ ورته ئے ووئیل چه ”پاځه! ماشُوم اَؤ مور ئے دَ ځان سره کړه اَؤ مصر ته هجرت وکړه، اَؤ تر هغے هلته ایسار شه چه زهٔ درته ووایم ځکه هیرودیس دَ دے ماشُوم په تلاش کښے دے چه ختم ئے کړي.“

۱۴ اَؤ یُوسف دَ خوبه بیدار شو اَؤ شپه په شپه ئے ماشُوم اَؤ د هغهٔ مور مصر ته بوتلل، ۱۵ اَؤ هلته دَ
هیردیس تر مرګه پورے وو. دا دَ خدائے هغه وینا پُوره کول وُو چه هغهٔ دَ نبی په معرفت وئیلی وُو چه «
ما خپل زوئے دَ مصر نه راوبللو .»

دَ ماشُومانو قتل

۱۶ هر کله چه هیرودیس دَ مُسافرانو په دوکه پوهه شو نو زیات په قهر شو اَؤ حُکم ئے وکړو چه دَ بیتُ لحم اَؤ خوا اَؤ شا هغه ټول ماشُومان چه دوه کاله یا کم عُمر لری، هغه وژنئ. دا حساب ئے دَ مُسافرانو دَ وینا په اندازه لګولے وو.

۱۷ دغه رنګ هغه خبره چه دَ یرمیاه نبی په وسیله شوے وه پُوره شوه چه :

۱۸ « په راما کښے یو غږ واؤریدے شو

چه راحیل په خپل زوزاد ژړا انګولا کوله،

اَؤ هیڅ تسلی ئے قبوله نهٔ کړه ځکه چه هغوئ نِشته.»

دَ مصر نه واپسی

۱۹ کله چه هیرودیس مړ شو نو ګورئ، دَ خدائے فرښته په مصر کښے یُوسف ته په خوب کښے حاضره
شوه اَؤ ورته ئے ووئیل چه ۲۰ ”پاځه! ماشوم اَؤ مور ئے دَ ځان سره کړه اَؤ دَ دوئ سره دَ اِسرائیل مزکے ته
لاړ شه، ځکه چه دَ چا نه چه دَ دے ماشُوم سر ته خطره وه هغوئ مړهٔ دی.“ ۲۱ نو هغه پاځیدو، ماشُوم
اَؤ مور ئے دَ ځان سره روان کړل اَؤ دَ اِسرائیل مزکے ته راغلل. ۲۲ خو چه دائے واؤریدل چه دَ خپل پلار
هیرودیس په ځائے ارخلاؤس دَ یهودیه بادشاه دے، نو هلته دَ تللو نه ویریدو. اَؤ چه په خوب کښے ورته
دا خبر وشو نو هغه دَ ګلیل علاقے ته بیرته لاړو، هلته هغه په ناصرت نُومے ښار کښے دیره شو. ۲۳ دا دَ
نبیانو په وسیله دَ وئیلی شوے هغه خبرے تر سره کول وُو چه: ”هغهٔ ته به ناصری وئیلے شي.“

متی باب ۳

دَ یحییٰ بپتسمه ورکوُونکی وعظ کول

(مرقوس۱: ۱ ـ ۸، لُوقا ۳: ۱ ـ ۱۸، یوحنا ۱: ۱۹ ـ ۲۸)

۱ په دغه ورځو کښے بپتسمه ورکوُونکے یحییٰ راغے چه دَ یهودیه په بیابان کښے ئے دا وعظ کولو چه ۲
”توبه گار شئ ځکه چه دَ آسمان بادشاهی راتلُونکے ده!“ ۳ دا هغه ښوک دے چه دَ یشعیاه نبی په
وسیله ئے ذکر شوے دے،یعنے:

« په بیابان کښے دَ نعرے وهُونکی آواز دے

چه دَ مالک لاره جوړه کړئ

اَؤ دَ هغهٔ لارے نیغے کړئ.»

۴ دَ یحییٰ جامے دَ اوښ دَ وړئ نه جوړے وے اَؤ دَ څرمنے کمر بند ئے تر ملا تاؤ وو اَؤ ملخان اَؤ
ځنگلی گبین ئے خوراک وو. ۵ دَ بیتُ المقدس،یهودیه اُردن اَؤ دَ گیر چاپیره وطن ټول خلق هغهٔ ته
راتلل شول. ۶ هغو له ئے دَ گناهونو په اِقرار کولو سره دَ اُردن دَ سیند په اوبو بپتسمه ورکړه.

۷ هغهٔ چه ولیدل ډیر فریسیان اَؤ صدُوقیان دَ بپتسمے دَ پاره راځی نو ورته ئے ووئیل، ”اَئے دَ منگرو بچو!
دا چا درته وښئیل چه دَ راتلُونکی غضب نه وتښتئ؟ ۸ نو توبه وکړئ اَؤ عملُونه سم کړئ! ۹ دا په زړهٔ
کښے مهٔ راولئ چه تاسو دَ اِبراهیم اَؤلاد یئ، ځکه چه زهٔ درته دا وایم چه خدائے دَ دے کاڼو نه هم دَ
اِبراهیم دَ پاره اَؤلاد پیدا کولے شی. ۱۰ دَ ونو جرړو ته تبر نیولے شوے دے اَؤ هر هغه ونه چه ښه میوه نهٔ
نیسی هغه به پرے کړے شی اَؤ اور ته به اچولے شی. ۱۱ زهٔ تاسو له دَ توبے دَ دپاره په اوبو بپتسمه
درکوم خو ښوک چه به زما نه پس راځی هغه زما نه زیات زورَور دے. زَهٔ دَ هغهٔ د څپلو پورته کولو قابل
هم نهٔ یم. هغه به درله په رُوحُ القُدس اَؤ په اور بپتسمه درکوی. ۱۲ ښاخئ دَ هغهٔ په لاس کښے ده. هغه
به خپل درمند په ښهٔ شان پاکوی اَؤ غنم به په خیمه کښے جمع کوی، خو بُوس به په هغه اور کښے
سوزوی چه هیڅ کله نهٔ مری.“

دَ عیسیٰ بپتسمه آخستل

(مرقوس ۱: ۹ ـ ۱۱،لُوقا ۳: ۲۱ ـ ۲۲)

۱۳ بیا عیسا دَ گلیل نه دَ اُردن غاړے ته راغے چه یحییٰ دَ هغهٔ بپتسمه وکړي. ۱۴ خو یحییٰ هغه منع
کړو اَؤ وئیل ئے چه ”حاجتمند زَهٔ یم چه ستا نه بپتسمه واخلم،اَؤ تهٔ ماله راځے؟“۱۵ عیسیٰ ورته ووئیل
چه ”په دے وخت داسے په کار دی ځکه چه مونږ له دغه شان دَ خدائے صداقت پوره کول مُناسب
دی.“اَؤ بیا یحییٰ دا ومنله.

۱۶ دَ بپتسمے نه پس عیسیٰ دَ اوبو نه سمدستی راوختو اَؤ په هغه وخت آسمان ورته خلاص شو اَؤ دَ

خدائے رُوح ئے ولیدو چه دَ کونترے په شان په هغهٔ راکُوزیدو. ۱۷ اَؤ ګورئ،دَ آسمان نه دا آواز راغے چه
”دا زما خوږ زوئے دے چه په ما ګران دے اَؤ زهٔ ترے رضا یم.“

متی باب ۴

دَ عیسیٰ مسیح آزمیښت

(مرقوس ۱: ۱۲ - ۱۳،لُوقا ٤: ۱ - ۱۳)

۱ رُوح القُدس هغه وخت عیسیٰ بیابان ته بوتلو چه په اِبلیس ئے وآزمائی. ۲ هغهٔ څلویښت ورځے اَؤ
څلویښت شپے روژه ونیوله اَؤ په آخر کښے هغه وږے شو. ۳ بیا آزمیښت کوُونکے ورغے اَؤ ورته ئے
ووئیل، ”که تهٔ دَ خدائے زوئے ئے نو دے کاڼو ته ووایه چه ډوډئ شی.“

٤ عیسیٰ جواب ورکړو، ”صحیفے وائی چه: «بنی آدم تش په ډوډئ نهٔ پائی خو هغه په هر هغه خبره پائی
چه دَ خدائے دَ خُلے نه وځی.»“ ٥ بیا اِبلیس دَئے مُقدس ښار ته بوتلو اَؤ دَ خدائے دَ کور په مناره ئے
ودرولو،٦ اَؤ ورته ئے ووئیل چه ”که تهٔ دَ خدائے زوئے ئے نو خپل ځان ښکته ګُذار کړه،ځکه چه
صحیفے وائی چه: « هغه به ستا دپاره خپلو فرښتو له حُکم ورکړی، اَؤ هغوئ به تا په خپلو لاسُونو کښے
پورته کړی چه ستا پښه په کاڼی ونهٔ دړدیږي.»“ ۷ عیسیٰ جواب ورکړو چه ”صحیفے دا هم وائی چه:
«تاسو په خپل مالک خدائے آزمیښت مهٔ کوئ.»“۸ بیا ابلیس هغه دَ یو دنګ غر څوکے ته وخیژولو اَؤ دَ
دُنیا ټولے بادشاهئ ئے ورته په پُوره شان اَؤ شوکت کښے څرګندے کړے ۹ اَؤ ورته ئے ووئیل، ”دا هرڅهٔ
به تاله درکړم خو که تهٔ راته سجده وکړے اَؤ عبادت راته وکړے.“

۱۰ خو عیسیٰ ورته ووئیل چه ”ورک شه شیطانه! صحیفے وائی چه: «تهٔ به خپل مالک خدائے ته سجده
کوے اَؤ تش دَ هغهٔ بندګی به کوے.»“۱۱ نو اِبلیس هغه پریښودو اَؤ فرښتے راغلے اَؤ دَ هغهٔ په خدمت
کښے حاضرے شوے.

دَ عیسیٰ په ګلیل کښے خدمت شروع کول

(مرقوس ۱: ١٤ - ۱٥،لُوقا ٤: ١٤ - ۱٥)

۱۲ هر کله چه عیسیٰ واؤریدل چه یحییٰ ګرفتار شوے دے نو هغه ګلیل ته بیرته راغے. ۱۳ ناصرت ئے
پریښودو اَؤ په کفرنحُوم کښے دیره شو چه دَ دریاب په غاړه دے، چه زبولون اَؤ نفتالی په سرحد دے.
١٤ دا دَ یشعیا نبی په وسیله شوے خبرے پُوره کوُل وو یعنے

۱٥ «دَ زبولون اَؤ دَ نفتالی علاقه،

دَ دریاب طرف ته دَ اُردن نه پورے،

دَغیر قومونو ګلیل!

۱۶ هغه خلق چه په تيارهٔ کښې ناست وُو،

هغوئ يوه لويه رڼا وليدله،

اَؤ څوک چه دَ مرګ په مزکه

اَؤ په سُورى کښې ناست وُو،

پرے رڼا راوختله.»

۱۷ دَ هغې ورځې نه عيسىٰ دا وعظ شروع کړو چه "توبه ګار شئ ځکه چه دَ آسمان بادشاهى دربانده
راغله!"

دَ عيسىٰ مسيح څلورو ماهى ګيرو ته بلنه ورکول

(مرقوس ۱: ۱۶ - ۲۰، لُوقا ۵: ۱ - ۱۱)

۱۸ عيسىٰ دَ ګليل درياب په غاړه ګرزيدو چه دوه ورُوڼه ئے وليدل، يو شمعون چه پطروس بللے شى اَؤ دَ
هغهٔ ورور اَندرياس. هغوئ په درياب کښې جال اچولو ځکه چه دوئ ماهى ګيران وُو. ۱۹ عيسىٰ ورته
ووئيل چه "ماپسے راځئ اَؤ زهٔ به تاسو دَ بنى آدمو لټوُونکى جوړ کړم." ۲۰ هغوئ سمدستى جالُونه
پريښنودل اؤ په هغهٔ پسے روان شول.

۲۱ عيسىٰ په مخه تلو اَؤ دوه نور ورُوڼه ئے وليدل، دَ زبدى زوئے يعقُوب اَؤ دَ هغهٔ ورور يوحنا چه په
کشتئ کښې ئے دَ خپل پلار زبدى سره جالُونه مُرمت کول. هغوئ ئے راوبلل ۲۲ اَؤ هغوئ سمدستى
کشتئ اَؤ خپل پلار پريښنودل اَؤ په هغهٔ پسے روان شول.

دَ عيسىٰ مسيح تعليم ورکول، وعظ کول اَؤ رنځوران جوړول

(لُوقا ٦: ۱۷ - ۱۹)

۲۳ عيسىٰ په ټول ګليل کښې و ګرزيدو،دَ هغوئ په عبادت خانو کښې ئے تعليم ورکاوو اَؤ دَ بادشاهئ دَ
زيرى وعظ ئے کاوو اَؤ دَ خلقو هر رنځ اَؤ هره کمزورتيا ئے روغوله. ۲٤ دَ هغهٔ آوازه په ټول شام کښې
خوره شوه اَؤ دَ هر رنځ رنځوران چه په عذاب آخته وُو، يعنے هغوئ چه بد رُوحونه په کښې وُو، ميرګو
نيولى اَؤ شل ئے ورله راوستل اَؤ هغهٔ روغ کړل. ۲۵ ډير خلق ورپسے روان شول چه دَ ګليل،دَ دِکپولس،دَ
بيتُ المُقدس،دَ يهوديه اَؤ دَ اُردن دَ پورے غاړے اوسيدونکى وُو.

متى باب ۵

دَ عيسىٰ مسيح په غرهٔ باندے وعظ

۱ کله چه عيسىٰ ګڼ خلق وليدل نو غرهٔ ته وختلو اَؤ هلته کښيناستو. اَؤ کله چه دَ هغهٔ مُريدان ورته راټول

شول، ۲ نو هغهٔ ورته داسے تعلیم ورکول شروع کړو:

بختور څوک دے؟

(لُوقا ٦: ۲۰ - ۲۳)
۳ ”بختور دی هغوئ چه دَ رُوح غریبان دی ځکه چه دَ آسمان بادشاهی دَ هغوئ ده. ٤ بختور دی هغوئ
چه غمژن دی، هغوئ به تسلی ومُومی. ٥ بختور دی هغوئ چه حلیمان دی ځکه چه دوئ به دَ مزکے
وارثان شی. ٦ بختور دی هغوئ چه دَ صداقت وږی تږی دی،دوئ به ماړۀ کړے شی. ۷ بختور دی
هغوئ چه رحم کوی، په هغوئ به رحم وکړے شی. ۸ بختور دی هغوئ چه زړونه ئے پاک دی، هغوئ
به دَ خدائے دیدن وکړی. ۹ بختور دی دَ اَمن راوستُونکی، خدائے به هغوئ ته خپل زامن ووائی. ۱۰
بختور دی هغوئ چه دَ خدائے دَ رضا دَ پاره ربړولی کیږي، دَ آسمان بادشاهی دَ هغوئ ده. ۱۱ تاسو
بختور یئ چه زما دَ پاره په ځان ملامتے،سختے زحمتے تیروئ اَؤ دَ خلقو قِسم قِسم دروغژنے بدے
خبرے زغمئ. ۱۲ دا هر څۀ تاسو په خوشحالئ اَؤ رُوڼ تندی وزغمئ ځکه چه په آسمان کښے ستاسو دَ
پاره لوئے اَجر دے،ځکه چه ستاسو نه وړاندے هم دغه رنګ دوئ نبیان ربړولی دی.

مالګه اَؤ رڼا

(مرقوس ۹: ٥۰، لُوقا ١٤: ٣٤ - ٣٥)
۱۳ تاسو دَ دُنیا دَ پاره مالګه یئ. که مالګه بے خونده شی نو څنګه به مالګینه شی؟ دا بیا په هیڅ کار نۀ
راځی اَؤ دَ غورزولو اَؤ دَ پښو دَ لاندے کولو جوګه شی.

١٤ تاسو دَ ټول عالم دَ پاره رڼا یئ. کُوم ښار چه په غرۀ آباد وی هغه پټیدے نۀ شی. ١٥ چه ډیوه بله شی
نو دَ اوړی لاندے نۀ شی کیښودے،بلکه دَ ډیوټ دَ پاسه ایښلے شی چرته چه دَ کور ټولو خلقو ته رڼا
ورکوی. ١٦ اَؤ تاسو هم دغه رنګ دَ خلقو دَ وړاندے رڼا خوره کړئ دَ دے دَ پاره چه هر کله چه هغوئ
ستاسو ښۀ کارُونه ووینی نو هغوئ به ستاسو دَ پلار چه په آسمان کښے دے،لوئی بیان کړی.

دَ شریعت تعلیم ورکول

۱۷ دا خیال مه کوئ چه ګنی زۀ دَ دے دَ پاره راغلے یم چه شریعت اَؤ دَ نبیانو کتابُونه منسُوخ کړم. زۀ
منسُوخ کولو ته نۀ یم راغلے بلکه پُوره کولو ته راغلے یم. ۱۸ زۀ درته دا وایم چه تر څو پورے چه دا
آسمان اَؤ مزکه ختم شوی نۀ وی نو دَ شریعت یو ورکوټے حرف یا یو زبر قدر به هم ورک نۀ شی، تر څو
چه دا هر څۀ سر ته ونۀ رسی. ۱۹ نو که څوک سړے ترِنه یو پوټسکے دَ شریعت هم مات کړی اَؤ نورو
خلقو ته دَ داسے کولو تعلیم ورکړی نو دَ آسمان په بادشاهئ کښے به دَ دوئ ځائے دَ ټولو نه لاندے
وی. خو هغه څوک چه په شریعت عمل وکړی اَؤ نورو ته ئے هم تعلیم ورکوی، هغه به دَ آسمان په
بادشاهئ کښے لوئی بیا مُومی. ۲۰ زۀ تاسو ته دا وایم، تر څو چه تاسو په صداقت کولو کښے دَ فریسیانو
اَؤ دَ شرعے دَ عالمانو نه زیات نۀ یئ نو تاسو هیڅ کله هم دَ آسمان په بادشاهئ کښے داخلیدے نۀ شئ.

دَ قهر په بابت تعلیم

٢١ تاسو آؤریدلی دی چه زمُونږ پلارُونو ته وئیلی شوی وُو چه «قتل مه کوئ. هغه څوک چه قتل وکړی
هغهٔ ته به خامخا په عدالت کښې سزا ورکولې شی.» ٢٢ خو زهٔ تاسو ته دا وایم چه هر څوک چه خپل
ورور ته قهر وکړی، هغهٔ ته به هم ضرور په عدالت کښې سزا ورکړے شی. اَؤ که هغه خپل ورور ته کم
عقل ووائی نو هغه به ضرور عدالت ته جواب ورکوی،اَؤ که چرے ورته لیونے ووائی نو هغه به خامخا دَ
هغے بدله کښې دَ دوزخ دَ اور سزا مُومی. ٢٣ که چرے تاسو دَ قُربانئ ځائے ته څهٔ شے راؤړئ اَؤ درته
رایاد شی چه ستا ورور په څهٔ خبره درنه خفه دے، نو خپله قُربانی په هغه ځائے پریږ ده، ٢٤ لاړ شه، اول
خپل ورور پخلا کړه اَؤ بیا راشه اَؤ خپل نذر وړاندے کړه. ٢٥ که څوک په تا دعویٰ لری نو زر ورسره
جوړه وکړه، کله چه تاسو دواړه عدالت ته روان یئ. ګنی هغه به دِ مُنصف ته حواله کړی اَؤ مُنصف
سپاهی ته، اَؤ تهٔ به قید شے. ٢٦ زهٔ درته دا وایم، تر څو چه تهٔ پیسه پیسه ادا نهٔ کړے تر هغے به تهٔ
خلاص نهٔ شے.

دَ زِنا په بابت تعلیم

٢٧ تاسو ته معلُومه ده چه هغوئ ته وئیلی شوی وُو چه « زنا مه کوئ.» ٢٨ خو زهٔ تاسو ته دا وایم چه که
یو سړے یوے ښځے ته په بده سترګه وګوری نو هغهٔ په خپل زړهٔ کښې دَ هغے سره زِنا وکړه. ٢٩ که
چرے ستا ښئ سترګه دَ ګُناه سبب شی. نو وئے باسه اَؤ دَ ځانه ئے وغورزوه. ستا دَ پاره به دا غوره وی
چه دَ خپل وجُود یو اندام بائیلے،نهٔ چه ستا ټول وجُود دوزخی شی. ٣٠ اَؤ که چرے ستا ښئ لاس دَ ګُناه
سبب شی نو پرے ئے کړه اَؤ وئے غورزوه. ستا دَ پاره دا غوره ده چه دَ خپل وجُود یو اندام بائیلے،نهٔ چه
ستا ټول وجُود دوزخی شی.

دَ طلاق په بابت تعلیم

(متی ١٩: ٩،مرقوس ١٠: ١١ - ١٢، لُوقا ١٦: ١٨)

٣١ هغوئ ته وئیلی شوی وُو، کُوم سړے چه خپله ښځه طلاقه کړی نو خامخا دِ هغے ته طلاق نامه
ورکړی. ٣٢ خو زهٔ درته دا وایم چه کُوم سړے چه دَ حرام کارئ نه بغیر په بل څهٔ وجه خپله ښځه طلاقه
کړی نو په هغے باندے زِنا کوی، اَؤ هر څوک چه طلاقه شوے ښځه وادهٔ کړی هغه هم زِنا کوی.

دَ سوګند په بابت تعلیم

٣٣ بیا دا تاسو آؤریدلی دیچه زمونږ نیکُونو ته وئیلی شوی وُو چه "خپل سوګند مه ماتوئ بلکه خپل قَسم
دَ خدائے دَ پاره خامخا پُوره کوئ."٣٤ خو زهٔ تاسو ته دا وایم چه چرے هم قَسم مه خورئ،په آسمان
باندے هم نهٔ،ځکه چه دا دَ خدائے تخت دے، ٣٥ اَؤ نهٔ په مزکه ځکه چه دا دَ هغهٔ دَ پښو چوکئ ده،اَؤ
نهٔ په بیتُ المُقدس ځکه چه دا دَ لوئے بادشاه ښاریه ده، ٣٦ اَؤ نهٔ په خپل سر ځکه چه تهٔ دَ دے یو
ویښتهٔ هم په خپله مرضئ نهٔ سپینولے اَؤ نهٔ تورولے شئے. ٣٧ تاسو تش دَ هو په ځائے هو،اَؤ دَ نه په ځائے
نه جواب ورکوئ. دَ دے نه زیات چی دے هغه دَ شیطان کار دے.

دَ بدل په حقله تعلیم

(لُوقا ٦: ٢٩ - ٣٠)

۳۸ تاسو خبر يئ چه دا وئيلى شوى ؤو چه «دَ سترګے په بدل کښے سترګه اَؤ دَ غاښ په بدل کښے
غاښ.» ۳۹ خو زۀ تاسو ته دا وايم چه دَ هغه سړى برخلاف مه ودرېږئ څوک چه درسره بد کوى. که
څوک درله په ښى مخ څپيړه درکړى نو ګس مخ وروړاندے کړه. ٤٠ که چرے يو سړے ستا په قميص
دعوىٰ لرى نو تۀ خپله څوغه هم ورله ورکړه. ٤١ که چرے يو اِختيارمن تا يو ميل په بيګار بيائى نو تۀ
ورسره دوه ميله لاړ شه. ٤٢ چه څوک درنه څۀ وغواړى هغه ورکړه اَؤ دَ داسے سړى نه مخ مۀ اړوه
څوک چه درنه قرض غواړى.

دَ دُښمن سره مينه کول

(لُوقا ٦: ٢٧ - ٢٨، ٣٢ - ٣٦)

٤٣ تاسو خبر يئ چه هغوئ ته وئيلى شوى ؤو چه « دَ خپل ګاونډى سره مينه کوئ اَؤ دَ خپل دُښمن نه
کرکه.»٤٤ خو زَۀ درته دا وايم چه دَ خپلو دُښمنانو سره مينه کوئ،اَؤ څوک چه په تاسو ظُلم کوى دَ هغو
دَپاره دُعا غواړئ، ٤٥ چه په دے تاسو دَ خپل آسمانى پلار زامن شئ، څوک چه په بدو اَؤ په ښو يو شان
خپل نمر راخيژوى اَؤ په ديانتدارو اَؤ په بدديانتو يو شان باران ورروى. ٤٦ که چرے تاسو تش دَ هغو سره
مينه کوئ څوک چه تاسو سره مينه کوى نو بيا تاسو دَ څۀ اَجر طمعدار يئ؟ ولے چه محصُولچيان هم
دغسے کوى. ٤٧ که چرے تاسو تش په خپلو ورُوڼو سلام اچوئ نو دا کُومه نا آشنا خبره ده؟ دغه څۀ خو
غير قومُونه هم کوى. ٤٨ تاسو کامل شئ لکه څنګه چه ستاسو آسمانى پلار کامل دے.

متى باب ۶

دَ خيرات په حقله تعليم

۱ خبردار چه دَ خپلے ديندارئ نمائش دَ خلقو په مخکښے ونۀ کړئ. که تاسو داسے وکړئ نو ستاسو دَ
آسمانى پلار سره هيڅ اَجر نشته.

۲ هر کله چه تاسو څۀ خيرات کوئ نو ډنډوره کوئ ئے مه، لکه څنګه چه ئے رياکاران په عبادت خانو
اَؤ کُوڅو کښے کوى چه خلق ئے وستائى. زَۀ تاسو ته دا وايم چه هغوئ خپل اَجر پُوره موندلے دے. ۳
نه! تاسو چه کله خيرات کوئ نو په داسے شان چه ګس مو په دے خبر نۀ شى چه ستاسو ښئ لاس څۀ
کوى. ٤ ستاسو نيکئ دِ خامخا په پړده کښے وى اَؤ ستاسو آسمانى پلار چه دا هر څۀ وينى چه تاسو ئے
په پړده کښے کوئ، هغه به دَ دے بدل درکوى.

دَ دُعا په حقله تعليم

(لُوقا ١١: ٢ - ٤)

٥ بيا دا چه تاسو چه کله دُعا کوئ نو دَ رياکارانو په شان مه جوړيږئ! هغوئ دا ډيره خوښوى چه په
عبادت خانو اَؤ چوکونو کښے دَ دُعا دَ دپاره ودريږي چه هر څوک ئے ووينى. زَۀ تاسو ته دا وايم چه
هغوئ خپل اَجر پوره ومُوندلو. ٦ کله چه تاسو دُعا کوئ نو خپلے کوټے ته ننوزئ، ورپورے کړئ اَؤ خپل
پلار ته په زارو شئ،څوک چه د پړدے په دغه ځائے کښے موجُود دے. اَؤ ستاسو آسمانى پلار څوک

چه پټ رازُونه وینی، هغه به بدل درکوی.۷ تاسو په دُعا کښې دَ نورو قومُونو په شان تکرار مه کوئ، دَ چا چه دا خیال دے چه دَ ډیرو وئیلو په وجه به د هغوئ واؤریدے شی. ۸ دَ هغو پېښې مه کوئ ستاسو آسمانی پلار ستاسو دَ غوښتو نه مخکښې ستاسو په حاجتُونو خبر دے .۹ نو داسې دُعا کوئ:

اَے په آسمان کښې زمُونږ پلاره !

ستا نُوم دِ پاک وی.

۱۰ ستا بادشاهئ دِ راشی.

ستا مرضی دِ په مزکه پُوره شی

څنګه چه په آسمان کښې پُوره کیږی.

۱۱ مُونږ ته نن خپل ننئ رزق راکړه.

۱۲ زمونږ قُصُورونه معاف کړه

لکه څنګه چه مُونږ خپل قصُوروار معاف کړی دی.

۱۳ اَؤ مُونږ په آزمیښت کښې مه اچوه،

خو مُونږ له دَ بدئ نه امان راکړه.

ولے چه بادشاهئ اَؤ قدرت

اَؤ لوئی تر همیشه پورے ستا دی. آمین.

۱٤ ځکه چه که تاسو دَ هغه چا قصُور معاف کړئ چا چه درسره بد کړی وی،نو ستاسو آسمانی پلار به هم تاسو معاف کړی. ۱۵ خو که چرے تاسو نور نۀ معاف کوئ نو ستاسو قصُورُونه به هم ستاسو آسمانی پلار معاف نۀ کړی.

دَ روژے په بابت تعلیم

۱٦ اَؤ دا هم چه هر کله چه تاسو روژه نیسئ نو دَ ریاکارانو په شان ځانُونه خفه مه ښکاره کوئ.هغوئ خپل مخُونه ځکه ورانوی چه خلق ووائی چه ګنی دَ دوئ روژه ده زَهٔ تاسو ته دا وایم چه هغوئ خپل اَجر پُوره مُوندلے دے. ۱۷ خو هر کله چه روژه نیسئ نو خپل سر غوړوئ اَؤ مخ وینځئ، ۱۸ دَ دے دَ پاره چه څوک دا ونۀ وائی چه ګنی ستا روژه ده،خو تش ستا آسمانی پلار څوک چه په پړده کښې دے اَؤ ستا پلار چه په رازُونو آګاه دے،هغه به تا ته ستا اَجر درکړی.

دَ آسمان خزانے

(لُوقا ۱۲: ۳۳ - ۳٤)

۱۹ په مزکه ځان ته خزانے مه جمع کوئ چرته چه هغه بزے وهی اَؤ زنګ کيږي اَؤ غلهٔ ورپسے کنډر
کوی اَؤ پټوی ئے. ۲۰ خپل ځان ته خزانے په آسمان کښے جمع کوئ چرته چه نهٔ بزے شته اَؤ نهٔ زنګ
چه دا خرابے کړی، اَؤ نهٔ غلهٔ ورپسے کنډر وکړی اَؤ په غلا ئے یوسی. ۲۱ ځکه چه چرته ستا خزانه وی
هلته به دِ زړهٔ وی.

دَ جُسے رڼا

(لُوقا ۱۱: ۳٤ - ۳٦)

۲۲ سترګے دَ وجُود ډیوے دی. که ستا سترګے جوړے وی نو ستا ټول وجُود به رڼا وی. ۲۳ که سترګے
دِ خرابے وی نو ستا ټول وجُود به په تیارهٔ کښے وی. پس کُومه رڼا چه په تا کښے ده، که هغه هم تیارهٔ
ده نو بیا دا څومره لوئے تور تم دے!

دَ خدائے مال

(لُوقا ۱٦: ۱۳، ۱۲: ۲۲ - ۳۱)

۲٤ یو غُلام هم دَ دوؤ مالکانو خدمت نهٔ شی کولے. یا خو به هغه دَ یو نه کرکه کوی اَؤ دَ بل سره مینه
،اَؤ یا به هغه دَ یو وفادار وی اَؤ دَ بل به هیڅ خیال نهٔ ساتی. تاسو دَ خدائے اَؤ دَ دولت دواړو یو ځائے
خدمت نه شئ کولے.

۲۵ ځکه زهٔ تاسو ته وایم چه دَ خپل ژوند دَ پاره دَ خوراک څښاک سودا پریږدئ اَؤ دَ ځان پټولو دَ پاره دَ
جامو غم مه کوئ. آیا ژوند دَ خوراک څښاک نه اَؤ وجود دَ جامو نه افضل نهٔ دے؟ ۲٦ دَ هوا مارغانو ته
وګورئ، دوئ نهٔ خو کری اَؤ نهٔ ریبی اَؤ نهٔ ئے خمبُو کښے جمع کوی خو بیا هم ستاسو آسمانی پلار
هغوئ له رزق ورکوی. تاسو دَ مارغانو نه ډیر غوره یئ! ۲۷ په تاسو کښے داسے څوک شته چه هغه په
اندیښنو خپل ژوند یو ساعت قدرے زیات کړی؟

۲۸ بیا دَ جامو اندیښنے دَ څهٔ دَ پاره؟ لږ فکر خو وکړئ چه سوسن څنګه په پټو کښے راټُو کيږي،هغوئ
نهٔ خو کار کوی اَؤ نهٔ وریشی. ۲۹ خو بیا هم زهٔ تاسو ته دا وایم چه سلیمان سره دَ خپلے ټولے دبدبے دَ
دوئ په شان جامے نهٔ وے اغوستلے. ۳۰ که چرے خدائے هغه واښهٔ چه نن شته اَؤ صبا په تنُور کښے
سوزولے شی،هغو ته دا رنګ جامے اغوستولے شی،نو هغه به تاسو ہے جامے ساتی څهٔ؟ ستاسو عقیدے
څومره کمزورے دی!

۳۱ نو دا اندیښنے مه کوئ چه څهٔ به وخورُو یا څهٔ به وڅښُو یا څهٔ به اغُوندُو، ۳۲ په دے ټولو څیزونو
پسے نور قومونه زغلی. ځکه چه ستاسو آسمانی پلار پوهيږي چه تاسو ته دَ هر څهٔ حاجت دے. ۳۳ تاسو
دَ هر څهٔ نه اول دَ خدائے بادشاهئ اَؤ دَ هغهٔ دَ ریښتینوالئ لټُون کوئ، نو نور هر څهٔ به تاسو ته په خپله
حاصل شی. ۳٤ ځکه دَ صبا غم مهٔ کوئ،صبا به خپل غم په خپله کوی. دَ نن دَ پاره ننے غم کافی دے
.

متی باب ۷

دَ نورو خلقو دَ غیبُونو دَ لټولو په باب کښې

(لُوقا ٦: ٣٧ - ٣٨، ٤١ - ٤٢)

۱ دَ نورو عیبُونه مه لټوئ چه ستاسو غیبونه هم ونشی لټولے. ۲ ځکه چه څنګه تاسو دَ نورو عیبُونه لټوئ
دغه شان به ستاسو عیبُونه هم ولټولے شی،اَؤ څنګه چه تاسو دَ بل میچ کوئ، دغه رنګ به ستاسو هم
میچ کیږي. ۳ تاسو د خپل ورور دَ سترګے خسنی ته ولے ګوته نیسئ چه په خپله مو په سترګه کښے تیر
غړیږی؟ ٤ اَؤ تهٔ څهٔ رنګ خپل ورور ته دا وئیلے شے چه راشه ستا دَ سترګے نه دا خسنے وباسم،هر کله
چه ستا په خپله سترګه کښے تیر غړیږي؟ ٥ اَئے ریاکاره! اَول دَ خپلے سترګے نه تیر وباسه، نو بیا به ستا
نظر تیز شی اَؤ د خپل ورور د سترګے نه به خسنے هم وویستے شے.

٦ پاک څیزُونه سپوله مه ورکوئ، خپلے مرغلرے خنزیرانو ته مه غورزوئ. هغوئ به ئے تر پښو لاندے
کړی اَؤ په تاسو به راوګرزی اَؤ ریچے ریچے به مو کړی.

غوښتل،لټول اَؤ ټکول

(لُوقا ١١: ٩ - ١٣)

۷ وغواړئ نو دربه کړے شی،ولټوئ نو وبه ئے مُومئ، وټکوئ نو ور به درته بیرته شی. ۸ څوک ئے چه
غواړی،هغه ئے آخلی، اَؤ څوک ئے چه لټُون کوی، هغه ئے مُومی، اَؤ څوک ئے چه ټکوی، هغهٔ ته ور
بیرته کیږي. ۹ په تاسو کښے داسے څوک شته چه زوئ ترے ډوډئ وغواړی اَؤ دَئے به ورله کاڼے
ورکړی؟ ۱۰ اَؤ یا چه ماهے وغواړی نو مار به ورکړی؟ ۱۱ که تاسو څوک چه دومره بدکاره یئ،په دے
پوهیږئ چه خپل اَؤلاد له ښهٔ څیزُونه ورکړئ، نو ستاسو آسمانی پلار به څومره غوره څیزونه هغه چا ته
ورکوی چه څوک ئے ترے غواړی! ۱۲ ځکه دَ نورو سره تل داسے سلُوک کوئ لکه څنګه سلُوک چه
تاسو دَ ځان دَ پاره غواړئ، دَ شریعت اَؤ دَ نبیانو تعلیم دا دے.

تنګه دروازه

(لُوقا ١٣: ٢٤)

۱۳ په تنګه دروازه ننوزئ ځکه چه دَ تباهئ دروازه اَرته ده،لاره ئے ښه پلنه ده اَؤ ډیر په دغه لاره ځی. ۱٤
خو کُومه دروازه چه دَ ژوند په لوری ده هغه ورکوټے ده اَؤ لاره ئے تنګه ده اَؤ دَ دے مُونډُونکی هم لږ
دی.

ونه اَؤ دَ هغے میوه

(لُوقا ٦: ٤٣ - ٤٤)

۱٥ دَ دروغژنو نبیانو نه خبردار اوسئ،داسے کسان چه دَ ګډو په جامو کښے تاسو ته راځی اَؤ په اصل
کښے هغه داړُونکی شرمخان دی. ۱٦ تاسو به هغوئ په خپله میوه وپیژنئ. آیا دَ اَزغنو جاړو نه څوک

انګور،یا دَ جاځُونو نه څوک اينځر راشُوکولے شی څۀ؟ ۱۷ هم دغه شان ښه ونه ښه ميوه نيسی اَوْ دَ بدے
ونے ميوه بده وی. ۱۸ ښه ونه خرابه ميوه نۀ شی نيولے اَوْ نۀ خرابه ونه ښه ميوه نيولے شی. ۱۹ اَوْ کُومه
ونه چه ښه ميوه نۀ نيسی هغه پريکړے شی اَوْ په اور کښے غورزولے کيږی. ۲۰ ځکه زۀ وايم چه تاسو به
هغه په خپله ميوه وپيژنئ.

ما تۀ هيچرے نۀ وے پيژندلے

(لوقا ۱۳: ۲۵ - ۲۷)

۲۱ هر هغه څوک چه ماته مالک مالک وائی هغه به دَ آسمان په بادشاهئ کښے داخل نۀ شی،خو صرف
هغه څوک چه زما دَ آسمانی پلار په رضا کار کوی. ۲۲ دَ قيامت په ورځ به ډير ما ته وائی چه مالکه!
مالکه! مُونږ ستا په نُوم نبوت نۀ وو کړے څۀ؟ اَوْ ستا په نُوم مو پيريان نۀ وُو ايستلی څۀ؟ اَوْ هم ستا په نُوم
ډيرے مُعجزے نۀ وے ښوولے څۀ؟ ۲۳ نو زۀ به هغوئ ته په ډاګه ووايم چه ما تاسو هيچرے نۀ يئ
پيژندلے،تاسو چه بے شرعے کارُونه کوئ زما نه لرے شئ!

دوه قسمه بنيادُونه

(لُوقا ٦: ٤٧ - ٤٩)

۲٤ اَوْ هغه سړے څوک چه زما دا خبرے آوَرِی اَوْ عمل پرے کوی،هغه به دَ هغه هوښيار سړی په شان
وګڼلے شی چا چه خپل کور په يو مضبُوط ګټ باندے ودان کړے وو. ۲٥ اَوْ چه باران وشو، سيلاب
راغے،زُول تير شو اَوْ دَ دۀ کور سره ئے ټکرے وخوړے، خو دا راپرے نۀ وتو ځکه چه بنيادُونه ئے په يو
مضبُوط ګټ باندے وو.

۲٦ خو دَ هغه چا به څۀ انجام وی چه زما دا خبرے آوَرِی اَوْ عمل پرے نۀ کوی؟ دَ هغۀ مِثال دَ هغه
ناپوهه سړی دے چا چه په شګو خپل کور جوړ کړے وو. ۲۷ باران ووريدو،سيلاب راغے،زُول تير شو اَوْ
دَ دے کور سره ئے ټکرے وخوړے اَوْ راپريوتو اَوْ برباد شو.

۲۸ څه وخت چه عيسیٰ دا خبرے بس کړے نو خلق دَ هغۀ په تعليم حق حيران شول. ۲۹ ځکه چه هغۀ
دَ هغوئ دَ اُستاذانو په شان نه،بلکه دَ اِختيار دَ خاوند په شان ئے تعليم ورکولو.

متی باب ۸

دَ يو جُذامی روغول

(مرقوس ۱: ٤٠ - ٤٥،لُوقا ٥: ۱۲ - ۱٦)

۱ څۀ وخت چه عيسیٰ دَ غرۀ نه راکُوز شو نو ګڼ خلق ورپسے وُو. ۲ خو اوس يو جُذامی وروړاندے شو
اَوْ په سجده ورته پريوتو اَوْ وئے وئيل،"صاحبه! که تۀ غواړے نو ما پاکولے شے."

۳ عيسیٰ خپل لاس وراُږد کړو،پرِ ئے ولګولو اَوْ وئے وئيل چه"زۀ به داسے وکړم،پاک شه!"اَوْ په هغه

درنګ هغه دَ جُذام نه روغ شو. ٤ بيا عيسىٰ هغهٔ ته ووئيل،”ګوره چه هيچا ته دَ دے حال ونهٔ وائے. خو
لاړ شه اَو خپل ځان کاهِن ته وښايه اَو کُومه شُکرانه چه مُوسىٰ مقرر کړے ده،هغه ورکړه. دا به ستا دَ
روغتيا شاهدى شى.

دَ رومى صوبه دار نوکر جوړول

(لُوقا۷: ۱ - ۱۰)

٥ اَو کله چه عيسىٰ کفرنحُوم ته داخل شو نو يو رُومى صوبه دار راغے اَو دَ هغهٔ نه ئے اِمداد وغوښتو اَو
وئيل ئے چه ٦ ”مالکه! زما يو نوکر په کور کښے شل پروت دے اَو ډير په عذاب کښے دے.“

٧ عيسىٰ ورته ووئيل،” زهٔ به درشم اَو جوړ به ئے کړم.“

٨ خو صوبه دار جواب ورکړو چه ”مالکه! زهٔ ښوک يم چه تهٔ زما کور ته راشے؟ ستا په تشه وينا به هم
زما نوکر جوړ شى. ٩ زهٔ پوهيږم،ولے چه زهٔ دَ حُکم لاندے يم اَو سپاهيان زما دَ حُکم لاندے دى. زهٔ
چه يو ته ووايم چه لاړ شه نو هغه لاړ شى، اَو چه بل ته ووايم چه راشه نو هغه راشى،اَو چه خپل غُلام ته
ووايم چه داسے وکړه نو هغه ئے کوى.“ ١٠ عيسىٰ په حيرانتيا دَ هغهٔ خبرے واؤريدے اَو هغه خلق چه
ورپسے تلل هغوئ ته ئے ووئيل چه ”زهٔ تاسو ته دا وايم چه ما داسے عقيده په بنى اِسرائيلو کښےهم چرته
نهٔ ده ليدلے. ١١ زهٔ تاسو ته دا وايم چه دَ نمر خاتهٔ اَو دَ نمر پريواتهٔ نه به ډير خلق داسے راځى چه دَ
اِبراهيم،اسحاق اَو يعقُوب سره به دَ آسمان دَ بادشاهئ په ډوډئ کښے يو ځائے کښينى. ١٢ خو د
بادشاهت وارثان به بهر تيارے ته وغورزولے شى کُوم ځائے چه به ژړا انګولا اَو دَ غاښونو چيچل وى.“١٣
بيا عيسىٰ صوبه دار ته ووئيل چه ”اوس خپل کورته لاړ شه، نو ستا دَ عقيدے په وجه دِ داسے وى.“ نو
په هغه درنګ هغه نوکر جوړ شو.

دَ ډيرو خلقو جوړول

(مرقوس ۱: ۲۹ - ۳٤،لُوقا ٤: ۳۸ - ٤۱)

١٤ عيسىٰ بيا دَ پطروس کور ته لاړو اَو دَ پطروس خواښے ئے په تبه پرته وليده. ١٥ نو دَ هغے لاس ته ئے
لاس وروړو اَو دَ هغے تبه لاړه. هغه پاځيده اَو دَ هغهٔ په خدمت کښے آخته شوه. ١٦ کله چه ماښام شو
نو خلقو عيسىٰ له ډير داسے کسان راوستل چه پيريانو نيولى وُو اَو هغهٔ دَ هغوئ نه په يو حُکم پيريان
وشړل اَو ټول رنځوران ئے جوړ کړل، ١٧ چه دغه رنګ دَ يشعياه نبى په وسيله وئيلے شوے دا پيشن
ګوئى پُوره شى چه :

« هغهٔ زمُونږ رنځونه اَو کمزورئ اُوچتے کړے.»

دَ عيسىٰ مسيح مُريد دَ جوړيدو په باب کښے

(لُوقا ۹: ٥۷ - ٦۲)

١٨ عيسىٰ چه دَ ځان نه چاپيره ګڼه وليده نو حُکم ئے وکړو چه پورے غاړے ته لاړ شئ. ١٩ يو دَ شرعے
عالم ورغے اَو وئے وئيل چه ”اُستاذه! چرته چه تهٔ ځے، زهٔ به هم درسره ځم.“

۲۰ عیسیٰ ورته ووئیل چه ”دَ لُومبړو خپل غارُونه وی اَؤ دَ هوا دَ مارغانو جالے، خو اِبنِ آدم دومره ځائے
هم نۀ لری چه سر په کښے ولګوی.“ ۲۱ یو بل مُرید ورته ووئیل، ”مالکه! اول ماته اِجازت راکړه چه لاړ
شم اَؤ دَ خپل پلار دَ کفن بندوبست وکړم.“

۲۲ عیسیٰ ورته ووئیل چه ”تۀ ماپسے راځه،مړی به په خپله دَ مړو دَ کفن بندوبست وکړی.“

په دریاب کښے دَ طوفان منع کول

(مرقوس ٤: ٣٥ - ٤١،لُوقا ٨: ٢٢ - ٢٥)

۲۳ عیسیٰ بیا په کشتئ کښے سور شو اَؤ مُریدان ورسره شُو. ۲٤ ناڅاپی په دریاب کښے یو لوئے طوفان
راغے اَؤ څپے داسے اُوچتیدے چه په کشتئ راؤړیدے، خو هغه اُودۀ وو. ۲۵ نو هغوئ ورغلل اَؤ هغه ئے
راویښ کړو اَؤ چغے ئے وهلے، ”اَئے مالکه! مُونږ دَ ډُوبیدو نه بچ کړه!“

۲٦ هغۀ ورته ووئیل چه ”تاسو ولے دومره ویریدُونکی یئ؟ ستاسو دا عقیده څومره کمزورے ده!“ څۀ
وخت چه هغه پاڅیدو اَؤ باد اَؤ اوبۀ ئے ورټلے نو قلاره قلاری شوه. ۲۷ خلق په دے نندارہ ډیر حیران
شول اَؤ دوئ ووئیل چه ”دا لا څۀ رنګ سړے دے چه باد اَؤ اوبۀ ئے حُکم منی؟“

دَ دوو بد رُوحُونو نیولو سړو جوړول

(مرقُوس ٥: ١ - ٢٠،لُوقا ٨: ٢٦ - ٣٩)

۲۸ عیسیٰ چه دَ ګدریانو وطن ته پورے وتو نو دَ قبرُونو نه دوه سړی راووتل چه پیریانو نیولی وُو اَؤ دومره
خطرناک وُو چه څوک په هغه لاره نۀ شو تیریدلے. ۲۹ هغوئ چغے کړے، ”اَے دَ خدائے زویه! ستا
زمونږ سره څۀ دی؟ تۀ دلته دَ دے دَ پاره راغلے یئے چه مُونږ دَ وخت نه مخکښے په عذاب کړے څۀ؟“

۳۰ لږ لرے دَ خنزیرانو یو لوئے کنډک څریدلو. ۳۱ اَؤ پیریانو زاری ورته وکړه، ”که چرے تۀ مُونږ شړل
غواړے نو مُونږ دَ خنزیرانو دغه کنډک ته واستوه.“

۳۲ هغۀ ورته ووئیل چه ”!ئځ“ نو هغوئ را بهر شول اَؤ په خنزیرانو ورننوتل اَؤ دَ خنزیرانو ټول کنډک په
منډه شو اَؤ دَ غاړے نه ئے دریاب ته ودانګل اَؤ په اوبو کښے ډُوب شول.

۳۳ شپُونکی ئے وتښتیدل اَؤ ښاریئے ته لاړل اَؤ څۀ چه په پیریانو تیر شوی وُو هغلته ئے ټوله قیصه بیان
کړه. ۳٤ په دے خبره دَ ښاریئے ټول خلق بهر راووتل چه عیسیٰ ووینی،اَؤ کله چه ئے ولیدو نو ورته ئے
ووئیل چه ”زمُونږ دَ حد نه بهر شه.“

متی باب ۹

دَ یو شل سړی جوړول

(مرقوس۲: ۱ - ۱۲، لُوقا ۵: ۱۷ - ۲۶)
۱ نو عیسیٰ په کشتئ کښې کښیناستو اَؤ پورے ورتو اَؤ خپل ښار ته راغے. ۲ ورله څهٔ کسانو یو شل
سړے په کټ کښې راؤړو. دَ هغوئ عقیده چه ئے ولیده نو عیسیٰ هغه سړی ته ووئیل چه "زویه! خاطر
جمع کړه، ستا گُناهونه معاف شُو."

۳ په دے څنے دَ شرعے عالمانو دَ ځان سره ووئیل چه "دا ئے څهٔ کُفر وغرَ وو."

۴ عیسیٰ په دے پوهه وو چه دَ دوئ په زړهٔ کښې څهٔ تیر شول اَؤ ورته ئے ووئیل چه "تاسو داسے بد
فکرونه ولے کوئ؟ ۵ آیا دا آسانه خبره ده چه څوک ووائی چه گُناهونه دِ معاف اَؤ وبخښلے شُو اَؤ که دا
ووائی چه پاڅه اَؤ وگرزه؟ ۶ دَ دے دَپاره چه ستاسو زړهٔ ته پریوزی چه اِبن آدم ته په دُنیا کښې دَ گُناهونو
دَ بخښنے ورکولو اِختیار شته،"نو هغه شل سړی ته ئے مخ راواړ وو اَؤ وئے وئیل چه "پاڅه! کټ دِ واخله
اَؤ کور ته ځه!" ۷ دے سره سړے پاڅیدو اَؤ کور ته لاړو. ۸ خلق په دے ننداره هیبت واخستل اَؤ بنی
آدمو ته په داسے اِختیار ورکولو ئے دَ خدائے ثنا ووئیله.

دَ متی بلل

(مرقُوس۲: ۱۳ - ۱۷، لُوقا ۵: ۲۷ - ۳۲)
۹ څنگه چه عیسیٰ له دے ځایه وړاندے تیر شو نو عیسیٰ متی نُومے یو سړے دَ محصول په څوکئ
کښې ناست ولیدو اَؤ هغهٔ ته ئے ووئیل چه "ما پسے راځه."

متی پاڅیدو اَؤ په هغهٔ پسے روان شو. ۱۰ څهٔ وخت چه عیسیٰ دَ متی په کور کښې ډوډئ ته ناست وو نو
ډیر محصُولچیان اَؤ بد کاران دَ هغهٔ دَ مُریدانو اَؤ هغهٔ سره ناست وُو. ۱۱ فریسیانو چه دا ولیدل نو دَ هغهٔ
مُریدانو ته ئے ووئیل چه "دا ستاسو اُستاذ دَ محصُولچیانو اَؤ بدکارانو سره یو ځائے په ډوډئ ولے
کښینی؟"

۱۲ عیسیٰ چه دا واؤریدل نو وئے وئیل چه "روغو خلقو ته دَ طبیب حاجت نهٔ وی خو رنځورانو ته وی.
۱۳ لاړ شئ اَؤ دَ دے خبرے په معنیٰ ځان پوهه کړئ: « ما ته دَ رحم حاجت دے، نهٔ چه دَ قربانئ.» زهٔ
دَ دے دَ پاره نهٔ یم راغلے چه صادقان وبلم بلکه گُناه گاران."

دَ روژے په بابت تپوس

(مرقُوس ۲: ۱۸ - ۲۲، لُوقا ۵: ۳۳ - ۳۹)
۱۴ بیا دَ یحییٰ مُریدان راغلل اَؤ دا عرض ئے وکړو چه "څهٔ وجه ده چه مُونږ اَؤ فریسیان خو روژے نیسو
اَؤ ستا حواریان ئے نهٔ نیسی؟"

۱۵ عیسیٰ جواب ورکړو چه "تاسو چرته جنجیان دَ وادهٔ دَ زلمی په موجُودگئ کښې په ژړا لیدلی دی
څهٔ؟ یو وخت به راشی چه دَ وادهٔ زلمے به دَ دوئ نه بیل کړے شی اَؤ بیا به هغه وخت دوئ روژه
نیسی. ۱۶ په زړه چُوغه باندے څوک نوے پیوند نهٔ لگوی ځکه چه دا پیوند چُوغه نوره هم شلوی اَؤ نور
لوئے سُورے په کښې جوړ شی. ۱۷ اَؤ نهٔ څوک نوی شراب په زړو مشکُونو کښې اچوی، اَؤ که نه، نو

مشکُونه وشلیږی اَؤ شراب توئیږی اَؤ مشکُونه بربادیږی. بلکه نوی شراب په نوو مشکُونو کښے اچولے
کیږي اَؤ دغه شان دواړه بچ کیږي.“

دَ عبادت خانے دَ مشر لُور اَؤ هغه ښځه چه دَ عیسیٰ جامو له ئے لاس وروړو

(مرقوس ۵: ۲۱ - ۴۳، لُوقا ۸: ۴۰ - ۵۶)

۱۸ عیسیٰ لا دا خبرے کولے چه یو سردار راغے اَؤ په سجده ورته پریوتو اَؤ وئے وئیل چه ”اوس اوس مے
لُور مړه شوه، خو راشه اَؤ خپل لاس پرے کیږده اَؤ هغه به ژوندئ شی.“

۱۹ عیسیٰ پاځیدو، ورسره روان شو اَؤ مُریدان ورپسے روان شول. ۲۰ نو بیا یوه ښځه چه دَ دولسو کالو
راسے ئے وینه نۀ بندیده، دَ شا دَ طرفه راغله اَؤ هغه ئے دَ لمنے نه ونیولو. ۲۱ ځکه چه دَ هغے دا باور وو
چه ”که زَۀ تش دَ هغۀ چُوغے له لاس وروړم، نو جوړه به شم.“

۲۲ خو عیسیٰ مخ ورواړَ وو اَؤ هغه ئے ولیده اَؤ ورته ئے ووئیل، ”زما لُورے! خاطر جمع کړه، ستا
عقیدے تۀ روغه کړے.“ اَؤ هم هغه وخت هغه روغه شوه. ۲۳ کله چه عیسیٰ دَ سردار کورته راغے اَؤ
شپیلئ غږوُونکی اَؤ شور کوُونکی ډیر خلق ئے ناقلاره ولیدل، ۲۴ نو هغۀ ووئیل چه ”په ډډه شئ، جینئ مړه
نۀ ده، هغه اُودۀ ده.“ اَؤ هغوئ ور پورے خندا وکړه. ۲۵ خو څۀ وخت چه ټول خلق بهر کړے شول نو
هغه کوټے ته ننوتو اَؤ جینئ ئے دَ لاسه ونیوه اَؤ هغه پاځیده. ۲۶ دا قیصه په ټول مُلک کښے خوره شوه.

دَ دوؤ ړاندو سړو جوړول

۲۷ کله چه عیسیٰ وړاندے لاړو نو دوه ړاندۀ ورپسے شول اَؤ دا چغے ئے وهلے، ”ائے دَ داؤد زویه! په
مُونږ رحم وکړه!“

۲۸ اَؤ څۀ وخت چه هغه کورته دَ ننه شو نو هغوئ ورله راغلل اَؤ عیسیٰ تپوس ترے وکړو، ”آیا ستاسو دا
یقین دے چه زَۀ دا طاقت لرم چه تاسو چه څۀ غواړئ هغه زَۀ کولے شم؟ ”هغوئ ووئیل چه ”هو
مالکه!“

۲۹ بیا هغۀ دَ هغوئ سترګو له لاس وروړو اَؤ وئے وئیل چه ”څنګه چه ستاسو عقیده ده، دغسے دِ وشی.“
۳۰ اَؤ دَ هغوئ سترګے بینا شوے. عیسیٰ په ټینګه هغوئ ته ووئیل، ”ګورئ چه څوک دَ دے په حقله
څۀ وانۀ وری.“ ۳۱ خو هغوئ چه بهر ووتل نو په ټول مُلک کښے ئے دَ هغه په باب کښے دا خبره خوره
کړه.

دَ یو چاړا سړی جوړول

۳۲ هغوئ په وتو کښے وُو چه یو سړے عیسیٰ له راوستے شو چه په ژبه چاړا وو اَؤ پیرے پرے ناست وو.
۳۳ پیرے ئے ترے وشړلو، نو هغۀ خبرے وکړلے. موجُودو خلقو په حیرانتیا ووئیل چه ”دَ بنی اِسرائیلو په
وطن کښے داسے کله هم نۀ دی شوی!“

۳۴ خو فریسیانو ووئیل چه ”دَ پیریانو دَ سردار په مدد دَئے پیریان وباسی.“

په خلقو باندے دَ عیسیٰ مسیح زړهٔ وسوځیدلو

۳۵ دغه شان عیسیٰ په ټولو کلو اَؤ ښارُونو وګرزیدو اَؤ دَ هغوئ په عبادت خانو کښے ئے تعلیم ورکاوو اَؤ
دَ بادشاهئ زیرے ئے آوروو اَؤ هر رنځ اَؤ هره کمزورتیا ئے جوړوَله. ۳٦ دَ هغه خلقو په لیدو ئے زړهٔ
وسوځیدولو ځکه چه هغوئ دَ بے شپُونکی ګډو په شان خوارهٔ وارهٔ اَؤ پریشانه وُو. ۳۷ هغهٔ خپلو مُریدانو ته
ووئیل چه ”فصل ډیر دے خو مزدُوران لږ دی. ۳۸ دَ دے دَ دپاره تاسو دَ فصل مالک ته سوال وکړئ چه
هغه دَ فصل ریبلو مزدُوران راواستوی.“

متی باب ۱۰

دَ عیسیٰ مسیح دولس مُریدان

(مرقوس ۳: ۱۳ - ۱۹، لُوقا ٦: ۱۲ - ۱٦)

۱ بیا عیسیٰ خپل دولس مُریدان راوغوښتل اَؤ هغوئ له ئے دَ ناپاکو رُوحونو لرے کولو اَؤ دَ هر قِسم
رنځُورانو اَؤ کمزورتیا روغولو اِختیار ورکړو. ۲ دَ هغه دولسو رسُولانو نومُونه دا دی، وُړومبے شمعُون چه
پطروس ورته وائی اَؤ دَ هغهٔ ورور اَندریاس،دَ زبدی زوئے یعقوب اَؤ دَ هغهٔ ورور یوحنا، ۳ فیلیپوس اَؤ
برتلمائی،توما اَؤ متی محصولچی،دَ حلفی زوئے یعقوب اَؤ تدئ، ۴ شمعُون ننګیالے اَؤ یهوداه اِسکریوتی
،یعنے هغه سړے چه په عیسیٰ ئے مُخبری وکړله.

رسولانو ته هدایت

(مرقوس٦: ۷ - ۱۳،لُوقا ۹: ۱ - ٦)

۵ عیسیٰ دا دولس کسان دَ دے هدایاتو سره ولیږل چه ”دَ غیر یهودی قومُونو په لوری مه ځئ اَؤ دَ
سامریانو یوے یوے ښاریئے ته هم مه ننوزئ،٦ خو دَ اِسرائیلو دَ کورنئ ورکو شوو ګډو ته لاړ شئ. ۷ اَؤ
په تلو تلو کښے دا پیغام ورکوئ چه دَ آسمان بادشاهی نزدے راغلے ده. ۸ رنځُوران جوړوئ، مړی
ژوندی کوئ،جُزامیان پاکوئ اَؤ پیریان وباسئ. تاسو وړیا ومُونده،وړیا ئے ورکوئ. ۹ سرهٔ زر یا سپین زر
یا تانبه ځان سره په خپلے همیانئ کښے مه وړئ . ۱۰ دَ لارے توښه مه آخلئ،مه دوه قمیصُونه آخلئ،نهٔ
نور پیزار،نهٔ آمسا،ځکه چه مزدُور دَ خپلے مزدورئ حقدار دے. ۱۱ هر کله چه تاسو یو ښار یا کلی ته
ورشئ نو دَ داسے سړی کره ورځئ چه دَ ورتلو لائق وي،اَؤ هلته تر هغے ایسارېږئ تر څو چه رُخصت
شوی نهٔ یئ. ۱۲ کُوم کور ته چه تاسو ننوزئ،دَ هغوئ سلامتی غواړئ. ۱۳ که هغه دَ دے لائق وی نو
ستاسو خیر به وروړسی،اَؤ که لائق نهٔ وی نو ستاسو خیر به بیرته تاسو ته راوګرزی. ۱۴ خو که چرے
څوک تاسو قبول نهٔ کړی اَؤ غوږ درته کیږ نهٔ دی نو هر کله چه تاسو دَ هغه کور یا ښار نه بهر وزئ نو دَ
خپلو پښو نه دُوړه وڅنډئ. ۱۵ زهٔ تاسو ته دا وایم چه په ورځ دَ قیامت به دَ صدوم اَؤ دَ عموره دَ ملک
حال دَ دے ښار دَ حال نه ښهٔ وی.

دَ راتلُونکی عذاب په حقله

(مرقوس ۱۳: ۹ - ۱۳،لُوقا ۲۱: ۱۲ - ۱۷)

۱۶ ګورئ! زۀ تاسو لکه دَ ګډو په شان شرمخانو ته آستوم. دَ مارانو په شان هوښيار اَؤ دَ کونترو په شان
بے آزاره اوسئ. ۱۷ خبردار اوسئ چه دوئ به تاسو عدالتُونو ته حواله کوی اَؤ په خپلو عبادت خانو کښے
به مُونږ په کروړو وهی، ۱۸ اَؤ زما دَ خاطره به تاسو حاکمانو اَؤ بادشاهانو ته پش کوی چه دَ هغوئ اَؤ
غيرو قومُونو دَ پاره شاهِدان شئ. ۱۹ خو هر کله چه تاسو ونيولے شئ نو دَ دے انديښنه مه کوئ چه تاسو
به څۀ اَؤ څنګه ووايئ. چه وخت راشی نو هغه خبرے به په خپله ستاسو خُلے له راشی چه تاسو ته ئے
ضرورت وی. ۲۰ ځکه چه دغه به تاسو په خپله خبرے کوُونکی نۀ يئ بلکه ستاسو دَ آسمانی پلار رُوح
به په تاسو کښے خبرے کوی. ۲۱ ورور به دَ ورور دَ مرګ مُخبر شی اَؤ پلار به دَ زوی،اَؤ اَؤلاد به دَ مور
پلار نه خلاف شی اَؤ وبه ئے وژنی. ۲۲ ټول به زما دَ نُوم په سبب تاسو سره کينه کوی خو هغه سړے چه
تر آخره صبر وکړی هغه به بچ شی. ۲۳ کله چه تاسو په يو ښار کښے وربريږئ نو بل ته هجرت وکړئ.
زۀ رښتيا درته وايم چه دَ دے نه آګاهو چه تاسو دَ بنی اِسرائيل په ټولو ښارُونو کښے وګرزئ چه اِبن آدم به
راشی.

۲۴ شاګرد دَ خپل اُستاد نه لوئے نۀ وی اَؤ نۀ غلام دَ خپل مالک نه. ۲۵ دَ شاګرد دَ پاره دا کافی ده چه دَ
اُستاد په شان شی اَؤ خادم دَ خپل مالک په شان. که چرے دَ کور مالک ته بعلزبُول وئيلے شوے دے نو
دَ هغۀ دَ کور خلقو ته به ولے نۀ وائی؟

دَ چا نه ويريدل

(لُوقا ۱۲: ۲ - ۷)

۲۶ نو دَ هغوئ نه ويره مۀ کوئ. داسے پټ شے نِشته چه ښکاره به نۀ شی اَؤ نۀ داسے پټ څيز چه هغه
به ونۀ پيژندے شی. ۲۷ څۀ چه زۀ تاسو ته په تيارۀ کښے ووايم نو تاسو ئے په رڼا کښے وايئ. څۀ چه
تاسو ته په غوږ کښےووئيلے شی هغه تاسو دَ کوټے په سر په چغو وايئ. ۲۸ دَ هغه چا نه مه ويريږئ څوک
چه وجُود وژنی خو رُوح نۀ شی وژلے، بلکه دَ هغه چا نه ويريږئ څوک چه دَ رُوح اَؤ دَ بدن دواړو په
دوزخ کښے دَ بربادولو توان لری. ۲۹ آيا دوه چنچڼے په يوه پيسه نۀ خرخيږی څۀ؟ خو بيا هم ستاسو دَ
پلار دَ رضا نه بغير يوه هم په مزکه نۀ راپريوزی. ۳۰ اَؤ څو پورے چه ستاسو تعلق دے ستاسو دَ سر ويښتۀ
هم شمارلی شوی دی. ۳۱ پس هيڅ ويره مۀ کوئ،تاسو دَ بے شميره چنچڼو نه زيات قيمتی يئ.

دَ خلقو په مخکښے دَ مسيح اِقرار کول

(لُوقا ۱۲: ۸ - ۹)

۳۲ هر څوک چه دَ خلقو په وړاندے زما اِقرار وکړی، زۀ به په آسمان کښے دَ خپل پلار په وړاندے دَ
هغۀ اِقرار وکړم. ۳۳ اَؤ هر څوک چه دَ خلقو په وړاندے زما نه اِنکار وکړی، زۀ به په آسمان کښے دَ
خپل پلار په وړاندے دَ هغۀ نه اِنکار وکړم.

اَمن نه خو ټُوره

(لُوقا ۱۲: ۵۱ - ۵۳، ۱٤: ۲٦ - ۲۷)
۳٤ تاسو دا خيال هيڅ کله مه کوئ چه زۀ دُنيا ته دَ اَمن راوړلو دَ پاره راغلے يم،زۀ دَ اَمن راوړلو دَ پاره نۀ
يم راغلے خو دَ تُورے دَ پاره. ۳۵ زۀ دے ته راغلے يم چه سړے دَ خپل پلار خلاف شى،لُور دَ مور اَؤ
اِنږور دَ خواښے. ۳٦ اَؤ دَ سړى دُښمنان به دَ هغۀ دَ کور خلق وى.

۳۷ داسے يو سړے هم زما لائق نۀ دے څوک چه دَ مور پلار سره زما نه زياته مينه ساتى اَؤ هغه سړے
هم زما لائق نۀ دے څوک چه زما نه زياته مينه دَ خپل زوئے اَؤ لُور سره کوى. ۳۸ داسے سړے زما لائق
نۀ دے څوک چه خپله سولئ نۀ پورته کوى اَؤ زما په قدم نۀ ځى. ۳۹ څوک چه ځان ساتى هغه به ژوند
بائيلى، اَؤ څوک چه زما دَ پاره ژوند بائيلى،هغه به ژوند بيا مُومى.

اَجر

(مرقوس۹: ٤۱)
٤۰ څوک چه تاسو قبلوى هغه ما قبلوى،اَؤ څوک چه ما قبلوى هغه زما رالېږُونکے قبلوى. ٤۱ هر هغه
څوک چه يو نبى دَ نبى په نُوم قبُول کړى هغه به دَ نبى اَجر مُومى، اَؤ هر هغه څوک چه يو صادِق دَ
صادِق په نُوم قبُول کړى،هغۀ ته به دَ صادِق اَجر ورکړے کيږي. ٤۲ هر هغه څوک که يو کنډول قدرے
يخے اوبۀ دے ورکوټو ته زما دَ مُريدئ په وجه ورکړى، نو زۀ درته دا وايم چه هغه سړے به بے اَجره پاتے
نۀ شى.“

متى باب ۱۱

دَ يحيىٰ بپتسمه ورکوُنکى قاصدان

(لُوقا ۷: ۱۸ - ۳۵)
۱ کله چه عيسىٰ خپلو دولسو مُريدانو ته هدايت ورکول ختم کړو نو هغه دَ هغه ځائے نه روان شو چه دَ
هغوئ په ښارُونو کښے تعليم ورکړى اَؤ وعظ وکړى. ۲ يحيىٰ څوک چه بنديوان وو اَؤ دَ مسيح دَ کارُونو
په حقله ئے واؤريدل،نو خپل مُريدان ئے ورته دَ دے پيغام سره ورواستول چه ۳ ”آيا هغه راتلُونکے تۀ
يئے ؟ اَؤ که نه، مُونږ دَ بل چا اِنتظار وکړُو؟“

٤ عيسىٰ ورله جواب ورکړو، ”لاړ شئ،څۀ چه تاسو آؤرئ يا وينئ،يحيىٰ خبر کړئ، ۵ چه ړاندۀ بينا
کيږي،شل ګرزى، جُزاميان پاکيږى، کاڼۀ آؤرى اَؤ مړى ژوندى کيږى اَؤ خواران زيرے آؤرى. ٦ اَؤ بختور
دے هغه څوک چه زما په وجه دَ تيندک خوړلو نه بچ کيږى.“ ۷ څۀ وخت چه استازى بيرته په لاره وُو
نو عيسىٰ خلقو ته دَ يحيىٰ په حقله دا وينا شروع کړه، ”تاسو صحرا ته دَ څۀ څيز ليدلو ته تلى وئ؟ يوه
لُوخه چه باد وړله نه؟ ۸ نو بيا تاسو څۀ ليدو له وتلى وئ؟ يو سړے چه ريښمينے اَؤ مهينے جامے ئے
آغوستے وے؟ بے شکه چه تاسو داسے سړے په محلُونو کښے ولتوئ! ۹ نو تاسو بهر څۀ له تلى وئ، دَ
يو نبى ليدو له؟ هو، بے شکه چه دَ يو نبى نه هم څۀ ډير لوئے! ۱۰ دا هغه سړے دے چه دَ چا په باب
کښے صحيفے وائى چه : « ګورئ زۀ خپل پيغمبر ستا دَ وړاندے ليږم چه ستا لار ستا دَ وړاندے تياره

کړی.» ۱۱ رښتیا درته وایم چه بپتسمه ورکُوونکے یحییٰ نه لوئے زوئے لا یوے مور نۀ دے راوړے، خو
بیا هم دَ آسمان په بادشاهئ کښے څوک چه دَ ټولو نه ورکوټے دے، هم هغه دَ هغۀ نه لوئے دے. ۱۲ دَ
بپتسمه ورکُوونکی یحییٰ دَ راتلو دَ ورځو نه پس لا تر اوسه دَ آسمان په بادشاهئ باندے زور کولے شی اَو
زورور ئے په زور رانیسی. ۱۳ ځکه چه ټولو نبیانو اَو شریعت تر یحییٰ پورے نبوت کاوو. ۱۴ اَو یحییٰ
راتلُونکے اِلیاس دے، خو که تاسو ئے ومنئ. ۱۵ څوک چه غوږُونه لری هغه دِ ئے واوری.

۱۶ زۀ دَ دے نسل مِثال څرنګه درکړم؟ دوئ لکه په بازار کښے دَ ناستو هلکانو په شان دے چه یو بل ته
نعرے وهی چه ۱۷ مُونږ درته شپیلئ وغږوله اَو تاسو ونۀ ګډیدئ، مُونږ درته وژړل اَو ځانونه مو ووهل خو
تاسو ویرُونه نۀ کول. ۱۸ ځکه چه یحییٰ ورے تږے راغے اَو هغوئ وائی چه په هغۀ پیرے ناست دے.
۱۹ اِبن آدم په خوړلو څښلو ورله راغے اَو دوئ وائی چه دَۀ ته ګورئ،یو ګیډور اَو شرابی، دَ محصولچیانو
اَو بدکارانو ملګرے! خو بیا هم حِکمت په خپلو کارُونو صادِق ثابت شو.

په توبه نۀ کوُونکو ښارُونو باندے اَفسوس

(لُوقا ۱۰: ۱۳ - ۱۵)

۲۰ بیا هغۀ دَ هغه ډیرو ښاریو ذکر شروع کړو چرته چه هغۀ خپلے اکثرے مُعجزے ښکاره کړے وے اَو دَ
هغوئ په ناتوبه ګار کیدو ئے هغوئ ملامته کړل. ۲۱ هغۀ ووئیل چه ”اَفسوس ائے خورازینه! په تا اَفسوس
بیت صیدا ځکه چه که چرے دا مُعجزے چه تاسو ته ښکاره کړے شوے،که دا په صور اَو په صیدا
کښے شوے وے نو دے خلقو به پخوا په ځان ټاټ تاؤ کړے اَو په اِیرو ناست توبے به ئے ایستلے وے.
۲۲ تاسو ته دا وایم چه دَ صور اَو صیدا حال به دَ قیامت په ورځ ستاسو دَ حال نه ښۀ وی. ۲۳ ائے
کفرنحومه! آیا تۀ به تر آسمانه اُوچت کړے شے؟ تۀ خو به عالمِ اَرواح ته وغورزوړلے شے. ځکه چه که
دا مُعجزے چه په تا کښے ښکاره کړے شوے، که په صدُوم کښے شوے وے نو صدُوم به تر ننه آباد
وو. ۲۴ خو زۀ تاسو ته دا وایم چه دَ قیامت په ورځ به دَ صدُوم دَ خلقو حال ستاسو دَ حال نه ښۀ وی.“

ماله راشئ اَو آرام وکړه

(لُوقا ۱۰: ۲۱ - ۲۲)

۲۵ په هغه وخت عیسیٰ داسے ووئیل چه ”ائے پلاره! دَ آسمان اَو دَ مزکے مالکه! زۀ ستا ثنا وایم چه تا دا
خبرے دَ پوهانو اَو هوښیارو نه پټے کړے اَو ماشُومانو ته دِ ظاهرے کړے. ۲۶ هو پلاره! دا ستا رضا وه.

۲۷ هر څۀ ما ته زما پلار سپارلی دی،اَو هیڅوک بے دَ پلاره زوئے نۀ پیژنی، اَو نۀ څوک پلار پیژنی بے له
زویه اَو بےله هغوئ نه چه زوئ ئے ورته ښکاره کوی.

۲۸ ائے تاسو چه ټول خواری کوئ اَو پنډ مُونږ درُوند دے، ماله راشئ اَو زۀ به آرام درکړم. ۲۹ زما جغ په
غاړه کړئ اَو له ما نه زده کړئ،ولے چه زۀ حلیم یم اَو په زړۀ کښے غریب،اَو ستاسو رُوحونه به آرام
مُومی. ۳۰ ولے چه زما جغ په وړلو کښے پوست دے اَو زما پنډ سپک دے.“

متی باب ۱۲

دَ سبت په ورځ وږی شُو کول

(مرقوس ۲: ۲۳ ـ ۲۸،لُوقا ۶: ۱ ـ ۵)

۱ یو ځلے چه عیسیٰ دَ سبت،یعنے دَ خالی په ورځ،دَ غلے په فصل تیریدو اَوْ دَ هغهٔ مُریدان وږی شوی
وُو، هغوئ دَ وږو په شُوکولو آخته شول اَوْ په خوړولو لګیا شول. ۲ څهٔ وخت چه فریسیانو دا ولیدل نو
هغهٔ ته ئے ووئیل چه ”ګوره! ستا مُریدان داسے کار کوی چه دَ سبت په ورځ ناروا دے.“

۳ هغهٔ ورته جواب ورکړو چه ”تاسو دا نهٔ دی لوستلی چه داؤد اَوْ دَ هغهٔ ملګری چه وږی شوی وُو نو
هغوئ څهٔ کړی وُو؟ ۴ هغه دَ خُدائے کور ته ننوتو اَوْ دَ قُربانئ ډوډئ ئے وخوړله اګر چه هغه په دَهٔ اَوْ دَ
دَهٔ په ملګرو حرامه وه اَوْ تش کاهنانو ته حلاله وه. ۵ اَوْ تاسو په تورات کښے دا نهٔ دی لوستلی چه دَ
خُدائے په کور کښے دَ سبت په ورځ کاهنانو سبت مات کړے وُو اَوْ هغوئ پړے ګُناه ګار شوی نهٔ وُو.
۶ زَهٔ تاسو ته وایم چه دلته دَ خُدائے دَ کور نه څهٔ نور هم لوئے څیز موجُود دے. ۷ که چرے تاسو دَ
دے آیات په مطلب پوهه وئ چه: « زَهٔ رحم خوښوم،قربانی نه،» نو تاسو به بے ګناه خلق ګُناه ګار
کړی نهٔ وُو. ۸ ځکه چه اِبن آدم دَ سبت مالک دے.“

یو سړے چه لاس ئے شل وُو

(مرقوس ۳: ۱ ـ ۶،لُوقا ۶: ۶ ـ ۱۱»)

۹ عیسیٰ یو بل ځائے ته لاړو اَوْ دَ هغوئ عبادت خانے ته ورننوتو. ۱۰ هلته ئے یو په لاس شل سړے ولیدو
اَوْ هغه خلقو دَ عیسیٰ نه تپوس وکړو چه ”آیا دَ سبت په ورځ روغول روا دی؟“ځکه چه هغوئ په دَهٔ دَ
تور لګولو بهانه لټوله. ۱۱ خو هغهٔ ورته ووئیل چه ”فرض کړئ چه تاسو یوه ګډه لرئ اَوْ هغه دَ سبت په
ورځ کندے ته پریوزی، په تاسو کښے داسے یو کس هم شته چه هغه به دَ سبت په ورځ دَ هغے دَ
راخیژولو کوشش نهٔ کوی؟ ۱۲ اَوْ بے شکه چه اِنسان دَ ګډے نه ډیر زیات قیمتی دے! ځکه دَ سبت په
ورځ نیکی کول روا دی.“ ۱۳ هغه سړی ته ئے مخ وروا ړوو اَوْ ورته ئے ووئیل چه ”خپل لاس وغزوه.“

هغهٔ لاس وغزوو اَوْ هغه دَ بل لاس په شان روغ جوړ شو.

۱۴ خو فریسیان چه دَ عبادت خانے نه بهر ووتل نو دَ عیسیٰ دَ مړ کولو صلاح ئے وکړه.

دَ خُدائے مقرر کړے خادم

۱۵ عیسیٰ په دے خبر شو اَوْ بیرته راستُون شو. ډیر خلق په هغهٔ پسے روان شول اَوْ هغهٔ ټول هغه رنځوران
روغ کړل. ۱۶ اَوْ هغوئ ته ئے په کلکه ووئیل چه ”ما به نه ښکاره کوئ.“ ۱۷ دا دَ یشعیاه نبی دَ دے
پیشن ګوئی پُوره کول وُو چه

۱۸ «دا زما خادم دے چه ما غوره کړے دے،

زما محبوب چه روح مے پرے خوشحاله دے.

زَۀ به خپل رُوح په هغۀ سورے کړم،

اَوُ هغه به غیرو قومُونو ته اِنصاف رسوی.

١٩ هغه به نۀ جګړه کوی، نۀ شور،

اَوُ نۀ به په کُوڅو کښے دَ هغۀ آواز آؤریدے شی.

٢٠ هغه به چاؤدلی دُرمه قدرے هم نۀ ماتوی،

اَوُ نۀ به لوګے کیدُونکے لیتکے مړ کوی،

تر څو چه هغۀ اِنصاف بریالے کړے نۀ وی.

٢١ قومُونه به دَ هغۀ په نُوم اُمیدونه تړی.»

عیسیٰ اَوُ بعلزبُول

(مرقوس ٣: ٢٠ - ٣٠ لُوقا ١١: ١٤ - ٢٣)

٢٢ بیا هغوئ ورله یو ړُوند ګونګ سړے راوستو چه پیرے پرے ناست وُو. عیسیٰ هغه جوړ کړو، ژبه ئے
ګویا شوه اَوُ په سترګو بینا شو. ٢٣ لیدُونکی خلق ټول حق حیران شول اَوُ دا خبره خوره شوه چه "آیا دا دَ
داؤد زوئے نۀ دے څۀ؟"

٢٤ خو کله چه فریسیانو دا واؤریدل نو هغوئ ووئیل چه "دا سړے دَ پیریانو دَ سردار بعلزبول په مدد پیریان
شړی."

٢٥ عیسیٰ دَ دوئ په نیتُونو خبر وُو، نو ځکه ئے هغوئ ته ووئیل، "هره بادشاهی چه په خپلو کښے
وویشلے شی هغه ویجاړیږی، اَوُ یو ښار یا کور هم څوک چه په خپلو کښے برخلاف وی پاتے کیدے نۀ
شی. ٢٦ که چرے شیطان شیطان شړی نو بیا خوشیطان په خپله دَ ځان خلاف شو،نو دَ شیطان بادشاهی
څنګه پاتے کیدے شی؟ ٢٧ اَوُ که چرے زَۀ پیریان دَ بعلزبول په مدد شړم نو ستاسو خپل مُریدان ئے په
کُومه ذریعه شړی؟ نو هغوئ به په خپله ستاسو مُنصفان شی. ٢٨ اَوُ که زَۀ دا پیریان دَ خُدائے په مدد شړم
نو دَ خُدائے بادشاهی په تاسو راغلے دَۀ. ٢٩ بیا څۀ رنګ یو سړے دَ یو زوروَر سړی په کور ورختے شی اَوُ
دَ هغۀ اسباب تالا کولے شی؟ تر څو چه زوروَر سړے اول هغۀ تړلے نۀ وی دَ هغۀ کور نۀ شی لُوټلے.

٣٠ څوک چه ماسره نۀ دے هغه زما برخلاف دے. څوک ئے چه زما سره نۀ راغونډوی هغه ئے
خوروی. ٣١ نو زَۀ تاسو ته دا وایم چه یوه ګُناه اَوُ یو کُفر داسے نشته چه دَ بنی آدم بخښلے نۀ شی، خو
هغه کُفر چه دَ رُوحُ القُدس برخلاف لګولے شوے وی،به معاف نۀ شی. ٣٢ هر څوک چه دَ اِبن آدم

خلاف څۀ وائی هغه به معاف کړے شی، خو هر هغه څوک چه دَ رُوح القُدس بر خلاف خبرے کوی
هغه به ورته معاف نۀ شی، نۀ په دے جهان کښے اَوۡ نۀ په بل کښے.

ونه اَوۡ دَ هغې میوه

(لُوقا ٦: ٤٣ - ٤٥)

٣٣ یا خو ونه اَوۡ دَ هغې میوه ښه وګڼئ اَوۡ یا ونه اَوۡ دَ هغې میوه بده وګڼئ،ځکه چه تاسو ونه دَ هغې په
میوه پیژندئے شئ. ٣٤ اَئے دَ مارانو بچو! ستاسو خبرے څنګه ښے کیدے شی چه په خپله تاسو ښۀ نۀ
یئ؟ځکه چه کُومے خبرے چه په خُلۀ وزی هغه دَ زړۀ نه راوزی. ٣٥ ښه سړے دَ زړۀ دَ خزانے نه ښۀ
څیزُونه راوباسی اَوۡ بد سړے چه دَ زړۀ خزانه ئے بده وی هغه بد څیزونه راوباسی. ٣٦ زۀ تاسو ته دا وایم
چه داسے یو بے فائدے ټکے هم نشته چه سړے ئے دَ خُلے نه راوباسی اَوۡ دَ قیامت په ورځ به دَ هغے
حساب نۀ ورکوی. ٣٧ ځکه چه تۀ به په خپلو خبرو صادِق شے اَوۡ په خپلو خبرو به ګُناه ګار شے“

مُعجزه غوښتل

(مرقوس ٨: ١١ - ١٢، لُوقا ١١: ٢٩ - ٣٢)

٣٨ ځنے دَ شرعې عالمانو اَوۡ فریسیانو ووئیل چه ”اُستاده! مُونږ غواړُو چه تۀ مُونږ ته دَ نخښے په ډول
مُعجزه وښائے.“

٣٩ هغۀ ورته جواب ورکړو، ”دا یوه بدکاره اَوۡ زِناکاره پیړۍ ده چه نخښے غواړی اَوۡ دوئ ته یوه نخښه
چه ورکیدے شی دَ یُونس نبی دَهٔ. ٤٠ ځکه چه یُونس دَ ماهی په خیټه کښے درے ورځے اَوۡ درے شپے
تیرے کړے وے اَوۡ دغه شان به اِبن آدم درے ورځے اَوۡ درے شپے په مزکه کښے دَ ننه تیرے کړی. ٤١
دَ قیامت په ورځ چه هر کله دَ دے پیړۍ سره حساب کیږي نو دَ نینیوه خلق به دَ دوئ خلاف ګواهی
ورکړی اَوۡ دوئ به مُجرم ثابت کړی،ځکه چه هغوئ دَ یُونس په وعظ توبه ګار شوی وُو. اَوۡ څوک چه
دلته دے،هغه دَ یُونس نه لوئے دے. ٤٢ دَ سهیل مَلِکه به دَ قیامت په ورځ دَ دے پیړۍ سره په عدالت
کښے ودریږی اَوۡ دوئ به مُجرمان ثابت کړی، ځکه چه هغه دَ دُنیا دَ بل ګُټ نه دَ سُلیمان دَ حِکمت
خبرے آؤریدو له راغلے وه،اَوۡ څوک چه دلته دے هغه دَ سُلیمان نه هم لوئے دے!

دَ ناپاک رُوح واپسی

(لُوقا ١١: ٢٤ - ٢٦)

٤٣ هر کله چه دَ یو بنی آدم نه یو ناپاک رُوح راوځی نو هغه په صحراګانو سر شی چه آرام ومُومی، خو
وئے نۀ مُومی. ٤٤ نو بیا داسے ووائی چه زۀ به بیرته هغه کور ته لاړ شم دَ کُوم نه چه راوتلے یم. نو هغه
چه بیرته راشی نو کور خالی جارُو کړے اَوۡ پاک ووینی. ٤٥ بیا هغه لاړ شی اَوۡ نور اُووهٔ رُوحُونه دَ ځان
سره راولی چه دَ دَهٔ نه هم زیات بد وی اَوۡ هغوئ ټول راشی اَوۡ دلته دیره شی،اَوۡ دَ دوئ اَنجام دَ پخوا نه
هم لا خراب شی. اَوۡ دغه حال به دَ دے نافرمانه پیړۍ هم وی.“

دَ عیسیٰ مسیح مور اَوۡ ورُونه

(مرقوس ۳: ۳۱ - ۳۵،لُوقا ۸: ۱۹ - ۲۱)
٤٦ عيسىٰ لا دَ خلقو خبرے کولے چه مور اَؤ ورُونه ئے راښکاره شول اَؤ هغوئ بهر ودريدل اَؤ خبرے ئے
ورسره کول غوښتل. ٤٧ په دے کښے چا ووئيل چه ”ستا مور اَؤ رُونړه دلته بهر ولاړ دی،هغوئ درسره څۀ
خبره کول غواړی.“

٤٨ عيسىٰ هغه خبره کوُونکی سړی ته مخ راواړَوو اَؤ ورته ئے ووئيل چه ”زما مور څوک دَهٔ اَؤ زما ورُونړه
څوک دی؟“ ٤٩ اَؤ بيا ئے خپلو مُريدانو ته مخ ورواړَوو اَؤ اِشاره ئے ورته وکړه، ”دا زما مور اَؤ زما ورُونړه
دی. ٥٠ هر هغه څوک چه زما دَ آسمانی پلار په وينا عمل کوی، هغه زما ورور دے،زما خور ده اَؤ زما
مور ده.“

متی باب ۱۳

دَ کروندے مِثال

(مرقوس ٤: ۱ - ۹،لُوقا ۸: ٤ - ۸)
۱ هم په دغه ورځ عيسىٰ دَ کور نه بهر شو اَؤ دَ درياب په غاړه کښيناستو. ۲ اَؤ دومره ډير خلق ورته راټول
شول چه دَئے ترے کِشتئ ته وختلو اَؤ هلته کښيناستو اَؤ ټول خلق ورته دَ درياب په غاړه ودريدل. ۳ هغۀ
ډيرے خبرے سره دَ مِثالُونو هغوئ ته وکړے.

هغۀ ووئيل چه ”زميندار کروندے ته لاړو. ٤ اَؤ چه کرونده ئے وکړه نو څۀ تُخم ترے دَ لارے په غاړه
توئے شو اَؤ مارغان راغلل هغه ئے وخوړو. ٥ څۀ تُخم په کاڼيزه مزکه پريوتو چرته چه لږه شان خاوره وه اَؤ
دا زر راوټو کيدلو ځکه چه مزکه ژوره نۀ وه. ٦ اَؤ چه نمر راوختلو نو تازه فصل ئے وسوزولو اَؤ هر کله
چه جرړے ئے نه وے نو وچ شو. ۷ څۀ تُخم په غنو کښے پريوتو،ازغی لوئے شول اَؤ فصل ئے لاندے
کړو. ۸ اَؤ څۀ تُخم په ښه مزکه پريوتو. هلته ئے غله وکړه، ځنی يو په يو سل،ځنی يو په شپيتۀ اَؤ ځنی يو
په ديرش.

۹ که ستاسو غوږُونه وی نو دا خبره واؤرئ.“

دَ مثال مقصد

(مرقوس ٤: ۱۰ - ۱۲،لُوقا ۸: ۹ - ۱۰)
۱۰ مُريدان عيسىٰ ته ورنزدے شول اَؤ تپوس ئے ترے وکړو چه ”تۀ دوئ ته په مِثالُونو کښے خبرے ولے
کوے؟“

۱۱ هغۀ جواب ورکړو، ”دا دَ دے دَ دپاره چه تاسو دَ آسمان دَ بادشاهئ په رازُونو پوهه شئ،خو هغه نورو
ته دا پوهه نۀ ده ورکړے شوے. ۱۲ ځکه چه دَ هر چا سره چه څۀ وی هغۀ له به نور هم ورکړے شی تر
دے چه ورسره لا زيات شی،اَؤ دَ کُوم سړی سره چه څۀ نۀ وی دَ هغۀ نه به هغه لږ څۀ هم واخستے
شی. ۱۳ ځکه زَۀ هغوئ ته په مِثالونو کښے خبرے کوم،ځکه چه ”هغوئ ګوری خو وينی نه، آؤری خو

آؤری نه اَؤ پوهیږی نه.“ ۱۴ په هغوئ کښے دَ یشعیاه نبی یوه پیشن گوئی پُوره کیږي چه وائی:

« تاسو به ئے بیا بیا آؤرئ ولے پرے پوهیږئ به نه،

تاسو به ئے په سترگو وینئ ولے رسیږئ به پرے نه.

۱۵ ځکه چه دَ دے اُمت زړُونه سخت شوی دی،

غوږُونه ئے کاڼهٔ شوی اَؤ سترگے ئے پټے شوے دی.

گنی دَ هغوئ سترگو به لیدلے،

دَ هغوئ غوږُونو به آؤریدل اَؤ دَ هغوئ زړُونه به پوهیدل،

اَؤ بیا به هغوئ بیرته راستُون شوی وئے اَؤ ما به روغ کړی وئے. »

۱۶ خو ستاسو سترگے بختورے دی ځکه چه وینئ،اَؤ ستاسو غوږُونه بختور دی ځکه چه آؤرئ. ۱۷ زهٔ
تاسو ته وایم چه دَ ډیرو نبیانو اَؤ زبرگانو دا مرضی وه چه هغه څهٔ ووینی چه کُوم تاسو اوس وینئ خو
چرے ئے ونهٔ لیدل،اَؤ هغه څهٔ واؤری کُوم چه تاسو اوس آؤرئ خو چرے ئے وا نهٔ وریدل.

دَ کروندے دَ مِثال تشریح

(مرقوس ٤: ١٣ - ٢٠،لُوقا ٨: ١١ - ١٥)

۱۸ تاسو بیا دَ زمیندار مِثال واؤرئ: هر کله چه یو سړے دَ خُدائے دَ بادشاهئ په حقله څهٔ آؤری خو پرے
رسی نه، ۱۹ نو شیطان راشی اَؤ دَ هغهٔ دَ زړهٔ نه هغه کرلی شوی څهٔ هم یوسی. دا هغه دَ لارے کرونده
ده. ۲۰ په کاڼیزه مزکه دَ کرلی شوی تُخم مِثال دَ هغه سړی دے چه هر کله چه یوه خبره واؤری نو
سمدستی ئے په خوشحالئ قبوله کړی. ۲۱ خو هر کله چه جرړے ئے نهٔ وی نو دَ ودریدو توان نهٔ لری، اَؤ
هر کله چه تکلیف راشی یا دَ کلام په وجه هغه راگیر شی نو مُنکر شی. ۲۲ په غنو کښے دَ کرلی شوی
تُخم مِثال دَ هغه سړی دے څوک چه کلام واؤری خو دُنیاداری اَؤ دَ دولت مینه په دَهٔ غالبه شی اَؤ کلام
بے فائدے لاړ شی. ۲۳ خو کوُم تُخم چه په ښه مزکه وغورزیږي دَ دے مِثال دَ هغه سړی دے څوک چه
کلام آؤری، پرے پوهیږي اَؤ میوه هم راوړی، ځنی خلق یو په سل،یا یو په شپیتهٔ یا یو په دیرش.“

دَ غنمو په مینځ کښے دَ جمدر مِثال

۲۴ عیسیٰ یو بل مِثال هغوئ ته وړاندے کړو چه ”دَ آسمان بادشاهی داسے ده چه یو سړے په خپل پټی
کښے ښهٔ تُخم وکری. ۲۵ اَؤ کله چه خلق اُدهٔ وی نو دُښمن ئے راشی اَؤ په هغه مزکه ورته دَ غنمو سره
جمدر وکری اَؤ لاړ شی. ۲۶ هر کله چه فصل زرغُون شی اَؤ وَږی وباسی نو جمدر په کښے ښکاره شی.
۲۷ دَ زمیندار غُلامان خپل مالک له لاړ شی اَؤ ورته وائی، نائیکه! آیا تا په خپل پټی کښے ښهٔ تُخم نهٔ وُو
کرلے، نو بیا دا جمدر په کښے دَ کُومه راغلل؟ ۲۸ هغه په جواب کښے وائی چه دا دَ دُشمن کارُونه

دی. هغوئ ووائی چه آیا مُونږ لاړ شُو اَؤ دغه جمدر وکاږُو؟ ٢٩ هغه جواب ورکړی چه،دا ځکه چه هر
کله چه تاسو جمدر وکاږئ نو غنم به هم ورسره وباسئ. ٣٠ پریږدئ چه دواړه پاخهٔ شی، نو دَ لَو په
وخت به زَهٔ لوګرو ته ووایم چه اول جمدر وریبئ اَؤ دَ سوزولو دَ پاره ئے ګیډئ کړئ، پس له هغے نه غنم
وریبئ اَؤ زما درمند ته ئے راوړئ.“

دَ شړشم دَ دانے اَؤ خمبیرے مِثال

(مرقوس ٤: ٣٠ - ٣٢، لُوقا ١٣: ١٨ - ١٩)

٣١ اَؤ یو بل مِثال عیسیٰ هغوئ ته وړاندے کړو چه ”دَ آسمان دَ بادشاهئ مِثال دَ شړشمو دَ هغه تُخم دے
کُوم چه یو سړی واخستو اَؤ په خپل پټی کښے ئے وکرلو. ٣٢ دا تُخم اګر چه دَ نورو ټولو تُخمونو نه
ورکوټے وی خو کله چه دا لوئے شی نو دا دَ باغ دَ هرے بلے سبزئ نه لوئے وی، اَؤ داسے بُوټے شی
چه دَ هوا مرغان راځی اَؤ دَ هغهٔ په څانګو کښینی.“ ٣٣ عیسیٰ ورته دا مِثال هم ورکړو چه ”دَ آسمان
بادشاهی لکه په مِثال دَ خمبیرے ده چه یوے ښځے واخستله اَؤ په دریو اوړو کښے ئے ګډه کړله اَؤ
بیا هغه ټول خمبیره شو.“

دَ مِثالونو استعمال

(مرقوس ٤: ٣٣ - ٣٤)

٣٤ عیسیٰ هغه خلقو ته دا ټولے خبرے په مِثالُونو کښے وکړے اَؤ رښتیا خو دا دی چه یوه خبره ئے هم
بے مِثالونو ونهٔ کړه. ٣٥ دا دَ نبی دَ پیشن ګوئ تصدیق وُو چه :

« زَهٔ به په مِثالونو خبرے وکړم

اَؤ هغه خبرے به څرګندے کړم

چه دَ دُنیا دَ پیدایښت راسے

پټے ساتلے شوی دی. »

دَ جمدر دَ مِثال تشریح

٣٦ هغهٔ بیا خلق رُخصت کړل اَؤ کور ته ورننوتو اَؤ مُریدان ورته راغلل اَؤ ورته ئے ووئیل چه“مُونږ په پټی
کښے دَ جمدر په مِثال پوهه کړه.“

٣٧ هغهٔ په جواب کښے ووئیل چه ”ښهٔ تُخم کرُونکے اِبن آدم دے، ٣٨ پټے دا دُنیا ده، ښهٔ تُخم دَ
بادشاهئ زامن دی اَؤ جمدر دَ شیطان اَؤلاد دے. ٣٩ اَؤ هغه دُښمن چا چه جمدر کرلی دی هغه اِبلیس
دے،فصل روستئ زمانه ده اَؤ لَو کوُونکی فرښتے دی. ٤٠ لکه څنګه چه جمدر په آخره کښے راټولولے
شی اَؤ په اور سوزولے کیږي، ٤١ دغه شان په آخره کښے به اِبن آدم خپلے فرښتے ولیږی اَؤ دَ هغهٔ دَ
بادشاهئ نه به هر هغه څیز راغونډ کړی چه سړے پرے تیندک خوری اَؤ هغه ټول خلق چه بد عمله

وی. ٤٢ اَوْ دا به دَ اور شُغلو ته ورواچولے شی کُوم چه دَ ژړا اَوْ دَ غاښُونو دَ چیچلو ځائے دے. ٤٣ اَوْ بیا
به صادِقان دَ خپل پلار په بادشاهئ کښے لکه دَ نمر ځلیږی. که ستاسو غوږُونه وی نو واوْرئ.

درے مِثالونه

٤٤ دَ آسمان بادشاهی دَ هغه خزانے په مِثال ده چه په پټی کښے پټه وی. کُوم سړی چه دا ومُوندله نو بیا
ئے ښخه کړه اَوْ په خوشحالئ ئے خپل هر څۀ خرڅ کړل اَوْ هغه پټے ئے پرے واخستو.

٤٥ دَ آسمان دَ بادشاهئ دا یو بل مِثال دے چه یو سودا ګر دَ ښو مرغلرو په تلاش کښے وُو. ٤٦ هغۀ یوه
ډیره غوره مرغلره ومُونده اَوْ دَ هغے دَ حاصلولو دَ پاره ئے خپل هر څۀ خرڅ کړل اَوْ هغه ئے واخسته.

٤٧ بیا دَ آسمان بادشاهی دَ هغه جال په شان ده چه سمندر ته اچولے شوے وی اَوْ په کښے قِسما قِسم
کبان رانیولی شوی وی. ٤٨ هر کله چه ډک شو نو غاړے ته ئے راکښلو، نو بیا سړی ورته کښیناستل اَوْ
ښه کبان ئے ترے نه جُدا کړل اَوْ په لوښو کښے ئے واچول اَوْ خراب ئے ترے نه وغُورزول. ٤٩ دغسے به
دَ آخرے زمانے حال وی، فرښتے به ورشی اَوْ نیکان به دَ ورانکارو نه رابیل کړی، ٥٠ اَوْ ورانکاری به دَ
اور شُغلو ته وغُورزوی، هغه ځائے چرته به چه ژړا اَوْ دَ غاښُونو چیچل وی.“

نوے اَوْ زړے خزانے

٥١ عیسیٰ ورنه پوښتنه وکړه چه ”آیا تاسو په دے ټولو خبرو ورسیدئ څۀ؟“

اَوْ هغوئ دا جواب ورکړو چه ”.وه“

٥٢ هغۀ دوئ ته ووئیل، ”هر کله چه دَ آسمان په بادشاهئ کښے یو اُستاذ زده کړے ته کښیناستو نو هغه
دَ کور دَ مالک په مِثال دے، څوک چه دَ خپل ګودام نه زاړۀ اَوْ نوی څیزُونه راوباسی.“

دَ عیسیٰ مسیح په ناصرت کښے رد کیدل

(مرقوس ٦ : ١ - ٦،لُوقا ٤ : ١٦ - ٣٠)

٥٣ څۀ وخت چه عیسیٰ دَ مِثالونو بیان ختم کړو نو هغه دَ هغه ځائے نه روان شو، ٥٤ اَوْ خپل ښار ته
راغے چرته چه هغۀ خلقو ته دَ هغوئ په عبادت خانو کښے تعلیم ورکولو. نو هغوئ حیران شول اَوْ
پوښتنه ئے ترے وکړه چه ”دا عقل اَوْ دا پوهه اَوْ دا مُعجزے دَۀ له کُومه ځایه ومُوندلے؟ ٥٥ آیا دے دَ
ترکاڼ زوئے نۀ دے؟ آیا دَ دَۀ مور مریم نۀ ده اَوْ دَ دَۀ ورُوڼه یعقُوب،یوسف،شمعُون اَوْ یهوداه نۀ دی څۀ؟
٥٦ اَوْ آیا دَ دۀ ټولے خویندے دلته زمُونږ سره نۀ دی څۀ؟ نو بیا دا خبرے دَۀ چرته زده کړے؟ ٥٧ دغه
شان هغوئ دَ دَۀ برخلاف شول.

اَوْ هغه په دے وینا مجبور شو چه ”نبی تل دَ خپل ښار اَوْ خپلے کورنئ نه بل هیڅ چیرته بے عزته شوے
نۀ دے.“٥٨ هغۀ هلته زیاتے مُعجزے ښکاره نۀ کړے ځکه چه دَ هغوئ ایمان نۀ وُو.

متی باب ۱۴

دَ یحییٰ بپتسمه ور کوُونکی مرګ

(مرقوس ٦: ١٤ - ٢٩،لُوقا ٩: ٧ - ٩)

١ هم په دغه ورځو کښې هیرودیس چه دَ ګلیل حاکم وُو،دَ هغهٔ غوږوُنو ته چه دَ عیسیٰ شُهرت ورسیدو،٢
نو هغهٔ ټولو نوکرانو ته ووئیل چه ”دا بپتسمه ورکوُونکے یحییٰ دے. هغه بیا راژوندے شوے دے،ځکه
خو ورسره دَ مُعجزو طاقت هم دے.“٣ هیرودیس دَ خپل ورور فیلیپوس دَ ښځے هیرودیاس په وجه یحییٰ
ګرفتار کړے وُو،زولنئ ئے ور اچولے وے اَوْ په قید خانه کښې ئے غورزولے وُو. ٤ ځکه چه یحییٰ هغهٔ ته
وئیلی وُو چه ”دَ دے ساتل په تا حرام دی.“٥ هیرودیس به هغه مړ کړے وُو خو دَ خلقو نه ویریدلو ځکه
چه خلقو هغه نبی ګڼلو. ٦ خو هیرودیس دَ سالګرے په ورځ دَ هیرودیاس لُور دَ میلمنو په وړاندے داسے
وګډیده اَوْ هیرودیس دومره زیات خوشحاله شو ٧ چه هغهٔ سوګند وخوړو چه ”څهٔ چه تهٔ وغواړے،زَهٔ به
ئے درکړم.“ ٨ دَ مور په لمسه هغے ووئیل چه ”دَ بپتسمه ورکوُونکی یحییٰ سر ما ته په تالی کښې
راؤړه.“٩ بادشاه چه دا واؤریدل نو غمژن شو،خو دَ خپل سوګند اَوْ میلمنو په وجه هغهٔ دا حُکم وکړو چه
دا سوال دِ پُوره کړے شی. ١٠ اَوْ سړی ئے واستول اَوْ دَ یحییٰ سر ئے په قید خانه کښې پرے کړو.١١ سر
ئے په تالی کښې ایښے راؤړو اَوْ جینئ ته ئے پیش کړو اَوْ هغے خپلے مور ته یوړو. ١٢ بیا دَ یحییٰ مُریدان
راغلل اَوْ دَ هغهٔ تن ئے یوړو اَوْ ښخ ئے کړو. اَوْ هغوئ لاړل اَوْ عیسیٰ ته ئے حال ووے.

پنځهٔ زرو سړو له ډوډئ ورکول

(مرقوس ٦: ٣٠ - ٤٤، لُوقا ٩: ١٠ - ١٧،یوحنا ٦: ١ - ١٤)

١٣ عیسیٰ چه دا قِصه واؤریده نو په یوه کِشتئ کښې یواځے یو خوشی ځائے ته لاړو. خوخلق خبر شو اَوْ
په دَهٔ پسے دَ ښارُونو نه دَ وچے په لاره پیاده لاړل. ١٤ هغه چه غاړے ته راورسیدو نو یوه لویه ګڼه ئے
ولیده،زړهٔ ئے پرے وسوزیدلو اَوْ چه څوک په کښې رنځُوران وُو هغه ئے روغ کړل. ١٥ ناوخته دَ هغهٔ
مُریدان راغلل اَوْ وئے وئیل، ”دا خوشے ځائے دے اَوْ ورځ تیره ده، خلق کلو ته رُخصت کړه چه ځان له
خوراک واخلی.“

١٦ هغهٔ جواب ورکړو، ”دَ دوئ دتلو حاجت نِشته،تاسو دَ ځانه دوئ ته دَ خوراک څهٔ ورکړئ.“١٧
هغوئ ووئیل چه ”مُونږ سره خو ټولے ټالے پنځهٔ ډوډئ اَوْ دوه کبان دی.“١٨ هغهٔ ووئیل،”دا ماته
راکړئ.“١٩ بیا هغهٔ خلقو ته ووئیل چه په واښو باندے کښینئ. بیا هغهٔ دا پنځهٔ ډوډئ اَوْ دوه کبان
واخستل،آسمان پلو ئے وکتل، دُعا اَوْ برکت ئے وغوستو اَوْ ډوډئ ئے ماتے کړے اَوْ هغه ئے مریدانو ته
ورکړے اَوْ مُریدانو هغه په خلقو تقسیم کړے. ٢٠ هغو ښه په مړه ګیډه خوراک وکړو اَوْ څهٔ ترے پاتے
هم شوے چه هغه هغوئ راټولے کړے نو دولس لوئے ټوکرئ ترے ډکے شوے. ٢١ خوا اَوْ شا پنځهٔ زره
سړو دغه ډوډئ خوړلے وه چه ښځے اَوْ ماشُومان په کښې شمار نهٔ وُو.

په اوبو باندے ګرزیدل

(مرقوس ٦: ٤٥ - ٥٢،یوحنا ٦: ١٥ - ٢١)
٢٢ بیا عیسیٰ مُریدان کِشتئ ته وخیژول اَؤ ورته ئے ووئیل چه دَ دریاب پورے غاړے ته لاړ شئ. ٢٣ اَؤ چه
خلق ئے رُخصت کړل نو په خپله غرۀ ته لاړو چه یواځے دُعا وکړی،اَؤ شپۀ تر ناوخته پورے هغه هلته
یواځے وُو. ٢٤ کشتئ هغه وخت دَ غاړے نه څو فرلانګه وړاندے تلے وه اَؤ دَ مُخالف باد اَؤ دریاب دَ
څپو له کبله سرګردانه وه.

٢٥ دَ شپے څلورم پهر کښے دَ دریاب دَ اوبو دَ پاسه عیسیٰ هغوئ ته پیاده روان شو. ٢٦ هر کله چه
حواریانو دَئے دَ اوبو دَ پاسه روان ولیدو نو هغوئ ویریدل اَؤ چغے ئے کړے، ”دا خو پیرے دے!“

٢٧ عیسیٰ ورته سمدستی ووئیل چه ”مه ویریږئ! دا زَۀ یم چه ویره ونۀ کړئ.“

٢٨ پطروس عیسیٰ ته ووئیل چه ”مالکه! که چرے دا ته ئے نو ماله حُکم راکړه چه زَۀ هم دَ اوبو دَ پاسه
درشم.“

٢٩ عیسیٰ ووئیل چه ”راځه!“پطروس دَ کِشتئ نه کُوز شو اَؤ دَ اوبو دَ پاسه دَ عیسیٰ په لور روان شو. ٣٠
خو هر کله چه هغۀ دَ طوفان زور ولیدلو نو هغه ویریدو،اَؤ چه ډوبیدو نو چغے ئے کړے چه ”مالکه! ما
بچ کړه.“

٣١ عیسیٰ سمدستی خپل لاس وراُوږد کړو اَؤ هغه ئے دَ لاسه ونیوو اَؤ ورته ئے ووئیل، ”ستا عقیده څومره
کمزورے ده! شک دِ ولے وکړو؟“

٣٢ بیا هغوئ په کِشتئ کښے سوارۀ شول اَؤ طوفان ودریدلو. ٣٣ په کشتئ کښے ناست سړی ورته په
سجده شول اَؤ وئے وئیل،”بے شکه! چه تۀ دَ خُدائے زوئے یئے.“

دَ ګِنیسریت په علاقه کښے رنځُوران جوړول

(مرقوس٦: ٥٣ - ٥٦)
٣٤ اَؤ دغسے هغوئ پورے غاړے ته لاړل اَؤ دَ ګِنیسریت علاقے ته ورسیدل. ٣٥ دَ هغه ځائے خلقو
عیسیٰ وپیژندو اَؤ ګیر چاپیره خلق ئے خبر کړل اَؤ ټول رنځُوران ئے ورته راوستل. ٣٦ اَؤ هغۀ ته ئے سوال
وکړو چه دوئ ته دا قدر اِجازت ورکړه چه ستا دَ چُوغے لمنے ته لاس وروړی، اَؤ هر چا چه لاس وروړو
،هغه بیخی روغ شول.

متی باب ١٥

دَ مشرانو رسمُونه

(مرقوس ٧: ١ - ١٣)
١ بیا دَ فریسیانو اَؤ شرعے دَ عالمانو یوه ډله دَ بیتُ المُقدس نه عیسیٰ ته راغله اَؤ دا سوال ئے راؤړو چه ٢

”ستا مُریدان ولے پخوانی رسمُونه ماتوی اَؤ دوئ دَ ډوډئ نه وړاندے خپل لاسُونه ځنګه چه وینځل په
کار دی نۀ وینځی؟“۳ هغۀ ورته په جواب کښے ووئیل چه ”دا تاسو څۀ کوئ چه دَ خپلو روایاتو دَ خاطره
دَ خُدائے حُکم ماتوئ؟ ٤ ځکه چه خُدائے وئیلی دی چه : «دَ خپل پلار اَؤ مور عزت کوئ،» اَؤ «هغه
څوک چه خپل پلار اَؤ مور ته بد رد وائی هغه دِ قتل شی.» ٥ خو تاسو وایئ چه که څوک پلار یا مور
ته ووائی چه دَ کُوم څیز په وجه له ما نه تاسو ته فائده رسیده هغه دَ خُدائے شُکرانه شوه،٦ نو پس دَ هغے
نه هغه دَ خپل مور اَؤ پلار په عزت پړ نۀ دے. دغه شان تاسو دَ خُدائے قانُون دَ خپلو روایاتو په خاطر
منسُوخ کړو. ٧ تاسو څومره مُنافقان یئ! یشعیاه چه ستاسو په حقله دا پیشن ګوئی کوله، نو هغه رښتُونے
وُو:

٧ «دا خلق تش په خُلۀ زما عزت کوی

خو زړۀ ئے رانه ډیر لرے دے.

٩ دوئ بے فائدے زما عبادت کوی،

ځکه چه دوئ خلقو ته دَ بنی آدمو حکمُونه

دَ تعلیم په ډول ورکوی.»

هغه څیزُونه چه اِنسان پلیتوی

(مرقوس٧: ١٤ - ٢٣)

١٠ هغۀ خلقو ته غږ وکړو اَؤ وئے وئیل چه” زما خبره واورئ اَؤ ځان پرے پوهه کړئ. ١١ سړے په دے نه
پلیتیږي چه څۀ شے دَ هغۀ په خُلۀ ننوزی،بلکه په دے چه څۀ دَ خُلے نه وزی.“

١٢ بیا مُریدان عیسیٰ له راغلل اَؤ وئے وئیل چه ”ته خبر ئے چه فریسیانو ستا دا خبرے بدے ګڼلے دی؟“

١٣ هغۀ جواب ورکړو چه ”کُوم بُوټے چه زما آسمانی پلار لګولے نۀ وی هغه به دَ بیخه وویستے شی. ١٤
دوئ یواځے پریږدئ. دا ړاندۀ لار ښودُونکی دی، اَؤ که چرے یو ړُوند بل ړُوند ته لار ښیئ نو دواړه به په
کنده کښے پریوزی.“

١٥ بیا پطروس ووئیل چه ”مُونږ په دے مِثال پوهه کړه.“١٦ عیسیٰ جواب ورکړو،”آیا تاسو هم لا تر اوسه
دَ نورو غوندے ناپوهه یئ؟ ١٧ آیا تاسو ته دا نۀ ده معلُومه چه کُوم څیز چه په خُلۀ ننوزی، ګیډے ته لاړ
شی اَؤ هغه دَ حاجت په لارے بهر وزی؟ ١٨ خو څۀ چه دَ خُلے نه راوزی هغه دَ زړۀ نه راځی اَؤ دغه
څیز بنی آدم پلیتوی. ١٩ ځکه چه وران خیالُونه،قتل،زِنا،حرامکاری،غلا،دَ دروغو ګواهی اَؤ کُفر دَ زړۀ نه
راوزی. ٢٠ اَؤ دا هغه څیزُونه دی چه بنی آدم پلیتوی، خو په نا وینځلو لاسُونو خوراک کول بنی آدم نۀ
پلیتیږي.“

دَ کنعانی ښځے عقیده

(مرقوس ۷: ۲٤ - ۳۰)

۲۱ بیا عیسیٰ هغه ځائے پریښودو اَوْ دَ صور اَوْ دَ صیدا علاقے ته راغے ۲۲ اَوْ دَ هغے علاقے یوه کنعانی
ښځه بهر راووتله اَوْ په چغو ئے ووئیل، "اَئے مالکه! په ما رحم وکړه! اَئے دَ داؤد زویه! زما لُور پیریانو
سخته نیولے ده."

۲۳ خو هغهٔ هیڅ جواب ورنهٔ کړو. دَ هغهٔ مُریدان راغلل اَوْ زاری ئے وکړه چه "دا ښځه لرے کړه ځکه
چه په مُونږ پسے بے واره چغے وباسی." ۲٤ عیسیٰ جواب ورکړو "زهٔ تش دَ اِسرائیل دَ خاندان دَ ورکو
شوو ګډو دَ پاره رالیږلے شوے یم." ۲۵ خو هغه ښځه راغله، دَ دهٔ په پښو پریوته اَوْ چغے ئے کړے،
"مالکه! زما مدد وکړه!" ۲٦ عیسیٰ په جواب کښے ووئیل، "دا مُناسب نهٔ دی چه دَ ماشُومانو برخه ډوډئ
دِ څوک واخلی اَوْ سپو ته دِ ئے واچوی." ۲۷ هغے جواب ورکړو چه "رښتیا دی مالکه! خو بیا هم سپی
هغه ټکړے خوری کُومے چه دَ مالکانو دَ دسترخوان نه غوزیږي." ۲۸ نو بیا عیسیٰ جواب ورکړو چه "اَئے
ښځے! ستا څومره لویه عقیده ده! چه څنګه تهٔ غواړے، دغسے دِ وشی." اَوْ هم په هغه ساعت دَ هغے
لُور جوړه شوه.

دَ ډیرو خلقو جوړول

۲۹ دَ دغه ځایه چه عیسیٰ روان شو نو دَ ګلیل دریاب په غاړه غرُونو ته وختو اَوْ چه هلته کښیناستو ۳۰ نو
ډیر خلق ورته راغلل چه ورسره ګډ،کاڼهٔ،شل اَوْ ډیر رنځُوران وُو. دوئ هغه خلق دَ دهٔ په پښو کښے
کیښودل اَوْ هغهٔ هغوی جوړ کړل. ۳۱ هغه خلق په دے ډیر حیران شول چه چاړاګانو خبرے وکړلے
،مات ګډ خلق روغ شول اَوْ ګرزیدل اَوْ ړاندهٔ بینا شول اَوْ ټولو په دے دَ اِسرائیل دَ خُدائے لوئی بیان
کړه.

څلورو زرو خلقو له ډوډئ ورکول

(مرقوس۸: ۱ - ۱۰)

۳۲ عیسیٰ خپل مُریدان راوبلل اَوْ ورته ئے ووئیل چه "زما په دے خلقو زړهٔ سوځی،دوئ دَ دریو ورځو
راسے ما سره دی اَوْ هیڅ ئے نهٔ دی خوړلی. زهٔ دوئ نهر رُخصتول نهٔ غواړم، کیدے شی چه دوئ په
لارے دَ کمزورتیا نه پریوزی." ۳۳ مُریدانو جواب ورکړو چه "په دے بیابان کښے به دومره خلقو له مُونږ
ډوډئ دَ کُومه راوړو؟"

۳٤ عیسیٰ ورته ووئیل چه "تاسو سره څومره ډوډئ دی؟"

هغوئ ځواب ورکړو چه "اُووهٔ ډوډئ اَوْ یو څو واړهٔ کبان."

۳۵ نو هغهٔ خلقو ته ووئیل چه په مزکه کښینئ. ۳٦ هغه اُووهٔ ډوډئ اَوْ کبان ئے راواخستل،بیا ئے دَ خُدائے
شکر ووے،ډوډئ ئے ماتے کړے اَوْ مُریدانو ته ئے ورکړے،اَوْ مُریدانو په خلقو وویشلے. ۳۷ ټولو ځانُونه
ښهٔ ماړهٔ کړل.اَوْ چه څهٔ ټُکړے ترے پاتے شوے نو هغه ئے راټولے کړے. هغه دومره وے چه اُووهٔ

ټوکرئ ترے ډکے شوے. ۳۸ دَ بچو اَؤ ښځو نه علاوه څلورو زرو کسانو هغه ډوډئ خوړلے وه.

۳۹ هغۀ بیا خلق رُخصت کړل،کِشتئ ته وختلو اَؤ دَ مګدن علاقے ته لاړو.

متی باب ۱۶

دَ نخښو غوښتل

(مرقوس۸: ۱۱ - ۱۳،لُوقا ۱۲: ۵٤ - ۵٦)

۱ فریسیان اَؤ صدُوقیان عیسیٰ ته راغلل اَؤ دَ آزمیښت په طور ئے ورته ووئیل چه "مُونږ ته یوه نخښه
وښیه." ۲ هغۀ جواب ورکړو چه "تاسو دَ نماښام په وخت وایئ چه موسم به ښۀ شی ځکه چه آسمان
سُور دے، ۳ اَؤ دَ سحر په وخت وایئ چه نن به سیلئ راشی ځکه چه آسمان سُور اَؤ دُوند دے . تاسو دَ
آسمان دَ مخ تمیز کولے شئ خو دَ زمانو په نخښو نۀ پوهیږئ. ٤ دا یوه ګُمراه پیړئ ده چه لا اوس هم
مُعجزے غواړی. دوئ ته به صرف یوه مُعجزه ورکړے کیږی چه هغه به دَ یُونس وی.

هغه ترے بیا روان شو اَؤ هغوئ ئے پریښول.

دَ فریسیانو اَؤ صُدوقیانو خمبیره

(مرقوس۸: ١٤ - ۲۱)

۵ چه بلے غاړے ته پورے وتل نو دَ مُریدانو نه ئے ډوډئ راوړل هیر شوی وُو. ٦ نو کله چه عیسیٰ هغوئ
ته ووئیل چه "دَ فریسیانو اَؤ دَ صدُوقیانو دَ خمبیرے نه ځان ساتئ،" ۷ هغوئ په خپل مینځ کښے دا
بحث شروع کړو چه "مُونږ ډوډئ نۀ ده راوړے."

۸ عیسیٰ دَ هغوئ دَ زړُونو په حال پوهه وُو،نو ځکه ئے ورته ووئیل، "تاسو دَ ډوډئ فکر ولے آخستی یئ؟
اَئے بے عقیدے خلقو! ۹ تاسو لا تر اوسه نۀ ئے پوهه؟ آیا تاسو ته هغه پنځۀ ډوډئ اَؤ پنځۀ زره کسان یاد
نۀ دی، اَؤ تاسو څومره ډکے ټوکرئ ترے اُوچتے کړے؟ ۱۰ بیا هغه اُووۀ ډوډئ دَ څلورو زرو کسانو دَ
پاره،اَؤ څومره ډکے ټوکرئ تاسو ته ترے پاتے وے؟ ۱۱ تاسو څرنګ په دے خبره پوهه نۀ شوئ چه ما دَ
ډوډئ ذکر نۀ کاوو؟ ما درته وئیلی وُو چه دَ فریسیانو اَؤ صدُوقیانو دَ خمبیرے نه به ځان ساتئ."

۱۲ بیا هغوئ مطلب ته ورسیدل چه دَ ډوډئ دَ خمبیرے نه ځان ساتل نه،بلکه دَ فریسیانو اَؤ صدُوقیانو دَ
تعلیم نه ځان ساتل دی.

دَ پطروس دَ عیسیٰ اِقرار کول

(مرقوس ۸: ۲۷ - ۳۰،لُوقا ۹ ۱۸ - ۲۱)

۱۳ هر کله چه هغوئ دَ قیصریه فیلپیئ علاقے ته راغلل نو عیسیٰ دَ خپلو مُریدانو نه تپوس وکړو چه "خلق
څۀ وائی چه اِبن آدم څوک دے؟" ۱٤ هغوئ جواب ورکړو،"ځنے وائی چه بپتسمه ورکوُونکے یحییٰ
،ځنے اِلیاس،ځنے یرمیاه اَؤ یا دَ نبیانو نه بل څوک." ۱۵ هغۀ ورته ووئیل چه "تاسو څۀ وایئ،چه زۀ څوک

یم؟“ ١٦ شمعُون پطروس جواب ورکړو،”تهٔ دَ ژوندی خُدائے زوئے مسیح ئے.“ ١٧ بیا عیسیٰ ووئیل، ”اَئے
دَ یوحنا زویه شمعُونه! تهٔ بے شکه بختور یے. تا دا خبره دَ فانی اِنسان نه نهٔ ده زده کړے بلکه زما
آسمانی پلار دا ستا په زړهٔ کښے اچولے ده. ١٨ خو زهٔ تا ته دا وایم چه تهٔ پطروس ئے،چه معنیٰ ئے ګټ
دے، چه زهٔ به خپل جماعت په دے ګټ آبادوم،اَؤ مرګ به په دے هیڅ کله غالبیدے نهٔ شی. ١٩ زهٔ به
تا له دَ آسمان دَ بادشاهئ کُنجیانےدرکړم، هر څهٔ چه تهٔ په مزکه تړے هغه به په آسمان کښے وتړلے
شی،اَؤ هر څهٔ چه تهٔ په مزکه پرانزے هغه به په آسمان کښے پرانستلے شی.“

٢٠ بیا هغهٔ خپلو مُریدانو ته په ټینګه ووئیل چه ”هیچا ته دا مهٔ وایئ چه مسیح زهٔ یم.“

دَ عیسیٰ دَ مرګ اَؤ دَ بیا ژوندی کیدلو په بابت پیشن ګوئی

(مرقوس ٨: ٣١ - ٩: ١،لُوقا ٩: ٢٢ - ٢٧)
٢١ دَ هغه وخت نه عیسیٰ خپلو مُریدانو ته دا خبره څرګنده کړه چه ”ضروری دی چه زهٔ به بیتُ المُقدس
ته ځم اَؤ هلته به دَ مشرانو اَؤ دَ مشرانو کاهنانو اَؤ دَ شرعے دَ عالمانو له لاسه ډیر آزارولے شم اَؤ ووژلے
شم اَؤ په دریمه ورځ به بیا پاڅولے شم. ٢٢ بیا پطروس هغه دَ مټ نه ونیوو اَؤ ملامت ئے کړو اَؤ وئے
وئیل چه ”خُدائے دِ نهٔ کړی مالکه! په تا دِ داسے هیڅ کله هم ونهٔ شی.“ ٢٣ بیا عیسیٰ مخ ورواړوو اَؤ
پطروس ته ئے ووئیل، ”لرے شه شیطانه! تهٔ زما دَ لارے خنډ ئے، تهٔ دَ بنی آدمو غوندے سوچ کوے، دَ
خُدائے په رنګ نه.“ ٢٤ بیا عیسیٰ خپلو مُریدانو ته ووئیل چه ”څوک په ما پسے راتلل غواړی، هغه دِ دَ
خپل ځان نه مُنکر شی، خپله سولئ دِ په خپله راواخلی اَؤ ما پسے دِ راځی. ٢٥ څوک چه ځان بچ کوی
هغه به ئے ورک کړی،خو که څوک زما دَ خاطره ځان ورک کړی هغه به خپل ژوندُون بیا مُومی. ٢٦ که
یو سړے دَ خپل ژوندُون په بدل کښے ټول جهان ومُومی نو څهٔ ئے ومُوندل؟ اَؤ دَ خپل ژوندُون دوباره
مُوندلو دَ پاره هغه کُومه بیعه ورکولے شی؟ ٢٧ ځکه چه اِبن آدم به دَ خپل پلار په لوئی کښے دَ خپلو فرښتو
په ملګرتیا کښے راځی اَؤ بیا به هغه هر چا ته دَ خپل کړی عمل بدل ورکوی. ٢٨ زهٔ تاسو ته دا وایم چه
په دے ځائے کښے داسے کسان شته چه هغوئ به تر هغے نهٔ مری تر څو چه هغوئ اِبن آدم خپلے
بادشاهئ ته په راتلو ونهٔ وینی.“

متی باب ١٧

دَ عیسیٰ شکل بدلیدل

(مرقوس٩: ٢ - ١٣، لُوقا ٩: ٢٨ - ٣٦)
١ شپږ ورځے پس عیسیٰ پطروس،یعقوب اَؤ دَ هغهٔ ورور یوحنا دَ ځان سره یو اُوچت غر ته وخیژول. هلته
دوئ یواځے وُو. ٢ اَؤ دَ هغوئ په موجودګئ کښے دَ هغهٔ شکل بدل شو اَؤ دَ هغهٔ مخ لکه دَ نمر وځلیدو
اَؤ دَ هغهٔ جامے لکه دَ رڼا سپینے شوے. ٣ اَؤ هغوئ ولیدل چه مُوسیٰ اَؤ اِلیاس ورله راغلل اَؤ دَ هغهٔ سره
ئے خبرے کولے. ٤ بیا پطروس ووئیل، ”مالکه! دا څومره ښه خبره ده چه مُونږ هم دلته موجُود یُو. که
ستاسو خوښه وی نو زهٔ به دلته درے کوټے جوړے کړم،یو تاله،یوه مُوسیٰ له اَؤ یو اِلیاس له.“ ٥ هغهٔ لا

دا خبره کوله چه ناڅاپي يوه روښانه وريځ راخوره شوه اَوْ په هغوئ سورے شوه اَوْ دَ وريځے نه آواز راغے،
”دا زما محبوب زوئے دے دَ چا نه چه زَهٔ رضا يم. دَ هغهٔ خبرے واورئ!“ ٦ دَ دے آواز په آوريدو
مُريدان دَ ويرے نه پړ مخے پريوتل. ٧ بيا عيسیٰ هغوئ له ورغے،په هغوئ ئے لاس ولګوو اَوْ ورته ئے
ووئيل، ”پاڅئ! مهٔ ويريږئ!“ ٨ کله چه هغوئ سترګے وغړولے نو بغير دَ عيسیٰ نه ئے هيڅ ونهٔ ليدل.

٩ دَ غرهٔ نه چه هغوئ ښکته راکُوزيدل نو عيسیٰ هغوئ ته حُکم ورکړو چه ”دا واقعه تر هغے چا ته مهٔ
وايئ تر څو چه اِبنِ آدم دَ مړو نه ژوندے پورته کړے شوے نهٔ وی.“

١٠ مُريدانو په هغهٔ يو سوال وکړو چه ”بيا زمُونږ دَ شرعے عالمان ولے داسے وائی چه اِلياس به خامخا
وړومبے راځی؟“ ١١ هغهٔ ورته ووئيل، ”هو اِلياس به راځی اَوْ هر څهٔ به سموی. ١٢ خو زَهٔ تاسو ته وايم
چه اِلياس خو راغلے دے،ولے هغوئ پيژندلے نهٔ دے اَوْ چه څهٔ دوئ غوښتل هغه ئے ورسره وکړل. اَوْ
دغه شان به هم اِبنِ آدم دَ هغوئ دَ لاسه تکليفونه تيروی.“ ١٣ بيا مُريدان پوهه شول چه هغه مُونږ ته دَ
بپتسمه ورکوُونکی يحيیٰ په باب کښے وائی.

دَ پيری نيولے سړے روغول

(مرقوس ٩: ١٤ - ٢٩،لُوقا ٩: ٣٧ - ٤٣)

١٤ کله چه هغوئ خلقو ته واپس راغلل نو يو سړے عيسیٰ ته راغے،دَ هغهٔ په وړاندے په زنګُونو شو ١٥ اَوْ
وئے وئيل، ”مالکه! زما په زوی رحم وکړه! په هغهٔ مِرګی راځی اَوْ ډير ئے ربړوی اَوْ کله خو ئے په اور
کښے غورزوی اَوْ کله ئے په اوبو کښے. ١٦ ما هغه ستا مُريدانو ته راوستلے وُو خو هغوئ روغ نهٔ کړے
شو“

١٧ عيسیٰ په جواب کښے ووئيل چه ”اَئے بے ايمانه اَوْ بے لارے پيړئ! زَهٔ به تر څو تاسو سره يم اَوْ زَهٔ به
تر څو ستاسو زغم کوم؟ هغه دلته ماله راوله.“ ١٨ بيا عيسیٰ هغه وزورلو،نو بد رُوح هغه پريښودو اَوْ
سمدستی هغه هلک روغ شو.

١٩ دَ دے نه پس مُريدان عيسیٰ ته ځان له راغلل اَوْ تپوس ئے وکړو چه ”دا مُونږ ولے لرے کولے نهٔ
شو؟“

٢٠ هغهٔ جواب ورکړو چه ”ستاسو عقيده ډيره کمزورے ده. زَهٔ تاسو ته دا وايم، که ستاسو عقيده دَ
شړشمو دَ دانے هومره وی نو تاسو دے غر ته ووايئ چه دَ دلته نه هلته لاړ شه،نو دے به وخوزيږی. اَوْ
هيڅ کار به تاسو دَ پاره نامُمکن نهٔ وی.“

عيسیٰ يو ځل بيا دَ خپل مرګ پيشن ګوئی وکړله

(مرقوس٩: ٣٠ - ٣٢،لُوقا ٩: ٤٣ - ٤٥)

٢٢ کله چه هغوئ په ګليل کښے يو ځائے روان وُو نو عيسیٰ ورته ووئيل چه ”اِبنِ آدم به دَ بنی آدمو په
لاس ورکړے شی. ٢٣ هغوئ به دئے ووژنی،بيا به په دريمه ورځ هغه ژوندے پاڅولے شی. نو هغوئ ډير

غمژن شول.

دَ خُدائے دَ کور خراج ورکول

۲٤ کله چه دوئ کفرنحوم ته راغلل نو دَ خُدائے دَ کور خزانچی پطروس ته راغلے اَؤ تپوس ئے ترے وکړو
چه "آیا ستا اُستاد دَ خُدائے دَ کور خراج ورکوی څۀ؟ ۲٥ پطروس ورته ووئیل چه "هغه ئے ورکوی." خو
کله چه پطروس دننه لاړو نو عیسیٰ دَ هغۀ دَ وینا نه وړاندے ووئیل چه "اَئے شمعُونه! ته په دے باره
کښے څۀ وائے چه دَ دُنیا بادشاهان دَ چا نه محصُول اَؤ خِراج آخلی،دَ خپلو خلقو نه که دَ پردو نه؟"

۲٦ پطروس جواب ورکړو چه "دَ پردو نه." عیسیٰ ووئیل، "نو بیا خو دَ دوئ خپل خلق معاف دی. ۲۷
خو هر کله چه مُونږ بد نۀ خوښوو نو تۀ لاړ شه، دَ دریاب په اوبو کښے کُونډه ورواچوه اَؤ وړومبے چه
کُوم کب تۀ ونیسے،دَ هغۀ خُله وازه کړه،نو تۀ به په کښے یوه دَ سپینو زرو سیکه ومُومے. هغه یوسه اَؤ ور
ئے کړه،دا به زمُونږ دَ دواړو محصُول پُوره کړی."

متی باب ۱۸

دَ ټولو نه لوئ څوک دے؟

(مرقوس ۹: ۳۳ - ۳۷)

۱ هغه وخت مُریدان عیسیٰ ته راغلل اَؤ تپوس ئے ترے وکړو چه "دَ آسمان په بادشاهئ کښے دَ ټولو نه
لوئے څوک دے؟"

۲ هغۀ یو ماشُوم راوبللو اَؤ دَ هغوئ په وړاندے ئے ودرَولو. ۳ اَؤ ورته ئے ووئیل چه "زۀ تاسو ته دا وایم
چه تر څو تاسو راوانۀ وړئ اَؤ دَ ماشُومانو په شان نۀ شئ نو تاسو به هیڅ کله هم دَ آسمان په بادشاهئ
کښے داخل نۀ شئ. ٤ هر هغه څوک چه ځان دَ دے ماشُوم په شان عاجز کړی نو هغه به دَ آسمان په
بادشاهئ کښے دَ ټولو نه لوئے وی. ٥ اَؤ هر څوک چه داسے یو ماشُوم زما په نامه قبول کړی هغه ما
قبلوی.

دَ گناه لمسُون

(مرقوس۹: ٤۲ - ٤۸)

٦ خو هر هغه څوک چه په دے وړو ماشُومانو کښے چه په ما ئے ایمان راوړے دے، یو له تیندک
ورکوی، نو دَ هغۀ دَ پاره دا غوره ده چه په خپله غاړه کښے دَ ژرندے پل واچوی اَؤ په سمندر کښے
ډوب شی. ۷ دَ داسے تیندکُونو په وجه په دُنیا اَفسوس دے! دا تیندکُونه به خامخا راځی خو اَفسوس په
هغه چا چه دَ چا دَ لاسه راځی.

۸ که چرے ستا لاس یا پښه تا ته تیندک درکوی نو پرے ئے کړه اَؤ گُذار ئے کړه. ستا دَ پاره به دا غوره
وی چه تۀ په ژوند کښے شل گډ ننوزے،نه دا چه تۀ په دواړو لاسو پښو روغ ئے اَؤ دائمی اور ته واچولے

شي. ۹ که چېرې ستا سترګه تا ته تيندک درکوي نو راوئې باسه اَؤ وئې غورزوه. ستا دپاره به دا غوره
وي چه په يوې سترګې سره په ژوندُون کښې ننوزې،په ځائ دَ دې چه په دواړو سترګو روغ ئې اَؤ
دوزخ دِ ځائې وی.

دَ ورکې شوې ګډې مِثال

(لُوقا ۱۵: ۳ - ۷)

۱۰ خبردار! په دې وړو کښې يو ته هم سپک مه ګورئ. زَۀ تاسو ته دا وايم چه دَ دوئ فرښتې په آسمان
کښې هميشه زما دَ آسماني پلار په مخکښې موجُودې وی.

۱۲ ستاسو څۀ خيال دې؟ فرض کړئ چه دَ يو سړی سل ګډې دی. که په هغو کښې يوه ورکه شی،آيا
هغه دا نورې يو کم سل دَ هغې يوې دَ لټولو دَ پاره دَ غرۀ په خوا کښې پرې نۀ ږدی؟ ۱۳ اَؤ چه کله
هغه دا بيا مُومی نو زَۀ تاسو ته دا وايم چه هغه دَ هغې په مُوندلو دَ دې يو کم سلو دَ موجودګئ نه زيات
خوشحاله شی. ۱۴ هم دغه شان ستاسو آسمانی پلار دا رضا نۀ ده چه دَ دې ماشُومانو نه دِ يو هم هلاک
شی.

يو ورور چه ګُناه کوی

۱۵ که چېرې ستاسو يو ورور څۀ ګناه وکړی نو لاړ شئ اَؤ هغه په پرده کښې په دې ملامت کړئ اَؤ که
هغه تاسو ته غوږ کيږدی نو تاسو خپل ورور دوباره ومُوندو. ۱۶ خو که هغه ستاسو خبره وانۀ وری نو بيا يو
يا دوه تنه نور دَ ځان سره ملګری کړئ دَ دې دَ پاره چه «ټول رښتيا دَ دوؤ يا دريو ګواهانو په وړاندې
ثابت کړې شی.» ۱۷ که هغه دَ هغوئ هم وانۀ وری نو دا خبره جماعت ته وړاندې کړئ اَؤ که چېرې
هغه دَ جماعت خبره هم ونۀ منی نو بيا دَ هغۀ سره داسې سلُوک وکړئ لکه چه دَ يو کافر،بې لارې يا
محصُولچی سره کولې شی.

۱۸ "زَۀ تاسو ته وايم،هر څۀ چه په مزکه تاسو منع کړل هغه به په آسمان کښې هم منع وی اَؤ څۀ چه
تاسو په مزکه روا کړل هغه به په آسمان کښې هم روا وی.

۱۹ زَۀ تاسو ته دا بيا وايم،که چېرې په تاسو کښې دوه تنه په يوه خبره يوه خُلۀ شی هغوئ چه څۀ سوال
وکړی نو زما آسمانی پلار به ئې قبلوی. ۲۰ ځکه چه دوه يا درې تنه چه چرته هم زما په نُوم يو ځائې
شی نو زَۀ به دَ دوئ په مينځ کښې يم."

دَ نابخښلی نوکر مِثال

۲۱ بيا پطروس عيسیٰ له راغې اَؤ سوال ئې وکړو، "مالکه! که زما ورور زما سره څۀ بد کوی نو زَۀ به ئې
څو ځله معاف کوم؟ تر اُووۀ ځلو پورې څۀ؟" ۲۲ عيسیٰ جواب ورکړو، "زَۀ دا نۀ وايم چه اُووۀ ځله،زَۀ
دا وايم اُووۀ ځله تر اوياؤ پورې، ۲۳ دَ آسمان دَ بادشاهئ په حقله دِ هم په دغه جوړ اندازه ولګولې شی
،وائی چه يو بادشاه يو ځلې دَ خپلو خادمانو سره حساب راواخستو. ۲۴ په اول سر کښې يو سړې داسې
پيښ شو چه دَ هغۀ قرضه په لکُونو کښې وه، ۲۵ خو دَ هغۀ سره هيڅ هم نۀ وُو. نو دَ هغۀ مالک دا حکم

وکړو چه هغه دِ سره دَ ښځے،اؤلاد اَؤ هر څۀ مال حال چه لرى خرڅ کړے شى اَؤ قرض دِ ترے پُوره کړے شى. ۲۶ سړے دَ خپل مالک په پښو پريوتو اَؤ وئے وئيل چه ما ته صبر وکړه،زَۀ به ستا ټول قرض پرے کړم. ۲۷ په مالک دَ دے خبرے دومره اثر وشو چه سړے ئے پريښودو اَؤ قرض ئے ورته وبخښو.

۲۸ خو هر کله چه دا سړے بهر راووتو نو دَ خپلو ملګرو خادمانو نه يو خادم په مخه ورغے،په چا چه دَ دَۀ سل ديناره قرض وُو. هغه ئے ونيوو،مرئ ته ئے ورله لاس ورواچوو اَؤ ورته ئے ووئيل چه څۀ چه زما در پورے دى،هغه راکړه! ۲۹ هغه ملګرے خادم دَ دَۀ په پښو پريوتو اَؤ زارى ئے ورته وکړه چه ماته زړۀ لوئ کړه،زَۀ به دِ قرض پرے کړم. ۳۰ خو هغۀ ونۀ منله اَؤ په بندى خانه کښے ئے واچوو تر هغه پورے چه قرض پرے نۀ کړى. ۳۱ نورو خادمانو چه دا څۀ وليدل نو ډير خفه شول. هغوئ خپل مالک ته لاړل اَؤ ټوله قيصه ئے ورته تيره کړه. ۳۲ هغۀ دا سړے راوبلو اَؤ ورته ئے ووئيل چه ”اَئے بد تميزه! چه کله تا ماته زارى وکړه نو ما درته ټول قرض وبخښو. ۳۳ آيا په تا کښے دومره سړيتوب نۀ وُو چه په ملګرى خادم دِ داسے رحم کړے وے لکه ما چه په تا وکړو؟ ۳٤ دَ هغۀ مالک ډير غُصه شو اَؤ دَئے ئے خپل داروغه ته تر هغے حواله کړو تر څو چه ئے ټول قرض واپس کړے نۀ وى.

۳۵ دغه شان سلُوک به زما آسمانى پلار تاسو سره کوى،تر هغے چه تاسو ټول خپل ورُونه په رښتيا معاف نۀ کړئ.“

متى باب ۱۹
دَ طلاق په حقله تعليم

(مرقوس ۱۰: ۱ - ۱۲)

۱ څۀ وخت چه عيسىٰ دا خبرے خلاصے کړے نو دَ ګليل نه روان شو اَؤ دَ اُردن پورے غاړه دَ يهوديه
علاقے ته راغے. ۲ ګڼ خلق ورپسے وُو اَؤ هغۀ هغوئ هلته روغ کړل.

۳ څۀ فريسيان راغلل اَؤ په دے ئے دَ هغۀ آزميښت وکړو چه ”آيا دَ يو سړى دَ پاره دا روا دى چه په هره وجه چه وى خپلے ښځے ته طلاق ورکړى؟“

٤ هغۀ په جواب کښے ورته ووئيل چه ”آيا تاسو دا نۀ دى لوستى چه خالق په اول سر کښے « نر اَؤ ښځه
پيدا کړل؟» ٥ اَؤ وئے وئيل چه «په دے وجه به سړے خپل مور پلار نه بيل شى اَؤ دَ خپلے ښځے سره به
يو ځائے شى،اَؤ دا دواړه به يو وجُود شى. » ٦ نو دوى دوه نۀ دى بلکه يو وجُود دى. ځکه چه خُدائے
دوئ يو ځائے کړى دى نو بنى آدم دِ ئے کله هم نۀ جُدا کوى.“ ۷ هغوئ دا اِعتراض وکړو چه « بيا
مُوسىٰ حکم ولے کړے دے چه په طلاق نامه دِ سړے خپله ښځه پريخودے شى؟» ۸ هغۀ جواب ورکړو
چه مُوسىٰ تاسو ته دَ خپلے ښځے دَ پريښودو اِجازت ستاسو دَ زړُونو دَ سختوالى په وجه درکړو،خو دَ
شروع نه خبره داسے نۀ وه. ۹ زَۀ تاسو ته وايم چه که څوک بغير دَ زِناکارئ دَ جُرم نه په بله څۀ وجه
خپلے ښځے ته طلاق ورکوى اَؤ بل وادۀ کوى نو هغه زِنا کوى.“

۱۰ مُریدانو عیسیٰ ته ووئیل، ”که دَ سړی دَ خپلے ښځے سره دا حال وی نو دا به ښۀ وی چه څوک دے
هډو وادۀ نۀ کوی.“

۱۱ دَ دے په جواب کښے عیسیٰ ووئیل چه ”دا خبره داسے ده چه هر سړے ئے نۀ شی منلے خو یواځے
هغه خلق چه خُدائے دَ زغملو طاقت ورکړے وی. ۱۲ ځنے داسے خلق دی چه دَ مور دَ ګیډے نه یا خو
خواجه پیدا دی اَوْ یا بنی آدمو خواجه کړی دی، خو ځنے داسے دی چه هغوئ خپل ځانُو نه دَ آسمان دَ
بادشاهئ دَ پاره خواجه کوی. څوک ئے چه قبلولے شی هغه دِ قبول کړی.

دَ عیسیٰ وړو ته برکت ورکول

(مرقوس ۱۰: ۱۳- ۱۶،لُوقا ۱۸: ۱۵ - ۱۷)

۱۳ هغوئ عیسیٰ ته ماشُومان راوستل چه لاس پرے کیږدی اَوْ دُعا ورته وکړی، خو مُریدانو ورټل. ۱۴
عیسیٰ هغوئ ته ووئیل چه ”ماشُومان راپریږدئ چه ماته راشی اَوْ مه ئے منع کوئ ځکه چه دَ آسمان
بادشاهی هم دَ داسے خلقو ده.“

۱۵ بیا هغۀ په هغوئ لاسُونه راکښل اَوْ روان شو.

یو مالدار ځوان سړے

(مرقوس ۱۰: ۱۷ - ۳۱،لُوقا ۱۸: ۱۸ - ۳۰)

۱۶ اَوْ بیا یو سړے عیسیٰ له راغے اَوْ سوال ئے وکړو، ”اُستاذه! زۀ کُومه داسے نیکی وکړم چه تل عمری
ژوندون مے نصیب شی؟“

۱۷ عیسیٰ ورته ووئیل، ”دَ نیکئ په حقله ولے تپوس کوے؟ نیک خو یو دے، خو که تۀ غواړے چه په
تل عُمری ژوندُون کښے داخل شے نو دَ شرعے په حُکمُونو عمل کوه.“ ۱۸ هغه سړی تپوس وکړو چه
کُوم حُکمُونه؟“عیسیٰ ورته ووئیل،« قتل مه کوه،زِنا مه،غلا مه کوه، دَ دروغو ګواهی مه کوه، ۱۹ دَ مور
پلار عزت کوه اَوْ دَ خپل ګاونډی سره دَ ځان په شان مینه کوه.» ۲۰ هغه ځوان جواب ورکړو چه ”ما په
دے ټولو عمل کړے دے خو په ما کښے څۀ کمے دے؟“

۲۱ عیسیٰ ورته ووئیل، ”که تۀ کامِل کیدل غواړے نو لاړ شه،خپل ټول مال اَسباب خرڅ کړه اَوْ خوارانو
ته ئے ورکړه،نو بیا به تۀ دَ آسمان خزانے ومُومے. بیا راځه اَوْ په ما پسے شه.“

۲۲ هغه ځوان چه دا خبره واؤریده نو خفه زهیره لاړو ځکه چه هغه ډیر مالدار سړے وُو.

۲۳ عیسیٰ خپلو مُریدانو ته ووئیل چه بے شکه مالدار ته دَ آسمان په بادشاهئ کښے داخلیدل ګرانه خبره
ده. ۲۴ زۀ درته دوباره وایم چه دَ یو اُوبښ دَ پاره دَ ستنے په سُوم کښے تیریدل آسان دی،په نسبت دَ یو
مالدار سړی دَ خُدائے په بادشاهئ کښے داخلیدل.“

۲۵ مُریدانو چه دا واؤریدل نو حق حیران شول. هغوئ تپوس وکړو، ”نو بیا به څوک خلاصُون مُومی؟“

۲۶ عیسیٰ هغوئ ته وکتل اَؤ ورته ئے ووئیل چه ”دَ بنی آدم دَ پاره خو دا نامُکنه ده ولے خُدائے هر څۀ
کولے شی.

۲۷ په دے خبرے پطروس ووئیل چه ”مُونږ خو دَ دے دَ پاره هر څۀ پرېښی دی چه تا پسے روان شُو، نو
هلته به زمُونږ دَ پاره څۀ وی؟“ ۲۸ عیسیٰ ورته په جواب کښے ووئیل،”زَۀ تاسو ته دا وایم چه په هغه
جهان کښے هر کله چه اِبنِ آدم دَ خپلے لوئی په تخت کښینی نو تاسو چه ما پسے شوی یئ به هم په
دولسو تختُونو کښینئ اَؤ تاسو به دَ بنی اِسرائیلو دَ دولسو قبیلو مُنصفان شئ. ۲۹ هر هغه چا چه زما دَ
خاطره ورُونه،خویندے،پلار،مور،اَؤلاد،مزکه،جائیداد اَؤ کورُونه پرېښی دی هغوئ به یو په سل بیا مُومی
اوتل عُمری ژوندون به ئے نصیب شی. ۳۰ خو ډیر وړُومبی به وروستی کړے شی اَؤ ډیر وروستی به
وړُومبی شی.

متی باب ۲۰

دَ انګورو دَ باغ مزدُوران

۱ دَ آسمان بادشاهی دَ دے په شان ده چه یو ځلے دَ مزکے یو مالک وُو. یو سحر هغه دَ کور نه ووتو چه
دَ خپلو دَ انګُورو دَ باغ دَ پاره مزدُوران ونیسی. ۲ اَؤ چه کله ئے دَ ورځے مزدُوری ورسره مقرره کړه نو
هغوئ ئے کار ته ولیږل. ۳ کچه غرمه چه هغه بهر ووتو نو په بازار کښے ئے یو څو وزګار کسان نور
ولیدل. ٤ هغوئ ته ئے ووئیل چه ځئ دَ هغه نورو مزدُورانو سره دَ انګُورو په باغ کښے کار وکړئ اَؤ زَۀ به
تاسو ته مناسبه مزدُوری در کړم. ۵ نو دوئ لاړل. غرمه اَؤ ماسپښین هغه بیا بهر ووتو اَؤ هغه شان
بندوبست ئے وکړو . ٦ دَ نمر پریوتو نه یوه ګینټه مخکښے هغه بیا ووتو اَؤ یوه بله ډله ئے وزګاره ولیده.
نو هغۀ دوئ ته ووئیل چه تاسو ولے ټوله ورځ داسے خوشی ګرزئ اَؤ هیڅ کار نۀ کوئ؟ ۷ هغوئ ورته
ووئیل چه مُونږ ته چا دَ څۀ کار نۀ دی وئیلی. هغۀ ووئیل چه ځئ،تاسو هم دَ نورو سره دَ انګورو په باغ
کښے یو ځائے شئ. ۸ چه ماښام شو نو دَ باغ مالک خپل ناظِر ته ووئیل چه مزدُوران راوغواړه اَؤ دَ هغوئ
مزدُوری ورکړه، دَ وروستئ ډلے نه شروع کړه اَؤ په وړُومبئ ئے ختمه کړه. ۹ چا چه دَ ماښام نه یو ګینټه
اول کار شروع کړے وُو هغوئ ورغلل اَؤ ورته ئے دَ پُوره ورځے مزدُوری ورکړه . ۱۰ اَؤ هر کله چه دَ
وړُومبو مزدُورانو وار راغے نو دَ هغوئ دا طمع وه چه څۀ به زیات ومُومی،خو هغوئ ته هم هغه څۀ
ورکړے شول څومره چه نورو ته ورکړی شوی وُو. ۱۱ هغوئ چه مزدُوری واخسته نو دَ کور مالک ته
وګوریدل چه ۱۲ دے وروستنو خو یوه ګینټه کار کړے دے اَؤ مُونږ سره دِ یو برابر کړل چا چه ټوله ورځ
په سره غرمه دَ ځانه خولے ایستے دی! ۱۳ هغۀ یو ته مخ راواړَ وو اَؤ وئے وئیل،زما ملګریه! ما درسره هیڅ
زیاتے نۀ دے کړے. تا دَ ورځے په مزدُورئ راسره فیصله نۀ وه کړے څۀ؟ ۱٤ خپله مزدُوری واخله اَؤ کور
ته ځه. دا زما خوښه ده چه ورستنی سړی ته هم هغه څۀ ورکړم څۀ چه مے هم تا ته درکړی دی. ۱۵ دا
زما اِختیار نۀ دے څۀ چه زَۀ خپل مال څنګه وویشم؟ تۀ په دے راته په بد نظر ګورے چه زَۀ سخی یم؟
۱٦ دغه شان ورستنے وړُومبے شی اَؤ وړُومبے ورستنے.

درېم ځل دَ عیسیٰ دَ خپل مرګ په حق کښې پېشن ګوئی

(مرقوس۱۰: ۳۲- ۳۴،لُوقا ۱۸: ۳۱ - ۳۴)

۱۷ عیسیٰ بیتُ المُقدس ته روان وُو اَؤ په لاره ئې دولس مُریدان څان له کړل اَؤ ورته ئې ووئیل، ۱۸ ”مُونږ
اوس بیتُ المُقدس ته ځُو اَؤ اِبن آدم به مشرانو کاهنانو اَؤ دَ شرعې عالمانو ته په حواله کړې شی. هغوئ
به پرې دَ قتل حُکم وکړی، ۱۹ اَؤ غیرو خلقو ته به ئې حواله کړی چه هغوئ به ورپورې ټوقې وکړی، په
کروړو به ئې ووهی اَؤ په سولئ به ئې وخیژوی،اَؤ په درېمه ورځ به هغه بیا ژوندې پورته کړې شی.“

دَ یعقُوب اَؤ یوحنا عرض

(مرقوس ۱۰: ۳۵ - ۴۵)

۲۰ بیا دَ زبدی دَ زامنو مور دَ خپلو زامنو سره ورغله،په سجده ورته پرېوته اَؤ سوال ئې ورته وکړو.

۲۱ عیسیٰ ورته ووئیل،”ته څۀ غواړې؟“هغې ورته ووئیل چه ”زَۀ دا غواړم چه ستا په بادشاهئ کښې دِ
زما دواړه زامن ستا په څنګ کښې ناست وی، یو ستا ښی لاس ته اَؤ بل ګس لاس ته“ ۲۲ عیسیٰ هغه
وروُڼو ته مخ وروااړوو اَؤ ورته ئې ووئیل، ”تاسو چه څۀ غواړئ په هغې نۀ پوهېږئ. کُوم دَ مُصیبتونو کنډول
چه زَۀ ئې څښُونکې یم آیا تاسو به هغه وڅښلې شئ؟“هغوئ جواب ورکړو چه ”هو،مُونږ ئې څښې
شُو.“۲۳ بیا هغۀ هغوئ ته ووئیل چه ”تاسو به بې شکه زما کنډول وڅښئ خو دا زما په اِختیار کښې نۀ
دې چه څوک خپل ښی اَؤ ګس لاس ته کښېنوم،دا دَ هغه چا په برخه دی چه زما پلار ورته مقرر کړی
دی.“

۲۴ کله چه هغه نورو لسو دا واؤریدل نو هغوئ دَ هغه دوؤ وروُڼو نه خفه شول. ۲۵ نو عیسیٰ هغوئ راوبلل
اَؤ ورته ئې ووئیل چه ”تاسو ته پته ده چه په دُنیا کښې دَ غیرو قومونو حاکمان دوئ دَ خپل قابو لاندې
ساتی اَؤ دَ هغوئ امیران پرې زور ښئ. ۲۶ خو په تاسو کښې دِ داسې نۀ وی. په تاسو کښې چه څوک
لوئې کیدل غواړی هغه دِ ستاسو خادم شی ۲۷ هر هغه څوک چه په تاسو کښې دَ ټولو نه وړُومبې کیدل
غواړی هغه دِ په خپله خوښه دَ ټولو غلام شی. ۲۸ لکه چه اِبن آدم دَ دې دَ پاره نۀ دې راغلې چه دَ هغۀ
خدمت دِ وکړې شی بلکه دَ نورو خدمت دِ وکړی اَؤ خپل ژوند دِ دَ ډیرو دَ پاره قُربان کړی.“

دَ دوؤ ړاندو سړو بینا کول

(مرقوس ۱۰: ۴۶ - ۵۲،لُوقا ۱۸: ۳۵ - ۴۳)

۲۹ کله چه هغوئ دَ یریحو نه وتل نو ډیر خلق ورپسې روان وُو. ۳۰ دَ لارې په غاړه دوه ړاندۀ سړی
ناست وُو. هغوئ چه دا واؤریدل چه عیسیٰ په دې لاره تیرېږی نو هغوئ چغې کړې، ”اَئې مالکه! په
مُونږ رحم وکړه! دَ داؤد زویه!“۳۱ خلقو وزورل اَؤ ورته ئې ووئیل چه غلی شئ. خو هغوئ نورې هم
چغې کړې چه ”مالکه! په مُونږ رحم وکړه! اَئې دَ داؤد زویه!“ ۳۲ عیسیٰ ودریدو اَؤ هغوئ ئې راوبلل اَؤ
ورته ئې ووئیل چه ”تاسو زما نه څۀ غواړئ؟“ ۳۳ هغوئ ووئیل مالکه! مُونږ خپل نظر غواړُو.

۳۴ دَ عیسیٰ زړۀ پرې ډیر وسوزیدو اَؤ دَ هغوئ سترګو له ئې لاس وروړو اَؤ هغوئ سمدستی بینا شول اَؤ
ورپسې روان شول.

متی باب ۲۱

په بیتُ المُقدس کښې اِستقبال

(مرقوس ۱۱: ۱ - ۱۱، لُوقا ۱۹: ۲۸ - ۴۰،یوحنا ۱۲: ۱۲ - ۱۹)

۱ هغوئ بیتُ المُقدس ته نزدے شول اَؤ کله چه دوئ بیتِ فګے اَؤ دَ ښونانو غر ته ورسیدل نو عیسیٰ دوه
مُریدان دَ دے هدایاتو سره واستول چه ۲ ”مخامخ کلی ته ورشئ چرته چه به تاسو سمدستی یوه خره سره
دَ کُوچی تړلے ومُومئ. هغه پرانزئ اَؤ ماله ئے راولئ. ۳ که څوک درته څهٔ وائی نو ورته ووایئ چه دا
زمُونږ دَ مالک په کار دی اَؤ هغه به ئے تاسو سره سمدستی راپریږدی.“ ۴ دا دَ هغے پیشن ګوئی پُوره کول
دی چه په کښے وئیلی شوی دی چه :

۵ « دَ صیون لُور ته ووایئ چه

ګوره! ستا بادشاه درروان دے،

څوک چه حلیم دے،په خرهٔ سور،

بلکه یو بار وړُونکی کُوچی باندے سور.»

۶ مُریدان لاړل اَؤ هغه څهٔ ئے وکړل چه عیسیٰ ورته وئیلی وُو. ۷ خره اَؤ کُوچے ئے راوستل،هغوئ خپلے
قباګانے پرے واچولے اَؤ عیسیٰ پرے سور شو. ۸ ګڼو خلقو خپلے جامے دَ هغهٔ په لاره کښے وغوړَولے اَؤ
ځنے خلقو دَ ونو څانګے راماتے کړے اَؤ لاره ئے ورته ښائسته کړه. ۹ بیا کُومه ډله چه ترے وړاندے
روانه وه اَؤ چه کُومه ورپسے وه هغوئ ټولو دا چغے وهلے،« دَ داؤد زوی ته دِ ثنا! مبارک هغه دے چه دَ
رب په نُوم راځی. په هغهٔ دِ په آسمان کښے هم ثنا وی!» ۱۰ کله چه عیسیٰ بیتُ المُقدس ښار ته ورننوتو
نو ټول ښار ئے بے قابو شو اَؤ په جوش کښے راغے اَؤ تپوس ئے وکړو چه”دا څوک دے؟“

۱۱ اَؤ بے شماره خلقو ورته جواب ورکړو چه ”دا عیسیٰ نبی دے دَ ګلیل دَ ناصرت نه.“

دَ خُدائے دَ کور پاکول

(مرقوس ۱۱: ۱۵ - ۱۹،لُوقا ۱۹: ۴۵ - ۴۸،یوحنا ۲: ۱۳ - ۲۲)

۱۲ عیسیٰ بیا دَ خُدائے کور ته ورننوتو اَؤ هغه ټول خلق چه دَ خُدائے په کور کښے ئے سوداګری کوله
،هغه ئے وشړل اَؤ دَ صرافانو تختے اَؤ دَ کونترو دَ خر څوُونکو تختګئ ئے په بل مخ واړَولے،۱۳ اَؤ ورته ئے
ووئیل چه ”صحیفے وائی چه : «زما کور به دَ دُعا کور شی،» خو تاسو ترے دَ ډاکوانو غار جوړَوئ.“ ۱۴
دَ خُدائے په کور کښے ورته ړاندهٔ اَؤ شل ګُډ خلق راغلل اَؤ دَهٔ هغوئ روغ کړل. ۱۵ کاهنانو اَؤ دَ شرعے
عالمانو چه دا نا آشنا کارُونه ولیدل چه هغهٔ وکړل اَؤ دَ خُدائے په کور کښے دَ ننه ئے چه دَ ماشومانو دا
چغے واؤریدے چه ”دَ داؤد په زوی دِ ثنا وی،“ ۱۶ نو هغهٔ ته ئے ووئیل چه دا ماشومان چه څهٔ وائی،ته

ئے آؤرے؟“عیسیٰ جواب ورکړو چه ”هو،زۀ ئے آؤرم. آیا تاسو صحیفے نۀ دی لوستے چه : «دَ وړو اَو
تی روڈُونکو دَ خُلے نه تا ثنا کامله کړه. »

۱۷ بیا ئے دوئ پریښودل اَوَ دَ ښار نه بهر بیتِ عنیاه ته لاړل اَوَ هلته ئے شپه تیره کړه.

دَ انځر په ونے لعنت

(مرقوس ۱۱: ۱۲ - ۱۴، ۲۰ - ۲۴)

۱۸ بل سحر چه عیسیٰ ښار ته راتلو نو وږے شو. ۱۹ دَ لارے په غاړه ئے دَ اینځر یوه ونه ولیده اَوَ هغے ته
ورغے خو بغیر دَ پاڼو ئے په کښے هیڅ ونۀ مُوندل. هغۀ ونے ته ووئیل چه ”تۀ دِ پس له دے تل تر تله
شنده یئے!“اَوَ ونه په هغه تکی وچه شوه.

۲۰ مُریدان په دے ننداره حیران شول. هغوئ تپوس وکړو چه ”دا لا څۀ چل دے؟ دا ونه څنګه داسے
سمدستی وچه شوه؟“۲۱ عیسیٰ ورته جواب ورکړو چه ”زۀ تاسو ته دا وایم چه که چرے ستاسو ایمان
کامل وی اَوَ شک نۀ کوئ نو تاسو به هم هغه څۀ وکړئ کُوم چه دَ اینځر په ونه وشول،بلکه لا دَ دے نه
هم زیات. که تاسو تش دے غرۀ ته ووایئ دے خپل ځایه پورته شه اَوَ سمندر کښے ګُذار شه،نو څۀ چه
تاسو وایئ هغه به وشی. ۲۲ کُومه دُعا چه تاسو په ایمان وغواړئ نو هغه به واړه قبُوله شی.“

دَ عیسیٰ دَ اختیار په بابت تپوس

(مرقوس ۱۱: ۲۷ - ۳۳،لُوقا ۲۰: ۱ - ۸)

۲۳ عیسیٰ دَ خُدائے کور ته ننوتو اَوَ کله چه تعلیم ئے ور کولو نو مشر کاهن اَوَ دَ قوم مشران ورته راغلل اَوَ
دا سوال ئے پرے وکړو چه ”تۀ دا کارُونه په کُوم اِختیار کوے اَوَ دا اِختیار تاله چا درکړے دے؟“

۲۴ عیسیٰ جواب ورکړو چه ”زۀ هم ستاسو نه یو تپوس کوم،تاسو ئے جواب راکړئ اَوَ زۀ به بیا درته
وښئیم چه دا کارُونه زۀ په کُوم اِختیار کوم. ۲۵ دَ یحییٰ بپتسمه دَ خُدائے دَ لوری وه که دَ سړو؟“

هغوئ په خپلو کښے په بحث شول چه ”که مُونږ دا ووایو چه دَ خُدائے دَ طرفه وه، نو دے به دا ووائی
چه بیا تاسو پرے ایمان ولے نۀ راؤړو؟ ۲۶ اَوَ که دا ووایو چه دَ بنی آدمو دَ طرفه وه،نو هسے نۀ چه خلق
مو ونیسی ځکه چه هغوئ ټول یحییٰ نبی منی.“ ۲۷ نو هغوئ جواب ورکړو چه ”مُونږ هیڅ خبر نۀ
یُو.“عیسیٰ ورته ووئیل چه ”بیا به زۀ هم دا درته ونۀ ښئیم چه زۀ په کُوم اِختیار دا کارُونه کوم.

دَ دوۀ زامنو مِثال

۲۸ خو تاسو په دے حقله څۀ خیال کوئ چه دَ یو سړی دوه زامن وُو. هغۀ وړُومبی ته لاړو اَوَ ورته ئے
ووئیل چه زما زویه! لاړ شه اَوَ نن دَ انګورو په باغ کښے کار وکړه. ۲۹ هلک ورته جواب ورکړو چه
پلاره! زۀ نۀ ځم،خو وروستو هغه پیښمانه شو اَوَ لاړو. ۳۰ بیا پلار دویم زوی له راغے اَوَ ورته ئے هغه شان
ووئیل. خو هغۀ جواب ورکړو چه زۀ به ځم،خو هغه باغ ته لاړ نۀ شو. ۳۱ په دواړو کښے کُوم یو دَ پلار
په رضا کار وکړو؟“

هغوئ ووئیل چه ”وړُومبی.“

بیا عیسیٰ ورته ووئیل، ”زَهٔ تاسو ته دا وایم چه محصُولچیان اَؤ کنجرئ به هم دَ خُدائے په بادشاهئ کښے
ستاسو نه مخکښے داخلیږی. ۳۲ ځکه چه کله چه یحییٰ تاسو ته دَ سمے لارے دَ ښودلو دَ پاره راغے نو
تاسو پرے یقین ونهٔ کړو،خو محصُولچیان اَؤ کنجرو پرے ایمان راؤړو. اَؤ سره دَ دے چه تاسو دا ولیدل
،تاسو پیښمانه نهٔ شوئ اَؤ هغه مو ونهٔ منلو.

دَ انګُورو باغ اَؤ دَ باغوانانو مِثال

(مرقوس ۱۲: ۱ - ۱۲،لُوقا ۲۰: ۹ - ۱۹)

۳۳ یو بل مِثال واؤرئ،یو زمیندار وُو چه دَ انګورو باغ ئے ولګولو،ګیر چا پیره ئے دیوال ترے تاؤ کړو اَؤ په
کښے ئے دَ شرابو بټئ ولګوله اَؤ دَ څوکیدارئ دَ پاره ئے په کښے یو برج جوړ کړو اَؤ بیا ئے باغوانانو ته
په اِجاره ورکړو اَؤ بل مُلک ته لاړو. ۳٤ کله چه دَ میوے موسم راغے هغهٔ خپل غُلامان باغوانانو ته
واستول چه خپله برخه ترے واخلی. ۳۵ خو هغوئ دَ هغهٔ غُلامان ونیول،یو ئے ووهو،دویم ئے مړ کړو اَؤ
دریم ئے سنګسار کړو. ۳٦ بیا هغهٔ نور غُلامان ورواستول،دا ځل زیات کسان وُو اَؤ هغوئ ورسر هم هغه
سلوک وکړو. ۳۷ په آخر کښے ئے خپل زوئے په دے خیال ورواستولو چه ګنی زما دَ زوی لحاظ خو به
وکړی. ۳۸ خو چه باغوانانو دَ دَهٔ زوئے ولیدو نو یو بل ته ئے ووئیل چه هم دغه وارث دے،راځئ چه مړ
ئے کړُو اَؤ په میراث ئے قبضه وکړو. ۳۹ اَؤ هغه ئے راونیوو دَ انګورو دَ باغ نه ئے بهر راوغورزولو اَؤ مړ ئے
کړو.

٤۰ کله چه دَ انګورو دَ باغ مالک راشی نو ستاسو څهٔ خیال دے چه هغه به دَ دے باغوانانو سره څهٔ
سلوک کوی؟“

٤۱ هغوئ جواب ورکړو چه ”هغه به دا وران کاری خامخا ووژنی اَؤ باغ به نورو باغوانانو له په اِجاره
ورکړی،څوک چه به په موسم کښے دَ دَهٔ دَ میوے برخه پُوره پُوره ورکوی.“

٤۲ بیا عیسیٰ هغوئ ته ووئیل چه ”تاسو چرے په صحیفو کښے دا نهٔ دی لوستی چه:

« کُوم کاڼے چه ګِلکارانو رد کړو،

هم هغه دَ ګُوټ سر شو.

دا دَ خُدائے دَ طرفه وشو،

اَؤ دا زمُونږ په نظر کښے عجیبه خبره ده.»

٤۳ ځکه زَهٔ تاسو ته وایم چه دَ خُدائے بادشاهی به تاسو نه واخیستے شی اَؤ هغه قوم له به ورکړے شی
څوک چه ئے پُوره میوه ورکوی. ٤٤ هر څوک چه دَ دے کاڼی سره تیندک وخوری هغه به ټوټے ټوټے

شی،اَوْ که په چا دا راوغُورزیږی نو هغه به چیخنی کړی.“

۴۵ کله چه مشرانو کاهنانو اَوْ فریسیانو دا مثالُونه واوریدل نو هغوئ پوهه شول چه دا ټول مِثالُونه په هغوئ
پورے دی. ۴۶ هغوئ غوښتل چه دَئے گرفتار کړی خو دَ خلقو نه ویریدل ځکه چه هغوئ عیسیٰ نبی
گڼلو.

متی باب ۲۲

دَ وادهٔ دَ میملمستیا مِثال

(لُوقا ۱۴: ۱۵ - ۲۴)

۱ بیا عیسیٰ هغوئ ته په مِثالُونو کښے ووئیل،۲ ”دَ آسمان بادشاهی دَ هغه بادشاه په شان ده چه دَ خپل
زوئے دَ وادهٔ ډوډئ ئے وکړه. ۳ خو کله چه هغهٔ خپل غُلامان په رابللو شوؤ خلقو پسے واستول نو هغوئ
رانهٔ غلل. ۴ هغهٔ بیا نور غُلامان ورپسے واستول اَوْ ورته ئے ووئیل چه چه رابللو شوؤ خلقو ته دا ووایئ چه
دا ډوډئ ما ستاسو دَ پاره کړے ده. ما خپل غویان اَوْ څاربهٔ څاروی ستاسو دَ پاره حلال کړی دی،هر څهٔ
تیار دی،سمدستی وادهٔ ته راشئ. ۵ خو هغوئ ئے هیڅ پرواه ونهٔ کړه،یو خپل پټی ته لاړو اَوْ بل خپلے
سوداگرئ ته.۶ اَوْ نورو دَ هغهٔ غُلامان ونیول،بے عزته ئے کړل اَوْ وئے وژل. ۷ بادشاه غصه شو، هغهٔ دَ
هغه خُونیانو دَ وژلو دَ پاره لښکر واستولو اَوْ دَ هغوئ ښار ئے وسوزولو. ۸ بیا هغهٔ خپلو غُلامانو ته ووئیل،دَ
وادهٔ ډوډئ تیاره ده خو کُوم میلمانهٔ چه ما رابللی وُو هغوئ دَ دے عزت لائق نهٔ وُو. ۹ لویو لارو اَوْ
چوکُونو ته لاړ شئ اَوْ هر څوک چه بیا مُومئ ډوډئ ته ئے راولئ. ۱۰ غُلامان بازار ته ووتل اَوْ ښه اَوْ بد
ټول ئے راوبلل اَوْ دغه شان دَ میلمنو نه کوټه ډکه شوه .

۱۱ څهٔ وخت چه بادشاه راغے چه میلمانهٔ ووینی نو هغهٔ وکتل چه یو سړی دَ وادهٔ جامے نهٔ وے آغوستے.
۱۲ بادشاه ورته ووئیل چه زما ملگریه! تهٔ دَ وادهٔ دَ جامو نه بغیر دلته څنگه راغلے؟ هغهٔ سره هیڅ جواب نهٔ
وُو. ۱۳ نو بادشاه خپلو خادمانو ته ووئیل چه دَ دهٔ لاس اَوْ پښے وتړئ اَوْ بهر په تیارهٔ کښے ئے وغورزوئ
،هغه ځائے چه ژړا اَوْ دَ غاښُونو چیچل به په کښے وی.

۱۴ ځکه چه رابللی شوی خو ډیر دی،ولے غوره شوی لږ.“

دَ رُوم قیصر ته خراج ور کول

(مرقوس ۱۲: ۱۳ - ۱۷،لُوقا ۲۰: ۲۰ - ۲۶)

۱۵ بیا فریسیان لاړل اَوْ صلاح ئے وکړه چه څنگه ئے په خپلو خبرو کښے ونښلوُو. ۱۶ خپل ځنے کسان
ئے دَ هیرودیانو سره هغهٔ ته ورولیږل. هغوئ ووئیل چه ”اُستاذه! مُونږ پوهیږو تهٔ رښتینے ئے اَوْ تهٔ ډیر په
رښتیا دَ خُدائے دَ لارے تعلیم ورکوے اَوْ دَ هیچا پرواه اَوْ مخ نهٔ کوے. ۱۷ مُونږ ته په دے حقله فیصله
راکړه چه آیا مُونږ دَ رُوم قیصر ته دَ خراج په ورکولو پابند یُو اَوْ که نهٔ؟ ۱۸ عیسیٰ دَ هغوئ په سازش پوهه
وُو اَوْ هغوئ ته ئے ووئیل چه ”اَئے مُنافقو! تاسو ما ولے راگیروئ؟ ۱۹ تاسو ماته دَ خراج سکه وښیئ.

”هغوئ دَ سپينو زرو يوه سِکه ورله ورکړه. ٢٠ عيسیٰ تپوس وکړو چه ” دا دَ چا تصوير دے اَؤ دَ چا نُوم
دے؟“ ٢١ هغوئ جواب ورکړو چه ”دَ قيصر.“هغۀ دوئ ته ووئيل،څۀ چه دَ قيصر وی،هغه قيصر له اَؤ
څۀ چه دَ خُدائے وی،هغه خُدائے له ورکوی.“ ٢٢ په دے جواب هغوئ حق حيران شول اَؤ ترے لاړل اَؤ
دئے ئے يواځے پريښودو.

دَ قيامت په حق کښے تپوس

(مرقوس ١٢: ١٨ - ٢٧،لُوقا ٢٠: ٢٧ - ٤٠)

٢٣ هم په دغه ورځ صدُوقيان ورته راغلل چه قيامت ئے نۀ منلو. دَ هغوئ سوال دا وُو، ٢٤ ”اُستاذه! مُوسیٰ
وئيلی دی چه که يو سړے بے اَؤلاده مړ شی نو دَ هغۀ ورور دِ دَ هغۀ کونډه په نکاح واخلی اَؤ دَ خپل
ورور نسل دِ پيدا کړی. ٢٥ زمُونږ په مينځ کښے اُووۀ ورُونړه اوسيدل. وړُومبی وادۀ وکړو اَؤ مړ شو. دَ هغۀ
اَؤلاد نۀ وُو،نو دَ هغۀ ښځه دَ هغۀ ورور ته پاتے شوه. ٢٦ دغه شان دَ دويم،دريم عن تر اُوومه پورے خبره
ورسيده. ٢٧ اَؤ په آخر کښے هغه ښځه مړه شوه. ٢٨ نو دا راته ووايه چه دَ قيامت په ورځ به هغه دَ چا
ښځه وی،ځکه چه ورسره ټولو وادۀ کړے وُو؟“

٢٩ عيسیٰ جواب ورکړو چه ”تاسو په غلطه يئ ځکه چه نۀ خو تاسو په صحيفو پوهيږئ اَؤ نۀ دَ خُدائے په
قُدرت خبر يئ. ٣٠ ځکه چه په قيامت کښے به ښځے اَؤ سړی وادۀ نۀ کوی. دوئ به په آسمان کښے دَ
فرښتو په شان وی. ٣١ خو دَ مړو دَ بيا راژوندی کيدو په حقله تاسو دَ خُدائے هغه قول نۀ دے لوستے چه
خُدائے په خپله وئيلی دی چه، ٣٢ «زۀ دَ اِبراهيم خُدائے،دَ اِسحاق خُدائے اَؤ دَ يعقُوب خُدائے يم.“هغه
دَ مړو خُدائے نۀ دے بلکه دَ ژوندو خُدائے دے.» ٣٣ خلقو دَ هغۀ خبرے واوريدے اَؤ دَ هغۀ په تعليم
حيران شول.

په شريعت کښے دَ ټولو نه لوئے حُکم

(مرقوس١٢: ٢٨ - ٣٤،لُوقا ١٠: ٢٥ - ٢٨)

٣٤ فريسيان چه په دے خبر شول چه عيسیٰ دَ صدُوقيانو خُلۀ بنده کړے ده نو راغونډ شول. ٣٥ دَ هغوئ
يو عالم دَ آزمينبت دَ پاره دا سوال وکړو، ٣٦ ”اُستاذه! په شريعت کښے دَ ټولو نه لوئے حُکم کُوم يو
دے؟“

٣٧ هغۀ ورته جواب ورکړو چه،«دَ مالک خُدائے سره دَ زړۀ په راستئ،په پُوره رُوح اَؤ په پُوره عقل سره
مينه لرئ.» ٣٨ دا ټولو نه لوئے اَؤ وړومبے حُکم دے. ٣٩ اَؤ دويم حکم هم په دے شان دے چه،«دَ
خپل ګاونډی سره دَ خپل ځان په شان مينه کوئ.» ٤٠ دَ شريعت اَؤ دَ نبيانو دَ تعليم ټول بُنياد په دے
دواړو حُکمُونو دے. “

دَ داؤد دَ نسل په حقله تپوس

(مرقوس١٢: ٣٥ - ٣٧،لُوقا ٢٠: ٤١ - ٤٤)

٤١ عيسیٰ راجمع شوؤ فريسيانو ته مخ راواړوو اَؤ تپوس ئے وکړو چه ٤٢ ”تاسو دَ مسيح په حقله څۀ وايئ؟
هغه دَ چا زوئے دے؟“هغوئ جواب ورکړو چه ”دَ داؤد زوئے دے.“ ٤٣ هغۀ ورته ووئيل چه ”داؤد بيا

ولے دَ اِلهام په رُوح کښے ورته مالک خُدائے وائی؟ ٤٤ ځکه چه هغه وائی:

«مالک زما مالک ته ووئیل چه زما ښئ لاس ته کښېنه،

تر څو چه زَهٔ ستا دُښمنان ستا دَ پښو لاندے نهٔ کړم.»

٤٥ که چرے داؤد ورته مالک وائی نو بیا څرنګ هغه دَ داؤد زوئے شو؟“ ٤٦ یو کس هم دَ هغهٔ په جواب
څهٔ ونهٔ وئیل اَؤ دَ دے ورځے نه پس هیچا هم په هغهٔ دَ سوال کولو همت ونهٔ کړو.

متی باب ۲۳

دَ عیسیٰ دَ فریسیانو اَؤ دَ شرعے دَ عالمانو ملامته کول

(مرقوس ۱۲: ۳۸ - ۳۹،لُوقا ۱۱: ٤٣،٤٦ اَؤ ۲۰: ٤٥ - ٤٦)

۱ عیسیٰ بیا خپلو مُریدانو اَؤ خلقو ته داسے خبرے وکړلے چه ۲ ”دَ شرعے عالمان اَؤ فریسیان دَ مُوسیٰ په
ګدئ ناست دی، ۳ نو هر څهٔ چه دوی تاسو ته وائی هغه کوئ دَ هغوئ خبرو ته غوږ ږدئ،خو دَ هغو په
شان کارُونه مه کوئ ځکه چه دوئ وائی یو څهٔ اَؤ کوی بل څهٔ. ٤ دوئ درانهٔ پیټی تړی اَؤ دَ خلقو په
اوږو ئے بارَوی خو دا نهٔ غواړی چه دَ یو بوج دَ اوچتولو دَ پاره خپله یوه ګوته هم ووړوی. ٥ دوئ چه هر
څهٔ کوی دا دَ نمائش دَ پاره کوی. هغوئ خپل تعویزُونه غټ جوړوی اَؤ دَ خپلو چوغو ځوړندې لوئے. ٦
دوئ په دعوت کښے غوره ځایُونه خوښوی اَؤ په عبادت خانو کښے دَ مشرئ کُرسئ،۷ اَؤ په بازارونو
کښے دَ خلقو نه سلامونه غواړی اَؤ چه دَ ربی په نوم وبللے شی. ۸ تاسو ته دِ څوک ربی ونهٔ وائی ځکه
چه ستاسو یو اُستاذه شته اَؤ تاسو ټول ورُونړه یئ. ۹ په مزکه هیچا ته پلار مهٔ وایئ ځکه چه تاسو یو پلار
لرئ اَؤ هغه په آسمان کښے دے. ۱۰ تاسو ته دِ څوک اُستاذ ونهٔ وائی ځکه چه تاسو یو اُستاذ لرئ اَؤ هغه
مسیح دے. ۱۱ په تاسو کښے دِ دَ ټولو نه لوئے ستاسو خادم وی. ۱۲ اَؤ هر څوک چه ځان اُوچتوی هغه
به غریب کړے شی،اَؤ چه څوک ځان غریب کړی هغه به اُوچت کړے شی.

دَ عیسیٰ په مُنافقانو پابندی

(مرقوس ۱۲: ٤۰،لُوقا ۱۱: ۳۹ - ٤۲، ۵۲: ۲۰،٤۷)

۱۳ اَئے دَ شرعے عالمانو،فریسیانو! مُنافقانو! په تاسو اَفسوس! تاسو دَ آسمان دَ بادشاهئ دروازے په خلقو
بندوئ،نه خو تاسو خپله ورننوزئ اَؤ نهٔ نور ننوتو ته پرېږدئ. ١٤ اَئے دَ شرعے عالمانو،فریسیانو! مُنافقانو!
اَفسوس په تاسو! تاسو دَ کُونډو مالُونه خورئ خو دَ نمائش دَ پاره اُوږده دُعا کوئ. تاسو ته به سخته سزا
درکولے شی. ١٥ اَئے دَ شرعے عالمانو،فریسیانو! مُنافقانو! په تاسو اَفسوس دے چه تاسو په وچه اَؤ لمده
دَ دے دَ پاره سفر کوئ چه یو کس ځان ته راواړوئ،اَؤ چه کله هغه تاسو ځان ته راواړوئ نو دَ ځان نه
ئے یو په دوه چنده دَ دوزخ زوئے جوړوئ.

١٦ اَفسوس! اَئے ړندو لارښُوونکو! چه تاسو وایئ چه که څوک دَ خُدائے کور دَ ننه په سرو زرو قَسم
وخوری نو پابند وی. ١٧ اَئے ړندو کم عقلو! په دے دواړو کښے کُوم یو څیز اهم دے،سرهٔ زر اَؤ که دَ

خُدائے کور چه زر هم پاکوی؟ ۱۸ یا تاسو وایئ که څوک په قربانګاه قسم وخوری نو هیڅ خبره نهٔ ده
،خو که څوک دَ قربانګاه په شکرانے قَسم وخوری نو هغه پابند وی. ۱۹ اَئے ړندو! کُوم څیز زیات اهم
دے،شُکرانه که هغه قربانګاه چه شُکرانه هم پاکوی؟ ۲۰ څوک چه په قربانګاه قَسم وخوری. نو هغه په
قربانګاه اَوُ په هغے باندے په موجُودو شُکرانو دواړو قَسم خوری.۲۱ څوک چه دَ خُدائے په کور قَسم
خوری،نو هغه په هغے اَوُ څوک چه هلته اوسی،په دواړو قَسم خوری. ۲۲ اَوُ څوک چه په آسمان قَسم
وخوری نو هغه دَ خُدائے په تخت اَوُ دَ هغهٔ په کښیناستُونکی قسم خوری. ۲۳ اَئے دَ شرعے عالمانو
،فریسیانو!مُنافقانو! په تاسو اَفسوس چه تاسو ویلنی دَ کاړو اَوُ دَ زیرے عشُر ورکوئ خو دَ شریعت معتبرے
خبرے،اِنصاف،رحم اَوُ ایمان مو پریښی دی په کار دا وه چه دا مو هم کولے اَوُ هغه مو هم پریښودلے.۲٤
اے ړندو لار ښوُونکو! ماشے خو چڼوئ خو اُوښ سره دَ ګیپے تیروئ. ۲۵ اَئے دَ شرعے عالمانو،فریسیانو!
مُنافقانو! په تاسو افسوس ! تاسو دَ کنډول اَوُ رکیبئ بهرنے اړخ پاک ساتئ خو هغه مو دَ ننه په لُوټ اَوُ بد
پرهیزئ ډک کړی دی. ۲٦ اَئے ړندو فریسی! اول کنډول دَ ننه صفا کړه،نو بهر به ئے هم صفا شی.

۲۷ اَئے دَ شرعے عالِمانو،فریسیانو! مُنافقانو! په تاسو اَفسوس! ستاسو مِثال دَ هغه قبرُونو دے چه بهر سپین
اَوُ ښائسته ښکاری خو دَ مړو دَ هډُوکو اَوُ دَ نورے ګندګئ نه ډک وی. ۲۸ دغه حال ستاسو هم دے، په
ظاهره خو تاسو صادِقان ښکارئ،ولے دَ ننه دَ مُنافقت اَوُ بے شرعے کارُونو نه ډک یئ.

دَ عیسیٰ پیشن ګوئی دَ مُنافقانو دَ سزا په حقله

(لُوقا ۱۱: ٤۷ - ۵۱)

۲۹ اَئے دَ شرعے عالمانو،فریسیانو! مُنافقانو! په تاسو اَفسوس چه تاسو دَ نبیانو زیارتُونه جوړوئ اَوُ دَ
صادِقانو مقبرے ډِوُلی کوئ، ۳۰ اَوُ دا وایئ چه که چرے مُونږ دَ خپلو پلارُونو نیکُونو په زمانه ژوندی وئے
نو دَ نبیانو په خُون کښے به شریک شوی نهٔ وُو. ۳۱ دغسے تاسو په ځان ګواهی کوئ چه تاسو دَ هغو
خلقو زامن یئ چا چه نبیان وژلی وُو. ۳۲ نو ځئ اَوُ دَ خپلو پلارونو نیکُونو نیمګړے کنډول ډک کړئ.
۳۳ اَئے مارانو اَوُ دَ مارانو بچو! فکر وکړئ چه تاسو به دَ دوزخ دَ سزا نه څنګه خلاص شئ؟ ۳٤ ځکه زهٔ
تاسو ته نبیان حکیمان اَوُ دَ شرعے عالمان دراستوم نو ځنی به تاسو مړهٔ کړئ،ځنے به په سولئ کړئ اَوُ
ځنے به په خپلو عبادت خانو کښے په کروړو ووهئ اَوُ دَ یو ښار نه به ئے بل ښار ته په مخه کړئ. ۳۵
دغه شان به دَ ټولو بے ګُناه خلقو په مزکه دَ توئے شوے وینے جُرم ستاسو په غاړه شی،دَ بے ګُناه هابیل
نه دَ برکیاه دَ زوئے زکریا تر وینے پورے،څوک چه تاسو دَ خُدائے دَ کور اَوُ قربانګاه په مینځ کښے مړ
کړو. ۳٦ زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چه دا ټول به په دے پیړئ باندے راځی.

دَ عیسیٰ بیتُ المُقدس دَ پاره خفګان کول

(لُوقا ۱۳: ۳٤ - ۳۵)

۳۷ اَئے بیتُ المُقدسه! اَئے دَ بیتُ المُقدس ښارئے! چه تهٔ نبیان وژنے اَوُ رسُولان سنګساروَے چه تا ته
رالیږلے شوی دی. ما څو ځله دا کوشش وکړو چه ستا بچی راغونډ کړم،داسے لکه چه چرګه خپل بچی
تر وزرو لاندے کوی،خو تا دا نهٔ غوښتل. ۳۸ وګوره! هغه دے ستاسو کور چه شاړ پاتے کیږی. ۳۹ اَوُ زهٔ
تاسو ته دا وایم چه تاسو به تر هغه وخته ما ونهٔ وینئ تر څو چه دا ونهٔ وایئ چه «مُبارک دِ وی هغه چه

څوک دَ رب په نوم راځی.»

متی باب ۲۴

دَ عیسیٰ دَ خُدائے دَ کور دَ بربادئ پیشن گوئی

(مرقوس۱۳: ۱، ۲،)

۱ عیسیٰ دَ خُدائے دَ کور نه په وتو وُو چه مُریدان ئے راغلل اَؤ دَ خُدائے دَ کور ودانئ ئے ورته په گوته
کړے. ۲ هغۀ ځواب ورکړو ”چه دے ټولو ته وگورئ،زۀ تاسو ته دا وایم چه دلته به یو کاڼے هم دَ بل دَ
پاسه پاتے نۀ شی اَؤ ټول به ونړولے شی.“

دَ مُشکلاتو آغاز

(مرقوس ۱۳: ۳ - ۱۳،لُوقا ۲۱: ۷ - ۱۹)

۳ څۀ وخت چه عیسیٰ دَ ښونانو په غر ناست وُو نو مُریدان ئے راغلل چه دَ هغۀ سره په پړده کښے خبرے
وکړی. هغوئ ووئیل، ”مُونږ ته دا وښایه چه دا به کله پیښه شی اَؤ ستا دَ راتلو اَؤ دَ آخری زمانے نخښه به
کُومه وی؟“ ٤ عیسیٰ جواب ورکړو،”خبردار،چه څوک مو بے لارے نۀ کړی. ٥ ځکه چه ډیر به زما دَ
نوم دعویٰ کوی اَؤ وائی به چه زۀ مسیح یم،اَؤ ډیر به بے لارے کوی. ٦ داسے وخت راځی چه تاسو به
په خپل خواؤ شاه کښے دَ جنگُونو چغے سُورے آؤرئ اَؤ دَ جنگونو نه به خبریږئ،خو گورئ چه ستاسو
وار خطا نۀ شی ځکه چه داسے خبرے به خامخا پیښیږی خو لا به آخر نۀ وی.

۷ قوم به دَ قوم سره جنگیږی اَؤ بادشاهی به دَ بادشاهئ سره. په ډیرو ځایُونو کښے به قحطُونه اَؤ زلزلے
راځی. ۸ خو دا ټولے خبرے به دَ لنگُون دَ دړدُونو دَ شروع په شان وی.

۹ تاسو به بیا دَ تنگسیا اَؤ دَ مرگ دَ پاره حواله شئ اَؤ ټول قومُونه به زما دَ نُوم په وجه تاسو سره کینه
ساتی. ۱۰ په دغه وخت کښے به ډیر تیندک وخوری اَؤ دَ یو بل په سر به مُخبری کوی اَؤ دَ یو بل سره به
کینه کوی. ۱۱ دروغژن نبیان به راپورته شی اَؤ ډیر خلق به بے لارے کړی. ۱۲ اَؤ چه بے شرعے کارُونه
زیات شی نو دَ خلقو به دَ یو بل سره مینه ورکه شی. ۱۳ خو کُوم سړے چه تر آخره ټینگ پاتے شی هغه
به بچ کړے شی. ۱٤ اَؤ په ټول عالم کښے به دَ بادشاهئ زیرے وعظ کیږی اَؤ دَ ټولو قومُونو دَ پاره به
گواهی شی اَؤ بیا به آخرت وی.

لوئے آفت

(مرقوس ۱۳: ۱٤ - ۲۳،لُوقا ۲۱: ۲۰ - ۲٤)

۱٥ هر کله چه تاسو «دَ برباد وُونکو پلیتی» ووینئ چه ذکر ئے دَ دانیال نبی په وسیله شوے دے چه په
پاک مقام کښے ولاړه وی،لوستُونکے دِ په دے پوهه شی، ۱٦ نو هغوئ چه په یهودیه کښے دی خامخا
دِ غرونو ته وخیژی. ۱۷ که څوک په چت باندے وی هغه دِ دَ سامان خیژولو دَ پاره ښکته کُوز نۀ شی.
۱۸ اَؤ څوک چه په پټو کښے وی هغه دِ دَ خپلے چُغے را اخستلو دَ پاره بیرته رانۀ شی. ۱۹ اَفسوس دے

په هغه ښځو چه په دغه ورځو کښې اُميدوارے وی اَؤ په هغه چه بچو ته تے ورکوی. ٢٠ دُعا کوئ چه
ستاسو تيښته نه خو په ژمی کښې راشی اَؤ نۀ دَ سبت په ورځ. ٢١ ځکه چه هغه به دَ ډيرے بد حالئ
ورځے وی. داسے وخت دَ دُنيا دَ شروع نه تر دے لا نۀ دے راغلے اَؤ نۀ به بيا چرته راشی. ٢٢ که هغه
دَ تکليف ورځے لنډے کړے شوے نۀ وئے نو يو ژوندے سړے به هم بچ شوے نۀ وئے،خو دَ خُدائے دَ
غوره شوو دَ خاطره به هغه ورځے لنډے کړے شی.

٢٣ اَؤ که بيا تاسو ته څوک دا ووائی چه ګورئ مسيح دلته دے يا هلته دے،نو باور پرے مۀ کوئ. ٢٤
دروغژن مسيحان اَؤ دروغژن نبيان به پورته کيږی اَؤ دوئ به لوئے نخښے اَؤ عجيبه کارُونه ښکاره کوی،
اَؤ که مُمکن وی نو ډير غوره شوی به ګُمراه کوی. ٢٥ ګورئ،ما تاسو دَ کيدو نه اول خبردار کړئ.

٢٦ که هغوئ تاسو ته ووائی چه هغه هلته په بيابان کښے دے نو بهر ورپسے مۀ ځئ،اَؤ که هغوئ ووائی
چه هغه دَ ننه په کوټه کښے دے نو باور پرے مۀ کوئ. ٢٧ لکه څنګه چه بريښنا دَ نمر خاتۀ نه نمر
پريواتۀ ته خوريږی دغه شان به دَ اِبن آدم راتلل وی. ٢٨ چرته چه مُرداره وی هلته به ګنجئ راټوليږی.

دَ اِبن آدم راتلل

(مرقوس ١٣: ٢٤ - ٢٧،لُوقا ٢١: ٢٥ - ٢٨)

٢٩ اَؤ هر کله چه دَ دغه ورځو تنګسيا تيره شی نو «سمدستی به نمر تور شی اَؤ دَ سپوږمئ رڼا به ورکه
شی،ستوری به دَ آسمان نه راپريوزی اَؤ آسمانی طاقتُونه به وجړقولے شی.» ٣٠ بيا به په آسمان کښے دَ
اِبن آدم دَ راتلو نخښه ښکاره شی، دَ دُنيا ټول قومونه به ماتم کوی اَؤ هغوئ به اِبن آدم وينی چه دَ آسمان
په وريځو کښے به دَ طاقت اَؤ دَ ډيرے لوئی سره راځی. ٣١ اَؤ هغه به خپلے فرښتے دَ تُورئ په لوئے آواز
سره راوليږی اَؤ هغوئ به دَ څلورو طرفُونو نه،يعنے دَ آسمان دَ يو سر نه تر بله سره،غوره شوے خلق راټول
کړی.

دَ اينځر دَ ونے مِثال

(مرقوس ١٣: ٢٨ - ٣١، لُوقا ٢١: ٢٩ - ٣٣)

٣٢ دَ اينځر دَ ونے دَ مِثال نه سبق واخلئ. هر کله چه دَ هغے نازکے څانګے غوټئ کوی اَؤ پاڼے ئے راوُټو
کيږی نو تاسو پوهه شئ چه اوړے په راتلو کښے دے. ٣٣ دغه شان چه تاسو دا هر څۀ ووينئ نو پوهه
شئ چه آخرت رانزدے دے بلکه درته رارسيدلے دے. ٣٤ زۀ تاسو ته رښتيا وايم چه دا موجُوده پيړئ به
تر هغے پورے وی تر څو چه دا هر څۀ شوی نۀ وی. ٣٥ آسمان اَؤ مزکه به پاتے نۀ شی خو زما کلام به
پاتے شی.

نا معلُومه ورځ اَؤ ګړئ

(مرقوس ١٣: ٣٢ - ٣٧،لُوقا ١٧: ٢٦ - ٣٠، ٣٤ - ٣٦)

٣٦ خو هغه ورځ اَؤ هغه ګړئ هيچا ته معلُومه نۀ ده،نۀ خو دَ آسمان فرښتے پرے خبر دی اَؤ نۀ زوئے،خو
يو پلار پرے خبر دے. ٣٧ لکه چه دَ نُوح په ورځو کښے وشُو نو دغه شان به دَ اِبن آدم په راتلو هم
وشی. ٣٨ په هغه ورځو کښے چه دَ طوفان دَ راتلو نه اول وُو هغوئ خوړل،څښل،وادُونه ئے کول اَؤ

واڈُونه ئے ورکول،تر هغے ورځے پورے چه نُوح په بیړئ کښے ننوتلو. ۳۹ اَؤ دوئ تر هغے هیڅ خبر نهٔ وُو
تر څو چه طوفان رانهٔ غے اَؤ دوئ لاهُو نهٔ کړل. دغه شان به دَ اِبن آدم په راتلو وی. ۴۰ نو هغه وخت به
دوه تنه په پټی کښے وی،یو به بوتلے شی اَؤ بل به پریښودلے شی. ۴۱ دوه ښځے به میچن کوی،یوه به
بوتلے شی اَؤ بله به پریښودلے شی. ۴۲ بیدار اوسئ،ځکه چه تاسو هیڅ خبر نهٔ یئ چه مالک به په کُومه
ورځ راځی. ۴۳ یاد لرئ،که دَ کور څښتن خبر وئے چه غل به دَ شپے په کُوم پار کښے راځی نو هغه به
بیدار وُو اَؤ خپل کور به ئے کنډر کیدو ته نهٔ وُو پریښے. ۴۴ تاسو هم تیار اوسئ چه اِبن آدم به په داسے
وخت راځی چه ستاسو په وهم وګمان کښے به هم نهٔ وی.

وفادار یا بے وفا نوکر

(لُوقا ۱۲: ۴۱ - ۴۸)

۴۵ نو بیا اِعتباری اَؤ هوښیار نوکر څوک دے؟ هغه سړے چه مالک دَ کور مُختار کړے وی چه دَ کور دَ
نوکرانو خیال ساتی اَؤ هغوئ له په وخت خوراک ورکوی. ۴۶ هغه نوکر بختور دے چه هر کله ئے مالک
راشی اَؤ هغه په کار کښے بوخت ووینی. ۴۷ زهٔ تاسو ته دا وایم چه مالک به هغه دَ ټول مال مُختار
کړی. ۴۸ خو که هغه بد نوکر وی اَؤ په زړهٔ کښے دا وائی،بویه چه مالک راځی،۴۹ اَؤ دَ نورو نوکرانو په
وهلو ټکولو لاس پورے کړی اَؤ دَ خپلو شرابیانو ملګرو سره خوری څښی، ۵۰ نو مالک به ئے په داسے
ورځ راشی چه نوکر به په انتظار کښے نهٔ وی. په داسے وخت به راځی چه هغه به خبر نهٔ وی،۵۱ اَؤ په
وهلو باندے به ئے ټوټے ټوټے کړی اَؤ دغه شان به هغه خپل ځان دَ مُنافقانو په ډله کښے کړی،چرته چه
به ژړا اَؤ دَ ښاښُونو چیچل وی.

متی باب ۲۵

دَ لسو پیغلو مِثال

۱ په هغه وخت به دَ آسمان بادشاهی دَ لسو پیغلو په شان وی چا چه مشعلُونه واخستل چه دَ وادهٔ دَ
زلمی مخے له ورروزی. ۲ پنځهٔ کم عقلے وے اَؤ پنځهٔ هوښیارے. ۳ هر کله چه کم عقلو مشعلُونه پورته
کړل نو دَ ځان سره ئے تیل وانهٔ خستل. ۴ خو هغه هوښیارو دَ ځان سره دَ تیلو کُوپئ هم واخستے. ۵ کله
چه دَ وادهٔ زلمے په راتلو کښے ایال شو نو هغوئ ټولے پرکاله شوے اَؤ خوب یوړے. ۶ خو په نیمه شپه
کښے چغے شوے،دا دے دَ وادهٔ زلمے! راشئ چه وئے وینئ! ۷ په دے ټولے پیغلے پاڅیدلے اَؤ خپل
مشعلُونه ئے سم کړل. ۸ کم عقلو هوښیارو ته ووئیل چه دَ خپلو تیلو نه مُونږ له لږ راکړئ ځکه چه زمونږ
مشعلُونه مری. ۹ هغوئ ورته ووئیل چه مُونږ سره دومره تیل نشته چه دَ ټولو کار پرے وشی،ښهٔ به دا وی
چه تاسو دکان ته لاړے شئ اَؤ ځان له تیل راوړئ. ۱۰ څهٔ وخت چه هغوئ په تیلو پسے تلے وے نو
وادهٔ زلمے راغے. کُومے چه تیارے وے هغوئ ورسره دَ وادهٔ مجلس ته ننوتے اَؤ ور بند شو. ۱۱ اَؤ بیا
هغه نورے پنځهٔ هم بیرته راغلے اَؤ چغے ئے کړے،صاحبه! صاحبه! مُونږ ته ور بیرته کړه. ۱۲ خو هغهٔ
ورته جواب ورکړو،خبره دا ده چه زهٔ تاسو نهٔ پیژنم. ۱۳ ځکه بیدار اوسئ،ولے چه تاسو ته دَ ورځے اَؤ دَ
وخت هیڅ پته نشته.

دَ اشرفو مِثال

(لُوقا ۱۹: ۱۱ - ۲۷)

۱۴ مِثال ئے دَ هغه سړی دے څوک چه په سفر تلو اَوْ نوکران ئے راوبلل اَوْ خپل مال ئے ورته وسپارو. ۱۵
یو له ئے دَ سرو زرو پنځهٔ تیلئ ورکړے،دویم ته ئے دوه اَوْ دریم ته یوه، هر یو ته دَ خپل قابلیت په مُطابق
بیا هغه دَ ملک نه روان شو. ۱۶ چا ته چه پنځهٔ تیلئ ورکړے شوے وے هغه سمدستی لاړو اَوْ سوداګری
ئے پرے شروع کړه اَوْ پنځهٔ تیلئ ئے په کښے نورے وګټلے. ۱۷ خو کُوم سړی ته چه دوه تیلئ ورکړے
شوے وے هغهٔ دوه نورے وګټلے. ۱۸ اَوْ کوم سړی ته چه یوه تیلئ ورکړے شوے وه هغه لاړو،په مزکه
کښے ئے ډوغل وکنستو اَوْ دَ مالک هغه پیسے ئے په کښے ښخے کړلے. ۱۹ ډیره مُوده پس دَ هغوئ
مالک واپس راغے اَوْ دَ هغوئ نه ئے حساب وغوښتو. ۲۰ کُوم سړی ته چه ئے دَ سرو زرو پنځهٔ تیلئ
ورکړے وے،هغه راغے اَوْ پنځهٔ نورے ئے ورسره کیښودے اَوْ ورته ئے ووئیل چه ګوره مالکه! تا ماته
پنځهٔ تیلئ راکړے وے،ما ورسره پنځهٔ نورے زیاتے کړے. ۲۱ مالک ووئیل،شاباش زما اعتباری اَوْ
ایمانداره نوکره! تا په لږ څهٔ کښے ځان اِعتباری ثابت کړو،اوس به زهٔ تا دَ ډیر څهٔ اِختیارمند کړم. راشه اَوْ
دَ خپل مالک په خوشحالئ کښے شریک شه. ۲۲ بیا دَ دوؤ تیلو هغه سړے راغے اَوْ وے وئیل،مالکه! تا
ماته دوه تیلئ سپارلے وے،ګوره،ما ورسره دوه نورے زیاتے کړے. ۲۳ مالک ورته ووئیل،شاباش! زما
اعتباری اَوْ ایمانداره نوکره! تا په لږ څهٔ کښے ځان اعتباری ثابت کړو،اوس به زهٔ تا دَ ډیر څهٔ مُختار کړم.
راشه اَوْ دَ خپل مالک په خوشحالئ کښے شریک شه. ۲۴ بیا هغه سړے راغے چا ته چه یوه تیلئ ورکړے
شوے وه اَوْ وئے وئیل،مالکه! ماته پته وه چه تهٔ یو سخت سړے ئے،تهٔ ئے هلته ریبے چرته چه دِ کرونده
نهٔ وی کړے،تهٔ ئے هلته راټولوے چرته چه دِ خوارهٔ کړی نهٔ وی. ۲۵ نو زهٔ ویریدلم،ځکه لاړم اَوْ ستا سرهٔ
زر مے په مزکه کښے ښخ کړل. څهٔ چه ستا وُو هغه دا دی. ۲۶ مالک ورته ووئیل،ائے سُسته نوکره! تاته
معلُومه وه چه زهٔ ئے هلته ریبم چرته چه کرونده نهٔ کوم اَوْ هلته ئے راټولوم چرته چه خورول نهٔ کوم څهٔ؟
۲۷ نو بیا تاته پکار وُو چه زما پیسے دِ صرافانو ته ورکړے وے،نو په واپسئ به ما هغه مال دَ سُود سره
حاصل کړے وُو. ۲۸ هغهٔ ووے چه دَ دهٔ نه دَ زرو هغه تیلئ واخلئ اَوْ دَ لسو تیلو والا ته ئے ورکړئ. ۲۹
ځکه چه دَ چا سره چه څهٔ وی هغهٔ ته به نور هم ورکړے شی تر هغے چه څهٔ ترے سیوا هم شی،اَوْ دَ
کُوم سړی سره چه څهٔ نهٔ وی هغه به هغه لږ څهٔ هم بائیلی چه ورسره دی. ۳۰ دا بے فائدے نوکر تیارے
ته وغورزوئ،چرته چه دَ ژړا اَوْ دَ غاښونو چیچل دی.

دَ قومُونو عدالت

۳۱ هر کله چه اِبن آدم په پُوره شان سره راشی اَوْ ټولے فرښتے ورسره وی، هغه به دَ خپلے لوئ په تخت
کښینی. ۳۲ اَوْ ټول قومُونه به وروړاندے راټول کړے شی هغه به بنی آدم په دوؤ ډلو کښے جُدا کړی لکه
څنګه چه شپُونکے ګډے دَ بزو نه جُدا کوی. ۳۳ اَوْ هغه به ګډے خپل ښی لاس ته اَوْ بزے خپل ګس
لاس ته کړی. ۳۴ بیا به بادشاه دَ ښی لاس خلقو ته ووائی چه راځئ زما دَ پلار مُبارکو خلقو! دَ باد شاهئ
وارثان شئ چه دَ دُنیا دَ پیدایښت راسے تاسو ته جوړه شوے وه په هغے کښے داخل شئ. ۳۵ کله چه زهٔ
وږے وم تاسو زهٔ موړ کړم،اَوْ چه ترے وم اوبهٔ مو دَ څښلو دَ پاره راکړے،اَوْ چه زهٔ مُسافر وم نو تاسو زهٔ
خپل کور ته ننه ایستم،۳۶ اَوْ چه بربنډ وم نو تاسو په جامو پټ کړم،کله چه زهٔ ناجوړه وم نو تاسو زما

خیال وساتلو اَوْ چه په قید کښې وم نو تاسو زما مُلاقات له راغلئ. ۳۷ نو صادِقان به جواب ورکړی
،مالکه! دا کله وُو چه مُونږ تهٔ وږے ولیدے اَوْ موړ مو کړے،یا تږے وے نو دَ څښلو دَ پاره مو اوبهٔ
درکړے،۳۸ اَوْ مُسافر وے نو مُونږ کور ته ننه ایستلے،یا بربنډ وے نو په جامو مو پټ کړے؟ ۳۹ مُونږ تهٔ
کله ناروغه یا په قید کښې لیدلے وے نو مُلاقات مو درسره کړے وُو؟ ٤۰ اَوْ بادشاه به جواب ورکړی،زهٔ
تاسو ته دا وایم چه تاسو زما په وروڼو کښې دَ عاجز نه عاجز یو تن سره هم چه څهٔ کړی دی نو زما دَ
پاره مو کړی دی. ٤١ بیا به هغه هغو ته ووائی،څوک چه به دَ هغهٔ ګس لاس ته وی،اَئے لعنتیانو! زما دَ
سترګو نه پنا شئ اَوْ هغه تل عُمری اور ته لاړ شئ چه دَ شیطان اَوْ دَ هغهٔ دَ فرښتو دَ پاره تیار شوے دے!
٤٢ کله چه زهٔ وږے وم تاسو زهٔ موړ نهٔ کړم،اَوْ چه تږے وم دَ څښلو دپاره مو هیڅ رانهٔ کړل،٤٣ اَوْ چه
مُسافر وم نو کور ته مو ننه نهٔ ایستلم،چه بربنډ وم تاسو په جامو پټ نهٔ کړلم،اَوْ کله چه زهٔ ناروغه اَوْ
قیدی وم نو تاسو زما ملاقات له رانهٔ غلئ. ٤٤ اَوْ هغوئ به هم په جواب کښې ووائی،مالکه! دا کله مُونږ
وږے تږے،مُسافر،بربنډ،ناروغه یا په قید کښې لیدلے وے اَوْ ستا مو هیڅ خدمت نهٔ دے کړے؟ ٤٥ اَوْ
هغه به جواب ورکړی،زهٔ تاسو ته دا وایم چه هر کله چه تاسو دَ عاجز نه عاجز یو تن سره،که هغه هر
څومره چه هم عاجز وُو،نهٔ دی کړی نو تاسو ماسره نهٔ دی کړی. ٤٦ اَوْ هغوئ به تل عُمری عذاب ته لاړ
شی،خو صادِقان به دَ تل ژوندُون بیا مُومی.“

متی باب ۲٦

دَ عیسیٰ دَ قتل سازش

(مرقوس١٤: ١ - ٢،لُوقا ٢٢: ١ - ٢،یوحنا ١١: ٤٥ - ٥٣)

١ کله چه عیسیٰ خپلے خبرے خلاصے کړے نو خپلو مُریدانو ته ئے ووئیل، ٢ ”تاسو خبر یئ چه دوه
ورځے پس به دَ فسح اختر وی،اَوْ اِبن آدم به په سولئ کولو ته وسپارلے شی.“

٣ بیا مشران کاهنان اَوْ دَ قوم مشران دَ مشر کاهن کائفا په ماڼئ کښې جرګه شول. ٤ اَوْ هلته هغوئ دا
سازش کولو چه عیسیٰ په څهٔ ټګئ ونیسُو اَوْ مړ ئے کړو. ٥ خو هغوئ ووئیل چه”دا دِ دَ اختر په ورځ نهٔ
وی،ګنی په خلقو کښې به فساد خور شی.“

دَ عیسیٰ په سر عطر اچول

(مرقوس١٤: ٣ - ٩،یوحنا ١٢: ١ - ٨)

٦ عیسیٰ دَ شمعُون جُذامی په کور کښې په بیتِ عنیاه کښې وُو، ٧ چه یوه ښځه راغله چه دَ مرمرو په
عطردان کښې ورسره قیمتی خوشبُویه عطر وُو،اَوْ څنګه چه هغه خوراک ته کښیناستو هغے ورله په سر
عطر واچول. ٨ مُریدانو چه دا ولیدل نو زهیر شول. هغوئ ووئیل،”دا دِ ولے ضائع کړل؟ ٩ دا خو به په
ډیره بیعه خرڅ شوے وے اَوْ پیسے به ئے دَ چا خوارانو په کار شوے وے.“

١٠ عیسیٰ په دے خبر وُو اَوْ هغوئ ته ئے ووئیل چه ”تاسو دا ښځه ولے تنګوئ؟ هغے راسره ډیر ښهٔ کړی
دی. ١١ خواران خو به تل تاسو سره وی خو زهٔ به درسره همیشه نهٔ یم. ١٢ هغے چه دا عطر زما په بدن

واچول نو زَهٔ ئے دَ ښخولو دَ پاره تيار کړم. ۱۳ زَهٔ تاسو ته دا وايم چه هر چرته چه په دُنيا کښے دا زيرے
خورېږی نو څهٔ چه هغے وکړل نو دا به هم په دے يادېږی.“

دَ يهوداه اسکريوتی مُخبری

(مرقوس ۱٤: ۱ - ۱۱،لُوقا ۲۲: ۳ - ٦)

۱٤ په دولسو مُريدانو کښے يو چه نُوم ئے يهوداه اسکريوتی وُو،مشرانو کاهنانو ته لاړو. ۱۵ اَؤ ورته ئے
ووئيل، ”که زَهٔ په عيسىٰ مُخبری وکړم نو تاسو به ماته څهٔ راکړئ؟“نو هغوئ ورته ديرش دَ سپينو زرو
سکے ورکړلے. ۱٦ دَ هغه وخت نه پس هغه دَ مُخبرئ دَ موقعے په تلاش کښے وُو.

دَ مُريدانو سره فسح خوړل

(مرقوس ۱٤: ۱۲ - ۲۱،لُوقا ۲۲: ۷ - ۱٤، ۲۱ ۲۳، يوحنا ۱۳: ۲۱ - ۳۰)

۱۷ دَ پتيرے ډوډئ اختر په وړُومبئ ورځ عيسىٰ ته مُريدان راغلل اَؤ وئے وئيل چه ”ستا کُوم ځائے خوښ
دے چه مُونږ په کښے تا ته دَ فسح خوراک تيار کړُو؟“ ۱۸ هغهٔ ورته جواب ورکړو چه ”په ښار کښے
فلانی سړی ته ورشئ اَؤ ورته ووايئ چه اُستاذ وائی چه زما مقرر وخت رانزدے دے،زَهٔ به دَ مُريدانو سره
ستا په کور کښے دَ فسح اختر کوم.“ ۱۹ مُريدانو دَ عيسىٰ دَ وينا په مُطابق کار وکړو اَؤ فسح ئے تيار
کړو.

۲۰ ماښام هغه دَ دولسو مُريدانو سره کښيناستو. ۲۱ اَؤ دَ ډوډئ په وخت هغهٔ ورته ووئيل،”زَهٔ درته رښتيا
وايم چه په تاسو کښے به يو زما مُخبری کوی.“

۲۲ هغوئ په ډيره فکر مندئ سره يو يو ورته ووئيل،”مالکه! تهٔ ما يادوے څهٔ؟“

۲۳ هغهٔ جواب ورکړو،”چا چه زما سره په دے تالئ کښے لاس ښکته کړو هغه به په ما مُخبری کوی.
۲٤ دَ اِبن آدم په حق کښے چه صحيفو کښے څهٔ راغلی دی هغه به په هغه لاره ځی،خو اَفسوس په هغه
سړی دے چه په اِبن آدم مُخبری کوی! که هغه سړے پيدا شوے نهٔ وئے نو دَ هغهٔ په حق کښے به ډيره
ښهٔ وه.“

۲۵ بيا يهوداه،څوک چه مُخبر وُو ورته ووئيل،”ربی! تهٔ ما يادوے څهٔ؟“

عيسىٰ جواب ورکړو چه”دا ستا وينا ده.“

دَ عشا ربانی

(مرقوس ۱٤: ۲۲ - ۲٦،لُوقا ۲۲: ۱٤ - ۲۰، ۱ کورنتيانو۱۱: ۲۳ - ۲۵)

۲٦ دَ خوراک په دوران کښے عيسىٰ ډوډئ واخسته اَؤ په شکر ئے ماته کړه اَؤ مُريدانو ته ئے ورکړه اَؤ وئے
وئيل چه”دا واخلئ اَؤ وئے خورئ،دا زما وجُود دے.“

۲۷ بيا ئے کنډول راواخستو،دَ خُدائے شکر ئے پرے وويستو اَؤ په دے وينا سره ئے هغوئ ته ورکړو چه”دَ

دے نه ټول وڅښئ. ۲۸ ځکه چه دا زما وینه ده چه دَ خُدائے وعده قائموی اَوْ دَ ډیرو خلقو دَ ګُناهونو دَ
معافئ دَ پاره توئیږی. ۲۹ زَهٔ تاسو ته دا وایم چه زَهٔ به بیا تر هغے دَ انګورو اوبهٔ ونهٔ څښم تر څو چه دَ
خپل پلار په بادشاهئ کښے تاسو سره تازه ونهٔ څښم.“

۳۰ دَ خُدائے دَ حمد وئیلو نه پس دوئ دَ ښونانو غرهٔ ته لاړل.

دَ پطروس دَ اِنکار په حقله پیشن ګوئی

(مرقوس ۱٤: ۲۷ - ۳۱،لُوقا ۲۲: ۳۱ - ۳٤، یوحنا ۱۳: ۳٦ - ۳۸)

۳۱ بیا عیسیٰ دوئ ته ووئیل چه”نن شپه به تاسو ټول زما په وجه تیندک خورئ ځکه چه دا لیکلی شوی
دی چه: «زَهٔ به شپُونکے پرے باسم اَوْ دَ هغهٔ دَ کنډک ګډے به خورے ورے شی.» ۳۲ خو هر کله
چه زَهٔ بیا پاڅولے شم نو زَهٔ به ستاسو نه وړاندے ګلیل ته لاړ شم.“

۳۳ پطروس په جواب کښے ووئیل،”ستا په وجه که بل هر یو هم تیندک وخوری،خو زَهٔ به ئے هیچرے
ونهٔ خورم.“

۳٤ عیسیٰ هغهٔ ته ووئیل چه”زَهٔ تا ته وایم چه نن شپه دَ چرګ دَ بانګ نه آګاهو به تهٔ درے ځله زما نه
اِنکاری شے.“

۳۵ پطروس ورته ووئیل،”که زَهٔ تا سره مړ هم شم خو ستا نه به هیچرے اِنکاری نهٔ شم.“اَوْ ټولو مُریدانو
هم داسے اِقرار وکړو.

دَ ګیتسمنے په باغ کښے دُعا کول

(مرقوس ۱٤: ۳۲ - ٤۲، لُوقا ۲۲: ۳۹ - ٤٦)

۳٦ نو بیا عیسیٰ سره دَ مُریدانو ګیتسمنئے نُومے ځائے ته راغے اَوْ هلته ئے هغوئ ته ووئیل چه”تاسو دلته
کښینئ،زَهٔ په دغه ځائے کښے دُعا کوم.“ ۳۷ هغهٔ پطروس اَوْ دَ زبدی زامن دَ ځان سره کړل،نو ډیر
غمژن شو اَوْ په زړهٔ ئے تیارهٔ شوله. ۳۸ اَوْ هغوئ ته ئے ووئیل چه”زما زړهٔ دَ غمه چوی،دلته ودریږئ اَوْ ما
سره بیدار اوسئ.“

۳۹ هغه یو څو قدمه لاړو،پړ مخے پریوتو اَوْ دا دُعا ئے وکړه چه”زما پلاره! که کیدے شی نو دا پیاله رانه
تیره کړه،خو داسے نه لکه چه ئے زَهٔ غواړم بلکه داسے لکه ستا رضا ده.“

٤۰ دَئے مُریدانو له راغے اَوْ هغه ئے اُودهٔ ولیدل اَوْ هغهٔ پطروس ته ووئیل،”ښه! تاسو ما سره یوه ګینټه
قدرے هم بیدار نهٔ شوئ پاتے کیدے؟ ٤۱ بیدار شئ! اَوْ دُعا وکړئ چه تاسو په لمسُون کښے پرے نهٔ
وزئ. رُوح خو تیار دے خو وجُود کمزورے دے.“٤۲ هغه په دویم ځل لاړو اَوْ دُعا ئے وغوښته چه”زما
پلاره! که چرے دا پیاله زما دَ څښلو نه بغیر نهٔ شی تیریدے نو ستا رضا دِ وشی.“٤۳ هغه بیا راغے اَوْ
هغوئ ئے بیا اُودهٔ وموندل ځکه چه دَ هغوئ سترګے درنے شوے وے ٤٤ بیا هغهٔ هغوئ پریښودل اَوْ لاړو
اَوْ په دریم ځل ئے دُعا وغوښتله اَوْ هغه مخکښنئ خبرے ئے بیا وکړے. ٤۵ بیا هغه مُریدانو له راغے اَوْ

ورته ئے ووئیل چه”لا هغسے اُدهٔ یئ،هغسے لا آرام کوئ؟ وخت راغلے دے،اِبن آدم دَ گُناه گارانو لاس
ته حواله کیږی. ٤٦ پاځئ چه لاړ شُو،گورئ زما مُخبر رارسیدلے دے.“

دَ عیسیٰ مُخبری اَؤ نیول

(مرقوس ١٤: ٤٣ - ٥٠،لُوقا ٢٢: ٤٧ - ٥٣،یوحنا ١٨: ٣ - ١٢)

٤٧ عیسیٰ لا دا خبرے کولے چه له دولسو مُریدانو نه یهوداه راغے چه ورسره ډیر خلق وُو سره دَ تُورو اَؤ دَ
کوتکُونو چه مشرانو کاهنانو اَؤ دَ قوم مشرانو رالیږلی وُو. ٤٨ مُخبر هغوئ ته دا نخښه ښوولے وه،”څوک
چه زهٔ ښکل کړم هم هغه دے،وئے نیسئ.“

٤٩ سمدستی یهوداه راوړاندے شو،وئے وے چه”رَبی سلام!“ اَؤ ښکل ئے کړو.

٥٠ عیسیٰ جواب ورکړو،”ملګریه! څهٔ چه کول غواړے کوه.“هغوئ بیا رامخکښے شول، عیسیٰ ته ئے
لاس ورواچوو اَؤ وئے نیولو. ٥١ په هغه وخت کښے دَ عیسیٰ په ملګرو کښے یو تُورے ته لاس کړو راوئے
کښله اَؤ دَ مشر کاهن په غُلام ئے ګُزار وکړو اَؤ دَ هغهٔ غوږ ئے پریکړو. ٥٢ خو عیسیٰ هغهٔ ته ووئیل
چه”خپله تُوره په تیکی کښے کیږده. څوک چه تُوره چلوی په تُورو مری. ٥٣ آیا تا دا ګُمان کړے دے
چه زهٔ ګنی خپل پلار ته سوال نهٔ شم کولے چه سمدستی دَ فرښتو دولس لښکرے زما مدد ته راواستوی؟
٥٤ نو بیا دَ صحیفو دا وینا به څنګه تر سره کیږی چه په کښے وئیلی شوی دی چه دا به خامخا کیږی؟

٥٥ هم په دغه وخت عیسیٰ هغه خلقو ته ووئیل چه”تاسو ما ډاکوګڼئ چه دَ تُورو اَؤ کوتکُونو سره زما په
نیولو پسے راغلی یئ؟ ما به هره ورځ دَ خُدائے په کور کښے تعلیم ورکاوو خو تاسو په ما لاس نه دے
پورته کړے. ٥٦ خو دا هر څهٔ هم ځکه وشول چه هغه څهٔ رښتیا ثابت شی کُوم چه نبیانو لیکلی دی.“بیا
ټولو مُریدانو هغه پریښودو اَؤ وتښتیدل.

دَ جرګے په وړاندے پیشی

(مرقوس ١٤: ٥٤ - ٦٥،لُوقا ٢٢: ٥٤ - ٥٥، ٦٣ - ٧١، یوحنا ١٨: ١٣ - ١٤، ١٩ - ٢٤)

٥٧ عیسیٰ نیولے تړلے دَ مشر کاهن کائفا کور ته بوتلے شو چرته چه دَ شرعے عالمان اَؤ مشران راټول وُو.
٥٨ پطروس ورپسے وروستو وروستو په څهٔ فاصله روان وُو تر دے چه دَ مشر کاهن دَ کور غولی ته
راورسیدو،اَؤ چه دَ ننه لاړو نو دَ خادمانو سره کښیناستو. مطلب ئے دا وُو چه دَ دے هر څهٔ انجام ووینی.
٥٩ مشرانو کاهنانو اَؤ ټولے جرګے دا کوشش وکړو چه دَ عیسیٰ خلاف څهٔ غلط جُرم ثابت کړی چه قتل
ئے کړی. ٦٠ خو هغوئ په داسے جُرام پیدا کولو کښے پاتے راغلل سره دَ دے چه ډیر کسان دَ دروغو
ګواهئ ته راوړاندے شول. آخر دوؤ سړو دا ګواهی وکړه چه ٦١ ”دَهٔ وئیلی وُو چه زهٔ دَ خُدائے کور نړولے
شم اَؤ په دریو ورځو کښے بیا ودانولے شم.“٦٢ په دے مشر کاهن پاڅیدو اَؤ ورته ئے ووئیل چه”دَ دے
ګواهانو دَ اِلزام خلاف تا سره څهٔ جواب نِشته څهٔ؟“ ٦٣ خو عیسیٰ چپ پاتے شو. نو بیا مشر کاهن
ووئیل چه”زهٔ دَ ژوندی خُدائے سوګند درکو چه ووایه،تهٔ په رښتیا مسیح،دَ خُدائے زوئے ئے که نه؟“ ٦٤
عیسیٰ جواب ورکړو چه”دا ستا وینا ده،خو زهٔ تاسو ته دا وایم چه دَ نن نه پس به تاسو اِبن آدم دَ خُدائے
ښی لاس ته ناست اَؤ دَ آسمان په وریځو کښے په راتلو ووینئ.“٦٥ په دے وینا مشر کاهن خپلے جامے

وشلولے اَو وئے وئیل چه"دئے کُفر وائی! دَ دے نه پس هم دَ نورو ګواهانو حاجت شته څۀ؟ تاسو دا کُفر
واؤریدو. ٦٦ ستاسو څۀ رائے ده؟"

هغوئ جواب ورکړو چه"دَئے مُجرم دے،قتل دِ کړے شی." ٦٧ بیا هغوئ دَ هغۀ په مخ وتُوکل اَو په
سوکُونو ئے ووهلو اَو څنو په څپیړو ووهلو، ٦٨ اَو وئیل ئے،"اَئے مسیح! که تۀ په رښتیا نبی ئے نو دا راته
ووایه چه چا ووهلے."

دَ پطروس دَ عیسیٰ نه مُنکریدل

(مرقوس١٤: ٦٦ - ٧٢،لُوقا ٢٢: ٥٦ - ٦٢،یوحنا ١٨: ١٥ - ١٨، ٢٥ - ٢٧)

٦٩ په دے دوران کښے پطروس بهر په غولی کښے ناست وُو چه یوه وینځه ورغله اَو ورته ئے ووئیل،"تۀ
خو هم دَ ګلیل دَ عیسیٰ سره وے."

٧٠ خو پطروس دَ ټولو په مخکښے مُنکر شو اَو دا ئے وئیل چه"نۀ پوهیږم،دا تاسو څۀ وایئ؟" ٧١ بیا هغه دَ
ډیوډئ په لور روان شو اَو هلته یوے بلے وینځے چه هغه ولیدو نو موجُودو خلقو ته ئے وئیل چه"دا سړے
هم دَ عیسیٰ ناصری سره وُو." ٧٢ یو ځل بیا هغه مُنکر شو اَو په سوګندونو شو چه"زۀ دا سړے نۀ
پیژنم." ٧٣ څۀ شیبه پس یو څو تماشګیر راغلل اَو پطروس ته ئے ووئیل چه"یقینًا تۀ دَ هغوئ نه یو یئے
ځکه چه ستا دَ لهجے نه دا معلُومیږی."

٧٤ په دے هغه په ښیرو سر شو اَو قَسمونه ئے وخوړل چه"زۀ دا سړے نۀ پیژنم."په دغه وخت یو چرګ
بانګ ووئیلو. ٧٥ اَو پطروس ته دَ عیسیٰ هغه خبره رایاده شوه چه وئیلی ئے وُو چه"دَ چرګ دَ بانګ نه
مخکښے به تۀ زما نه درے ځله اِنکاری شے."هغه بهر ووتو اَو په چغو چغو ئے وژړل.

متی باب ٢٧

دَ عیسیٰ دَ پیلاطوس والی ته بوتلل

(مرقوس ١٥: ١، لُوقا ٢٣: ١ - ٢، یوحنا ١٨: ٢٨ - ٣٢)

١ چه صبا شو نو مشران کاهنان اَو دَ قوم مشران رایو ځائے شول اَو دَ عیسیٰ دَ مرګ صلاح ئے وکړه. ٢
بیا ئے هغۀ ته زولنئ واچولے اَو روان ئے کړو چه رُومی والی پیلاطوس ته ئے حواله کړی.

دَ یهوداه اسکریوتی مرګ

(اعمال دَ رسولانو ١: ١٨ - ١٩)

٣ کله چه یهوداه مُخبر ته پته ولګیده چه په عیسیٰ باندے جُرم ثابت شوے دے نو هغه پیښمانه شو اَو
هغۀ دَ سپینو زرو دیرش سکے ئے مشرانو کاهنانو اَو قومی مشرانو ته واپس کړے. ٤ هغۀ ووئیل،"ما ګُناه
کړے ده چه یو بے ګُناه سړے مے تر مرګه رارسولے دے."خو هغوئ ووئیل چه"زمُونږ پرے څۀ؟ ته پوهه
شه اَو کار دِ پوه شه."

٥ نو هغهٔ سکے دَ خُدائے په کور کښے په مزکه وغورزولے اَؤ دَ هغوئ نه روان شو،اَؤ لاړو اَؤ ځان ئے
پانسی کړو.

٦ مشرانو کاهنانو پیسے راپورته کړے اَؤ وئے وئیل چه"دا پیسے دَ خُدائے دَ کور په خزانه کښے اچول روا
نهٔ دی ځکه چه دا دَ خُون بیعه ده." ٧ نو صلاح ئے وکړه اَؤ دَ کُلال مزکه ئے پرے واخسته چه دَ
مُسافرو قبرستان پرے جوړ کړی. ٨ تر نن ورځے پورے هغه مزکه دَ خُون پټے یادیږی.

٩ دغه شان دَ یرمیاه نبی پیشن ګوئی تر سره شوه چه «هغوئ دیرش دَ سپینو زرو سکے واخستلے چه دَ
هغهٔ په بنی اِسرائیلو کښے دَ قیمتی تن دَ سر بیعه وه، ١٠ اَؤ هغه پیسے ئے دَ کُلال په مزکه ورکړے،لکه
چه رب ما ته حُکم راکړے دے.»

دَ پیلاطوس والی په عیسیٰ باندے جرح

(مرقوس ١٥: ٢ - ٥، لُوقا ٢٣: ٣ - ٥،یوحنا ١٨: ٣٣ - ٣٨)

١١ بیا ئے عیسیٰ والی ته راوستو اَؤ چه هغه هلته ودریدو نو والی ترے تپوس وکړو چه"آیا تهٔ دَ یهودیانو
بادشاه ئے څهٔ؟"

عیسیٰ ووئیل چه"دا ستا وینا ده." ١٢ اَؤ کُوم اِلزام چه په هغهٔ باندے مشرانو کاهنانو اَؤ اولسی مشرانو
لګولے وُو دَ هغے ئے هیڅ جواب ورنهٔ کړو.

١٣ بیا پیلاطوس ورته ووئیل چه"آیا دا ټولے ګواهئ چه ستا په خلاف کیږی نهٔ آورے څهٔ؟"

١٤ خو هغهٔ په جواب کښے دَ یو ټکی نه هم اِنکار ونهٔ کړو اَؤ والی په دے ډیر حیران شو.

عیسیٰ ته دَ مرګ سزا

(مرقوس ١٥: ٦ - ١٥،لُوقا ٢٣: ١٣ - ٢٥،یوحنا ١٨: ٣٩ - ١٩: ١٦)

١٥ دَ اختر په ورځ دَ والی دا دستور وُو چه دَ خلقو دَ خوښے یو قیدی به ئے آزادَوو. ١٦ په دغه وخت
کښے برابا نُومے یو بدنام سړے په قید کښے وُو. ١٧ کله چه خلق راغونډ شول نو پیلاطوس ورته ووئیل
چه"ستاسو په خوښه زهٔ څوک آزاد کړم،برابا یا عیسیٰ چه ورته مسیح وئیلے شی؟" ١٨ ځکه چه هغهٔ ته
پته وه چه هغوئ عیسیٰ دَ حسد په وجه راګیر کړے وُو.

١٩ پیلاطوس لا په تخت ناست وُو چه دَ خپلے ښځے له طرفه ورته پیغام راغے چه"دے بے ګُناه سړی ته
ګورے هیڅ ونهٔ وائے ځکه چه بیګاه په ما په دے وجه په خُوب کښے ډیر مصیبت تیر شو." ٢٠ تر دے
وخته مشرانو کاهنانو اَؤ نورو مشرانو خلقو دے ته لمسولے وُو چه دَ برابا آزادی وغواړی اَؤ دَ عیسیٰ قتل؟"
٢١ کله چه والی تپوس وکړو چه"په دواړو کښے څوک آزادول غواړئ؟"هغوئ ووئیل،"برابا."

٢٢ پیلاطوس ورته ووئیل چه"بیا دَ عیسیٰ چه مسیح یادیږی سره څهٔ سلُوک وکړم؟"ټولو په یو آواز ووئیل
چه"په سولئ ئے کړه!"

۲۳ پیلاطوس ووئیل چه"ولے؟ په څۀ ګناه؟"خو هغوئ نورے چغے کړے چه"په سولئ ئے کړه!"

۲۴ پیلاطوس پوه شو چه زۀ هیڅ نۀ شم کولے اَؤ فساد جوړیږی،نو هغۀ اوبۀ راوختسے،دَ ټولو خلقو په
وړاندے ئے خپل لاسُونه ووینځل اَؤ وئے وئیل چه"زما لاسُونه دَ دے سړی دَ خُون نه پاک دی،ستاسو
کار دے هر څۀ چه کوئ." ۲۵ ټولو خلقو په یو آواز چغے کړے چه"دَ دۀ خُون دِ زمُونږ اَؤ زمُونږ دَ اَؤلاد
په غاړه وی."

۲۶ نو هغۀ بیا برابا آزاد کړو اَؤ عیسیٰ ئے په ګروړو ووهلو اَؤ په سولئ کولو ته ئے ورکړو.

دَ سپاهیانو په عیسیٰ پورے ټوقے کول

(مرقوس ۱۵: ۱۶ - ۲۰،یوحنا ۱۹: ۲ - ۳)

۲۷ دَ والی سپاهیانو بیا عیسیٰ قلا ته بوتلو اَؤ ټوله پلټن ئے ترے راچاپیره کړه. ۲۸ جامے ئے ترے وویستے
اَؤ تکه سره چُوغه ئے پرے واچوله. ۲۹ اَؤ دَ ازغو تاج ئے جوړ کړو اَؤ ورته ئے په سر کړو اَؤ یو بینت ئے
په ښی لاس کښے ورکړو،بیا دَ هغۀ په مخکښے په زنګُونو شول اَؤ ټوقے ئے ورپورےکولے چه"اَئے دَ
یهودیانو بادشاه! سلام." ۳۰ هغوئ په هغۀ وتُوکل اَؤ بینت ئے ترے واخستو اَؤ په سر سر ئے پرے ووهلو.
۳۱ اَؤ چه ټوقے ئے بس کړے نو چُوغه ئے ترے وویستله اَؤ خپلے جامے ئے ورواغوستے. بیا ئے هغه بهر
په سولئ کولو له بوتلو.

دَ عیسیٰ مسیح په سولئ کول

(مرقوس ۱۵: ۲۱- ۳۲،لُوقا ۲۳: ۲۶ - ۴۳،یوحنا ۱۹: ۱۷ - ۲۷)

۳۲ په لاره ئے شمعُون نُومے کرینی سړے ولیدو اَؤ په بیګار ئے ونیولو چه دَ عیسیٰ سولئ یوسی. ۳۳ اَؤ بیا
ګولګتا نُومے ځائے ته ورغلل چه معنیٰ ئے دَ کپرئ ځائے دے. ۳۴ هلته ئے عیسیٰ ته دَ تریخو سره ګډه
کړی شراب دَ څښلو دَ پاره ورکړل،خو چه وئے څکل نو وئے نۀ څښل. ۳۵ اَؤ چه کله ئے دَئے په سولئ
وخیژولو نو دَ هغۀ جامے ئے په خپلو کښے په هسک وویشلے. ۳۶ نو بیا ئے هلته څوکئ ته کښیناستل.
۳۷ دَ هغۀ دَ سر دَ پاسه ئے دا لیکلے تقصیر نامه آویزانده کړه چه،دا دَ یهودیانو بادشاه عیسیٰ دے. ۳۸ دوه
ډاکوان هم ورسره په سولئ شوی وُو،یو ئے په ښی لاس وُو اَؤ بل ګس.

۳۹ په لارے تیریدُونکو به عیسیٰ ته کنځل کول اَؤ سرُونه به ئے خوزول اَؤ چغے به ئے وهلے، ۴۰ "تۀ به
دَ خُدائے کور ورانوے اَؤ بیا به ئے په دریو ورځو کښے جوړوے،اوس دَ دے سولئ نه راکُوز شه اَؤ ځان
بچ کړه که تۀ په رښتیا دَ خُدائے زوئے یئے!"

۴۱ دغه شان مشرانو کاهنانو،دَ شرعے عالمانو اَؤ مشرانو هم ورپورے ملنډے کولے، ۴۲ اَؤ وئیل ئے
چه"هغۀ نور خلق بچ کړل خو خپل ځان نۀ شی بچ کولے. بے شکه که دَئے دَ اِسرائیلو بادشاه دے نو
اوس دِ دَ دے سولئ نه راکُوز شی،نو بیا به پرے مُونږ ایمان راوړُو. ۴۳ دَ دۀ په خُدائے باور وُو،اوس دِ
خُدائے بچ کړی که چرے هغه ئے غواړی،ځکه چه دۀ دا دعویٰ کړے وه چه زۀ دَ خُدائے زوئے یم."

٤٤ تر دے چه دَ دَهٔ سره په سولئ شوو ډاکوانو هم په دَهٔ پورے ملنډے کولے.

دَ عیسیٰ مسیح مرګ

(مرقوس۱۵: ۳۳ - ۴۱،لُوقا ۲۳: ۴۴ - ۴۹،یوحنا ۱۹: ۲۸ - ۳۰)

٤٥ دَ غرمے نه پس تر کُوز ماسپښین پورے په ټول ملک کښے توره تیارهٔ شوه. ٤٦ اَوْ په کُوز ماسپښین
عیسیٰ په اُوچت آواز نعرے کړے،«ایلی! ایلی! لما شبقتنی!» یعنے”اَئے زما خدایه! اَئے زما خدایه! زَهٔ دِ
ولے پریښودلم؟“

٤٧ په ولاړو خلقو کښے چه څنو دا واوریدل نو وئے وئیل چه”دَئے اوس اِلیاس ته نعرے وهی.“ ٤٨ په
هغوئ کښے یو سمدستی منډه کړه اَوْ یو اِسفنج ئے واخستو په سرکه کښے ئے ډُوب کړو اَوْ دَ نل په سر
کښے ئے دَ هغهٔ په شُونډو کیښودو. ٤٩ خو نورو ووئیل چه”تماشه کوئ چه اِلیاس دَ دَهٔ خلاصولو له
راځی اَوْ که نه.“

٥٠ عیسیٰ بیا یوه اُوچته چغه کړه اَوْ ساه ئے ورکړه.

٥١ هغه وخت دَ خُدائے دَ کور پرده دَ یو سر نه تر بل سره په مینځ وشلیده. اَوْ زلزله راغله،ګټان وچاؤدل،
٥٢ اَوْ قبرُونه وسپړدے شول اَوْ دَ خُدائے ډیر پاکان دَ خوبه راببیدار شول. ٥٣ اَوْ دَ عیسیٰ دَ پاڅیدلو نه پس
هغوئ ټول دَ قبرُونو نه راووتل،بیتُ المُقدس ته ننوتل اَوْ ډیرو خلقو ئے ننداره وکړه. ٥٤ کله چه صوبه دار
اَوْ دَ هغهٔ سړو چه دَ عیسیٰ څوکئ ئے کوله زلزله اَوْ دا ټول واقعات ولیدل نو په هغوئ هیبت راغلے اَوْ وئے
وئیل،”بے شکه چه دا سړے دَ خُدائے زوئے وُو.“ ٥٥ ډیرے ښځے هم هلته موجُودے وے اَوْ دَ لرے نه
ئے تماشه کوله. هغوئ دَ ګلیل نه په عیسیٰ پسے خدمت ته راغلے وے. ٥٦ په هغوئ کښے یوه مریم
مګدلینی وه اَوْ بله دَ یعقُوب اَوْ دَ یُوسف مور مریم ،اَوْ دَ زبدی دَ زامنو مور وه.

دَ عیسیٰ مسیح ښخول

(مرقوس ۱۵: ۴۲ - ۴۷،لُوقا ۲۳: ۵۰ - ۵۶،یوحنا ۱۹: ۳۸ - ۴۲)

٥٧ کله چه ماښام شو نو دَ اریمیتیه یو موړ سړے چه یُوسف نُوم ئے وُو اَوْ دَ عیسیٰ مُرید وُو،راغے. ٥٨ هغه
پیلاطوس ته ورغے اَوْ دَ عیسیٰ لاش ئے ترے وغوښتو اَوْ پیلاطوس حُکم وکړو چه ور دِ کړے شی. ٥٩
یُوسف هغه لاش یوړو اَوْ په صفا مهینه لټه کښے ئے ونغښتو، ٦٠ اَوْ دَ خپل ځان دَ پاره په یو ګټ کښے
کنستے شوی نوی قبر کښے ئے کیښودو اَوْ یو لوئے کاڼے ئے دروازے ته راوړغړولو اَوْ لاړو. ٦١ خو مریم
مګدلینی اَوْ هغه بله مریم دواړه ئے قبر ته مخامخ ناستے وے.

دَ قبر څوکیداران

٦٢ په بله ورځ چه دَ سبت ورځ وه مشران کاهنان اَوْ نور فریسیان په جمع پیلاطوس ته راغلل، ٦٣ اَوْ وئے
وئیل چه”صاحبه! مُونږ ته یاد دی چه هغه فریبی چه لا ژوندے وُو نو ئے وئیلی وُو چه زَهٔ به په دریمه
ورځ پورته کړے شم. ٦٤ آیا تهٔ به دا حُکم وکړے چه تر دریو ورځو دِ دغه قبر څوکئ کیږی؟هسے نهٔ چه
دَ هغهٔ مُریدان راشی،لاش ئے په غلا وباسی اَوْ بیا خلقو ته وائی چه هغه پورته کړے شوے دے،اَوْ آخری

فریب به ئے دَ وړُومبی فریب نه ډیر بد وی.“ ۶۵ پیلاطوس ورته ووئیل چه”ستاسو خپل څوکیدارانشته.
ځئ،څنګه مو چه خوښه وی نو هغه شان څوکئ ئے کوئ. ۶۶ نو هغوئ لاړل،قبر ئے په قبضه کښے کړو
اَؤ په کاڼو ئے مهرُونه ولګول اَؤ څوکیداران ئے پرے مقرر کړل.

متی باب ۲۸

دَ عیسیٰ مسیح بیا ژوندے کیدل

(مرقوس۱۶: ۱ - ۱۰،لُوقا ۲۴: ۱ - ۱۲،یوحنا ۲۰: ۱ - ۱۰)

۱ دَ سبت ورځ تیره شوه اَؤ دَ اِتوار دَ ورځے سحر کیدُونکے وُو چه مریم مګدلینی اَؤ هغه بله مریم دَ قبر
لیدو ته راغلے. ۲ ناڅاپه یوه سخته زلزله راغله،دَ آسمان نه دَ رب یوه فرښته راکُوزه شوه،کاڼی له راغله اَؤ
هغه ئے ورغړولو اَؤ په خپله پرے کښیناسته. ۳ دَ هغهٔ مخ دَ آسمان دَ بریښنا په شان ځلیدو اَؤ جامے ئے
لکه دَ واؤرو سپینے وے. ۴ څوکیداران ئے په لیدو دَ ویرے نه ورَپیدل اَؤ لکه دَ مړو پریوتل.

۵ فرښتے بیا ښځو ته ووئیل چه”تاسو دَ هیڅ نه مه ویریږئ،ماته پته ده چه تاسو عیسیٰ ګورئ څوک چه په
سولئ شوے وُو. ۶ هغه دلته نشته،هغه بیا پورته کړے شوے دے لکه چه هغهٔ وئیلی وُو. راشئ،هغه
ځائے وګورئ چرته چه هغه پروت وُو. ۷ نو بیا زر لاړے شئ اَؤ دَ هغهٔ مُریدان خبر کړئ چه له مړو نه
پاڅولے شوے دے اَؤ ستاسو نه وړُومبے ګلیل ته روان دے،تاسو به ئے هلته ووینئ. ما تاسو ته دغسے
وئیلی دی.“

۸ هغوئ دَ مقبرے نه په هیبت اَؤ خوشحالئ لاړے اَؤ دؤ ئے کړل چه مُریدان خبر کړی.

۹ ناڅاپی عیسیٰ په لاره پرے پیښ شو اَؤ په هغوئ ئے سلام واچولو. هغوئ ورغلے اَؤ دَ هغهٔ پښے ئے
ونیولے اَؤ سجده ئے ورته وکړه. ۱۰ بیا عیسیٰ هغوئ ته ووئیل چه”ویریږئ مه،لاړے شئ اَؤ زما وروڼو ته
دا پیغام ورکړئ چه هغوئ دِ ګلیل ته لاړ شی،ما به هلته ووینی.“

دَ څوکیدارانو خبر راوړل

۱۱ ښځے په خپله لار تللے چه ځنے څوکیداران ښار ته ننوتل اَؤ مشرانو کاهنانو ته ئے ټوله قیصه تیره
کړه. ۱۲ بیا هغوئ مشران راغونډ کړل اَؤ صلاح ئے وکړه. اَؤ مشرانو کاهنانو سپاهیانو ته ډیرے بډے
ورکړے. ۱۳ اَؤ ورته ئے ووئیل چه”تاسو دا ووایئ چه دَ شپے چه مُونږ اُدهٔ شُو نو دَ هغهٔ مُریدان راغلل اَؤ دَ
هغهٔ لاش ئے پټ کړو.“۱۴ اَؤ ورسره ئے دا هم ووئیل چه که”دا خبر دَ والی غوږ ته ورسیدو نو مُونږ به دَ
هغهٔ سره جوړ وکړُو اَؤ تاسو ته به هیڅ نقصان نهٔ درکوی.“

۱۵ نو هغوئ پیسے واخستے اَؤ څهٔ چه ورته وئیلی شوی وُو هم هغه شان ئے وکړل. دغه قیصه تر نن
ورځے په یهودیانو کښے خوره ده.

مُریدانو ته حُکم ورکول

(مرقوس۱٦: ۱٤ - ۱۸،لُوقا ۲٤: ۳٦ - ٤۹،یوحنا ۲۰: ۱۹ - ۲۳،اعمال دَ رسولانو ۱: ٦ - ۸)
۱٦ یوولس مُریدان دَ گلیل هغه غر ته روان شول چه عیسیٰ ورسره دَ لیدو دَ پاره مقرر کړے وُو. ۱۷ کله
چه هغوئ هغه ولیدو نو ورته په سجده شول مګر ځنے شکمن وُو. ۱۸ بیا عیسیٰ ورغے اَؤ خبرے ئے
ورسره وکړے اَؤ ورته ئے ووئیل چه"دَ آسمان اَؤ دَ مزکے ټول واک ما ته راکړے شوے دے. ۱۹ ځکه
تاسو په مزکه خوارهٔ شئ اَؤ ټول قومُونه زما مُریدان کړئ اَؤ دَ پلار،دَ زوئے اَؤ دَ رُوحُ القُدس په نامه ورته
بپتسمه ورکړئ. ۲۰ اَؤ دا تعلیم ورکوئ چه په هغه ټولو خبرو عمل کوئ چه ما تاسو ته حُکم کړے دے.
اَؤ دا یقین لرئ چه زَهٔ به تل تاسو سره یم،تر آخره وخته پورے.

This book from the Pashto Bible was downloaded from www.pashtozeray.org. Copyright Pashto Zeray, All Rights Reserved